

ACTS

Hamadefal

Acts ila kofal yengang kowe yar Apostel kowe ngo tabol chog *Ebangelium we tafayel Luke*. Mala palengel fael babior le ila ye kapta igeger mokwe metamwol choluwal Jesus irel yael Espritu Santus hakkelar re sala hapallingiloh Hapatpat Momay we kofal Jesus “woal Jerusalem, mo wol pangal loh Judea mo Samaria, mo pangal loh balel faileng le” (1:8). Iye mele kaptal yar Kristiano yengang le ye chaep mo luwulur Jews yesa pallengloh ye sala mel bo yar yarmetal balel faileng le tugulul ladep. Yeramtala ye tefa babior le ila ye wol luluwaley le yebe kewar ngalir rechokla rebe yawli babior le, le Kristiano ila te ir sibis yarmat le re kekapaliyel ngal mala Amal Roma. Ngo tugulul ladep le yar Kristiano mele ye hayho promise we yael Deus ngalir Jews.

Acts ila be suluw momol mo iyang le yebe kaweraloh lepal palengel lobokla rela foloyu Hapatpat Momay le kofal Jesus mo iyang, iwe ye sala subdoh Eklesia le yal mo iyang. Momol le suluw ila: (1) Chapildah yengang kowe yar Kristiano mo wol Jerusalem wol miril yodwe sa loh Jesus woal laeng; (2) kofal yar yengang le sa palengloh wol sew mo sew haplom mo wol Palestine; iwe ngo (3) ila kofal yal sa pallengloh tot yar yengang wol sew mo sew fulu kowe ye langba taed we Mediterranean sa loh yee, la hola Roma.

Sew mekla ye paleng fal le ye mel irel *Acts* ila yengang kala yael *Espritu Santus*. *Espritu Santus* ye budoh luwul mala kkelal uwor cho tugul kowe wol *Jerusalem* wol molwe *Bungul Pentecost*, iwe ngo yesa taboloh chog yal hatarma ngo ye hakkela *Eklesia* mo rechokla re mel bo metal *Eklesia* irel pangal mokwe ye weldoh we ye teftaf lal babior le. Foloy kala yar *Kristiano* kala re hamodoh ila ye mel mekla palpal irel yael semal mo semal ir foloy, iwe ngo ye wol mel irel mokwe ye weldoh we ye teftaf lal *Acts*. Pangal meka ngo ye kawraloh kkelel foloy le mo uwor rechokwe ye tugul lal deper irel yal sa sew chog *Eklesia*.

Palpal Meka Yadol Babior Le

Hafelfelex yar be mel bo yael *Jesus* tugul 1:1-26

a. Hartal yalol *Jesus* mo promise we yal ngalir 1:1-14

b. Molwe liwlil *Judas* 1:15-26

Yar mel bo yael *Jesus* Tugul mo woal *Jerusalem* 2:1-8:3

Yar mel bo yael *Jesus* tugul mo woal *Judea* mo *Samaria* 8:4-12:25

Yengang kowe yael *Paulus* 13:1-28:31

a. Metamol malekah we yael *Paulus* bela foloy 13:1-14:28

b. Ttey we wol *Jerusalem* 15:1-35

c. Harwowel malekah we yael *Paulus* bela foloy 15:36-18:22

d. Hasuluwel malekah we yael *Paulus* bela foloay 18:23-21:16

e. *Paulus* ye kalbus mo woal *Jerusalem*, mo woal *Caesarea*, mo woal *Roma* 21:17-28:31

Ila Kofael Yengang Kowe Yar Apostel

¹ Ssarol Wom Ho Theophilus:

Irel metamol babior we yai ngo itefa kaptal pangal mokwe Jesus ye foru ngo ye foloyu irel yodwe ye chap yal yengang yee, la hola yodwe

² ye bidah woal laeng iyang. Imol yodwe ye bele bidah wol laeng ngo yesa foloyur mal kowe yesa duwler bo lol apostel le ye foloyur irel mala kkamelal Espritu Santus.

³ Fayeg ral mo wol miril yodwe ye mes iyang ngo ye cholop yal ma llah ngalir, le ye holngol hatosiya ngalir le iy yesa molow tefael mo irel maes. Resa wiri ngal meter ngo iy ye kekapta ngalir kofal mala Lamliyel Deus.

⁴ Yodwe rela rol ttey fengal ngo yesa sor yalol le iye mele ye kangalur: “Ha towe chuy tang Jerusalem bo habe widi chog kkefang we isa kangalugmi kofal. Ila kkefang we mala Temay yesa hatugulu bo yebe fang.

⁵ Johannes ye baptismus yarmat irel chael, iwe ngo saaf e fedbong ngo hami ha bele rol baptismus irel Espritu Santus.”

Jesus Le Ye Bidah Woal Laeng

⁶ Yodwe apostel kowe re ttey ngal Jesus ngo resa kasiya bo, “Samol, igala mele ho bele hatefali ngalir re Israel molwe lamliyer?”

⁷ Jesus yesa kangalur bo, “Te hami mele habe gola yodla iy, bo yodla iy mo ralla iy ila yusuwel chog mala Temay.

⁸ Halachog ila bela bidiy Espritu Santus uwomi ngo bele yor kkelmi, ngo ha bele mel bo yai tugul mo woal Jerusalem, mo woal pangal loh Judea mo Samaria, mo pangal balel faileng le.”

⁹ Wol miril yal sor mele ngo yesa llangdah mo imor yesa bidah woal laeng ngo ir re kekamahoy yee, sedep darmiy yela pilta loh.

¹⁰ Re chil kekaldah wol laeng irel yodwe yesa ligdir, ngo sa su loh rumal mal mo lengcher le re mengag irel mokwe ye bbech,

¹¹ ngo resa sor bo, “Mall Galilee kala, meda mele hasa rol su hasa kakaledah chog woal laeng iyang? Jesus we sa lugdugmi yesa bidah woal laeng ila yebe tefaeldoh, le be wochog yami wiri igla irel yal bidah woal laeng.”

Molwe Liwilil Judas

¹² Iwe apostel kowe resa tefael loh Jerusalem le re budoh mo irel molwe Tayitel Olives, we be setab mile ddawal tang haplom we.

¹³ Rela bulong wol haplom we resa bidah irel singil we re memel iyang: Ir Pedrus mo John mo James mo Andrew mo Philip mo Thomas mo Bartholomew mo Matthew mo James we lol Alphaeus, mo Simon we semal Patriot mo Judas we lol James.

¹⁴ Rema toa ttey fengal rebe mapel, le ir mo mokwe wol bisil Jesus mo Maria we sil mo tot fefel.

¹⁵ Fedral mo wol miril ngo resa ttey fengal chotugul kowe, le malbo rebe subguy mo riyeg

1:8 Mt 28:19; Mk 16:15; Lk 24:47-48 **1:9** Mk 16:19; Lk 24:50-51

1:13 Mt 10:2-4; Mk 3:16-19; Lk 6:14-16

leper pangerloh, ngo Pedrus yesa sudah bo yebe maliliy ngalir.

¹⁶ Yesa sor bo, “Re wol bisiy, yebe llah le ye katos mokwe babior we ye santus we ye sor bo Espritu Santus ye kangalgich mo irel yael David kapta kofal Judas we ye palirdoh rechokwe re ddorfi Jesus.

¹⁷ Judas iwe semal choluwach, we Jesus ye duwley bo chilach irel yengang.”

¹⁸ (Judas ye chuwayi sedep bugat mo irel salpiy we ye yoh ngali irel molwe ye foru we ye tayikof; ila lobowe yela mes mo iyang. Ye ppungdiy sala tar molwe siyal, sala tappolwey mokwe yadol siyal.

¹⁹ Panger rechokwe re mel wol Jerusalem ngo re rongrong kaptal, iwe resa hadeda bugat la irel yalol faluyer le re sor bo bugtal Akeldama, le fael mele ila, “Bugtael Ccha.”)

²⁰ “Bo ye teftaf lal molwe babiorol Psalm we ye sor bo, ‘Imw la imwal ila yebe poel chog; tor semal le yebe mel iyang.’ Ngo ye wol teftaf we ye sor bo, ‘Ligdi bo semal yebe yusuwiliy mo irel yengang la yal.’

²¹⁻²² “Ila semal yebe chilagich irel yach mel bo tugulul yael Samol Jesus molow tefael mo irel maes. Be semal mal kowe ye mel irech irel pangal loh yod kowe gich si dabe fedaley Samol Jesus irel malekah iyang. Ye chap mo irel yodwe Johannes ye foloyu kofal baptismus yee,

la hola yodwe Jesus ye chuy tang gich sa bidah wol laeng.”

²³ Iwe resa duwley rumal mal: Matthias mo Joseph, we rema ffesangu bo Barsabbas (ngo wol sew idal ila Justus).

²⁴ Iwe ngo resa rol mepel le re sor bo, “Samol, ho gola yar panger yarmat luluwal. Kewar ngalugmem semal mo irer chole rumal le hasa duwler,

²⁵ bo yebe mel bo semal apostel yebe liwli Judas we yesa chuy sa loh lobola faesul liliyal.”

²⁶ Iwe ngo resa hattugul uwor mal kowe rumal, ngo Matthias mele re hatugulu, iwe yesa chilar apostel kowe seg mo semal.

2

Budohol Espritu Santus

¹ Yela hola molwe Bungul Pentecost, ngo panger rechokwe ye tugul lal deper ngo resa rol ttey fengal chog solbos.

² Re tedap loh chog ngo yesa ngung diy sew formel mo lal laeng le ye wochog ngungul yaeng le ye kkel, yesa ngunglong lal pangal loh imw we re rol maro iyang.

³ Iwe ngo resa wiri tot formel le ye wochog bbulul yaef le yesa iyyag fetang sa bidiy uwol semal mo semal ir.

⁴ Panger ngo resa ssogol Espritu Santus ngo sa chaep yar yalol sew mo sew fuluy, bo Espritu

Santus yesa foru le yebe mmal le rebe yalol sew mo sew fuluy.

⁵ Yor yarmetael Jews le re mel woal Jerusalem, Jews ka re hasrowu Deus, le re budoh mo woal pangal loh faluyel faileng le.

⁶ Yodwe re rongrong ngungul molwe ngo sa ttey fengal sew buwal yarmat le ye paleng. Resa lluwdah bo semal ir ngo ye rongrong yar apostel kowe maliliy irel yalol faluyal.

⁷ Luwul yar lluwdah ngo resa sor bo, “Rechoka resa yalol faluyach, ngo ir yarmetal Galilee!

⁸ Ifa sengal mele pangach ngo si rongrong yar yalol faluyach?

⁹ Iye gich yarmetal Parthia mo Media mo Elam. Iwe ngo sibilis gich re budoh mo woal Mesopotamia, sibilis mo Judea, sibilis mo Cappadocia, mo Pontus, mo Asia.

¹⁰ Iwe ngo sibilis re budoh mo Phrygia, mo Pamphylia, mo Egypt, mo mokwe faluyel Libya lengchel Cyrene. Sibilis gich re budoh mo Roma, le

¹¹ Jews fengal mo Gentiles ka resa weg ngal taliw le yar Jews; iwe ngo sibilis gich re budoh mo wol Crete mo Arabia — iwe ngo pangach loh ngo si rongrong yar yalol faluyach ngalgich le re sosor meka ye paleng le Deus yesa foru!”

¹² Luwul yar lluwdah mo yar tay medaf fedal ngo resa rol kasiy fengal chog uwor bo, “Meda fael mele sa iye sengal?”

¹³ Iwe ngo sibilis ir resa tape kamemal ngo resa sor bo, “Rechoka ila resa belasel wine!”

Foloy We Yael Pedrus

¹⁴ Iwe ngo yesa sudah Pedrus mo apostel kowe seg mo semal. Pedrus yesa maliliy ngalir buwa we le ye paleng yalol le ye sor bo: “Hami Jew ka woccholuwamem mo pangmi rechoka ha mel woal Jerusalem, ha talengayey bo iy be kangalugmi fael meka sa iye sengal.

¹⁵ Rechoka ila rete belas, we hami ha sor; igla ila moch duwow kolok lemaliyel.

¹⁶ Iye molwe profeta Joel ye kapta kofal we ye sor bo:

¹⁷ ‘Iye mele ibe foru lal ral kala hartal ral, yalol Deus yal sor:

Ibe fangdiy Espritu Santus le yusuwey uwor pangerloh yarmat.

Mal mo fefel kala lomi re bele foloyu mele yaloy; tarmal kala lomi re bele wiri meka yebe weldoh iwe ngo malelap re bele ddal.

¹⁸ Ngo, boy ka layi mwo, le mal mo fefel ngo ibe fangdiy Espritu Santus le yusuwey uwor irel yodla,
ngo re bele foloyu mele yaloy.

¹⁹ Ibele ffaor kkemal mo hagil mo lal laeng mo wol talop.

Ngo bele llah ccha mo yaef, mo burah le yebe wochog darmiy kelay ye masosol.

²⁰ Bele gul loh yaal ngo ye chechaloh metal meram le bele ddolol ccha,
mo imol mala yebe hola mala Bungul Samol le ye falmay.

²¹ Iwe ngo te tugul semal le be ffesang Samol bo yebe tipngi ngo yebe molow.’

22 “Ha taelenga hapatpat ka re Israel! Jesusel Nazareth ila iy semal mal we Deus yesa hatosiya ngalugmi mala kkelal mo irel kkemal mo hagil kowe Deus yesa foru irel. Hami hasa spegil gola mele bo ye weldoh meka mo luwulumi.

23 Ye dabey chog luluwal la yael Deus le yesa faesul hatugulu le be yoh ngalugmi Jesus; iwe ngo hami hasa lliy irel yami fangloh iy bo rechokla re toa hamolfid rebe krudu.

24 Ngo Deus yesa hamolowa tefalidah mo irel maes, yesa taldi mo irel mala kkelel maes bo fael mala towe yoh le maes yebe hammachu.

25 “Bo David ye sor irel bo,
‘Twiri Samol le ye mel imoy pangal yadol ngo ye mel chog rela gilemra irey ila tor mele ibe merah iyang.

26 Ila yesa rraey lal depey,
ngo ye cchehas yai hapatpat,

27 bo ila mwo ngang semal re talop ngo sa luglug lal depey. Bo gel ho towe tahcheyey diy lal faileng le liliyer chomes;
hare ho ligdadiy boy le lom bo yebe mon-goangowloh lal lib.

28 Hosa kkewar ngalyey yalepal mollow;
ngo hobe harraeyiyey irel yam mel irey.’

29 “Rewol bisiy, ibe hawwele yai hapatpat ngalugmi irel kofal King David we yach chapdoh, we ye ffos idal. Ye mes resa leba, iwe ngo chil mel mele peyal irech igla.

2:23 Mt 27:35; Mk 15:24; Lk 23:33; Jn 19:18 2:24 Mt 28:5-6;
Mk 16:6; Lk 24:5 2:25 2:25-28; Ps 16:8-11 (LXX)

³⁰ Iy semal profeta ngo ye gola mala Deus ye hatugulu ngali: Deus ye hatugulu le yebe hasi semal mo irel chol daowe yael David bo be mel bo king le yebe wochog David.

³¹ David ye gola molwe Deus yebe foru, ngo yesa kapta kofal yal be molow tefael Kristus mo irel maes irel molwe ye sor bo,
'Yete meldiy lobola liliyer chomes;
ngo yete meldiy mala porgol lal lib.'

³² "Deus yesa hamolowa tefaeli iy Jesus le mo irel maes, iwe ngo hamem ha wiri ngal metmem le yesa molow tefael mo irel maes.

³³ Deus le Temal, yesa hatagitadah Jesus bo bela mel rela gilemra mo irel. Ngo Deus yesa fang ngali Espritu Santus, we yesa faesul hatugulu bo yebe fang. Mele hami hasa wiri, ngo ha rongrong igla ila yal kkefang le sa fangdiy irech.

³⁴ Bo te David mele ye bidah wol laeng; David ye spegil sor bo,
'Samol ye kangalu yai Samol:
Marro mo rele gilemra irey

³⁵ yee, la hola yodla iy be yitlir rechoka re tayikof ngalug bo rebe mel bo liliyel pechem.'

³⁶ "Panger re Israel ngo rebe gola le ye tugul le Jesus we hami ha krudu ila iy yeramtawe Deus yesa foru bo iy Samol ngo iy Kristus!"

³⁷ Yodwe yarmat re rongrong mele ngo resa motog, iwe ngo resa kasiya Pedrus mo apostel kowe tot bo, "Ila ngo meda mele hamem habe foru?"

³⁸ Pedrus yesa kangalur bo, “Habe harrig dipmi irel mekla molfidmi ngo hasa baptismus irel mala idel Jesus Kristus, bo ila ngo be chuy fael molfidmi; ila ngo be yoh ngalugmi Espritu Santus la yael Deus kkefang.

³⁹ Bo ila mala Deus ye hatugulu ngalugmi mo mekla lomi mo panger rechokla re ddawloh — panger rechokla Samol le yach Deus yesa ffangurdoh irel.”

⁴⁰ Pedrus yesa hakkela yal hapatpat ngalir ngo ye wol cholop mekla ye kangalur, ngo sa sor bo, “Ha hataldagugmi mo irel hagerger le bele budoh le yar rechoka re tayikof!”

⁴¹ Ye cholop ir le sa tugul lal deper irel foloy we yael Pedrus iwe resa rol baptismus; rallawe chog ngo malbo be solngrras le re chilar chotugul kowe.

⁴² Resa itol deper irel yar kkay yalol foloy kowe yar apostel kowe mo yar hammal fengal mo yar daber irel mepel mo mongol fehaf we.

Igegel Yar Memel Chotugul Kowe

⁴³ Ye cholop hagil mo kkemal kala apostel kowe re foru le panger yarmat ngo re lluwdah iyang.

⁴⁴ Panger chotugul kowe ngo re tetaboloh chog yar hammal fengal ngo re rol teptap fengal irel mekla hapitgir.

⁴⁵ Rema tap chuway mekla bugter mo liter, ngo resa hamhela mekla salpiyal uwor panger, le semal ngo ye hasi fechel mala yebe tapeli irel mekla ye hafohoy iyang.

⁴⁶ Pangal ral ngo rema rol ttey fengal mo lal Templum we, iwe ngo re wol ma ttey fengal mo lal mekla imwer resa rol mongoy luwul yal fel mo yal cchehas lal deper.

⁴⁷ Rema kapingpinga Deus ngo ye momay lal deper irel yar yarmat momay ngalir. Pangal ral ngo Samol ye fefang chiler le rechokla resa daor.

3

Mal We Ye Kkel Tefael Mokwe Pechel

¹ Seral irel suluw kolok lepelalyol, irel yodwe yodol mapel, ngo Pedrus mo John resa loh irel Templum we.

² Ye mel semal mal irel loboswe rema sor bo Hatam Kamdidiy, le yela subdoh chog ngo ye mes mekla pechel. Pangal ral ngo yarmat rema hasiloh metal hatam le bo yebe dodongor salpiy mo irer rechoka rema bulong lal Templum we.

³ Yodwe ye wiri chog Pedrus mo John yar bubulong lal Templum we ngo yesa hafaef pecher bo rebe fang ngali salpiy.

⁴ Resa kalngali ngo Pedrus yesa kangalu bo, "Kalngalugmem!"

⁵ Iwe ngo mal we yesa kalngalir, bo ye kacchog hare yor mele rebe fang ngali.

⁶ Pedrus yesa kangalu bo, "Tor layi salpiy. Iwe ngo ibele fang ngalug mala sa yoh ngalyey: Fael mala idel Jesus Kristusel Nazareth, ngo ibe kangalug bo sudah hosa darloh!"

⁷ Yesa holu rel paol rewe gilemra yesa tipingidah. Irel yodwe chog ngo yesa kkel loh mokwe pechel;

⁸ Yesa lutdah sa susu fedal, iwe ngo sa chap yal dedar fedal. Iwe yesa daber long lal Templum we le ye dedarloh ngo ye llulut ngo ye kapingpinga Deus.

⁹ Rechokwe re mel yilim re wiri yal dedarloh mo yal kapingpinga Deus,

¹⁰ ngo yodwe yela gel ngalir le iy mael hafohoy we yema maroro ngachel Hatam Kamdidiy we iy molwe ngo panger ngo resa lluwadah irel.

Yael Pedrus Fology Lal Templum We

¹¹ Yodwe mal we yesa dabey fedaley Pedrus mo John mo fael branda we rema sor bo yael Branda we yael Solomon, ngo yarmat resa lluwadah resa hamed ngalir.

¹² Yodwe Pedrus ye wirir rechokwe ngo yesa kasiyar bo, “Re Israel, meda mele hala lluwadah irel mele iyang, ngo meda mele ha sala ffad ngalugmem chog iyang? Hasa sor le yamem chog kkemal, hare yamem santus mele yela mmal le ha foru bo yeramtale be darloh iyang?”

¹³ Deus we yael Abraham, mo Isaac, mo Jacob, Deus we yael chapdoh kowe yach mele yesa fang ssarol Jesus we yal Boy. Iwe ngo hami ha fangloh iy ngo ha ttahcheloh mo fael metal Pilatus, ila mwo Pilatus ye sor bo yebe taldi.

¹⁴ Iy semal yarmat le ye momay ngo ye santus, iwe ngo hami ha tahcheloh, ha far hasi hasa dangro Pilatus bo yebe telad ngalugmi mael fefedeg we.

¹⁵ Hasa limeseloh yeramtala yema fang molow, ngo hala chog ila Deus yesa hamolowa mo irel maes — ngo hamem mele tugul irel mele.

¹⁶ Kkamelal mala idal mele yesa fang kkelel mal le ye mes meka pechel. Mele hami hasa wiri ngo hasa gola, ila ye yoh mo irel tugulul ladep irel mala idal; Yal tugulul ladep irel Jesus mele sa hachuya yal tomay, iye pangmi ngo hasa wiri.

¹⁷ “Iwe ngo igla rewol bisiy ila isa gola le molwe hami mo tamol ka yami ha foru ngal Jesus Kristus, ila ha foru luwul yami temedaf.

¹⁸ Deus ye faesul kapta muswe mo irer panger profeta kowe le Kristus ila yebe hafohoy luwul bareg, iwe ngo igla ila yesa ppalu ngali molwe ye sor.

¹⁹ Ha harrigi dipmi irel mekla molfidmi ngo hasa tagul ngal Deus, bo yebe hachuya fael yami molfid. Hare habe foru mele,

²⁰ ila ngo ha bele kkel tefael irel haradiya la be budoh mo irel Samol, iwe ngo Deus yebe fang ngalugmi Jesus le iy Kristus le yesa faesul duwley bo yaglugmi.

²¹ Iy ila yebe mel chog wol laeng yee, la hola yodla pangal formel ngo bele tefoy tefael. Deus ye faesul sor chog mele muswe le profeta kowe re santus mele re kapta loh.

²² Bo iwe Moses ye sor, ‘Samol le yami Deus ye bele fang ngalugmi semal profeta le be wochog yal fangdoh ngang: semal le yebe budoh chog mo luwulumi. Hami habe talenga pangal mekla ye kangalugmi habe foru.

²³ Semal le yebe te taelenga mekla profeta la ye sor ngo rebe hayyagi tangir meka lol Deus, bo rebe limeseloh.'

²⁴ Iwe ngo profeta kowe, Samuel mo ikowe re miridoh ngo re faesul kapta meka sa weweldoh fael mwoka.

²⁵ Meka ila Deus ye hatuguludoh chog mo irer profeta kowe lol le fal ngalugmi, iwe ngo ha mel irel Bogtag we Deus ye fang ngalir chapdoh kowe yami. Iye molwe ye kangalu Abraham bo, 'Irel daola yam mele ibele holbuwar panger yarmetal talop le iyang.'

²⁶ Iwe Deus yesa duwley Boy la lol ngo hami mele ye moal fangwey iremi, yebe holbuwahmi pangmiloh bo habe tagul tang wegdeg kala yami le ye tayikof."

4

Re Hasiloh Pedrus Mo John Imor Chol Ttey We

¹ Pedrus mo John re chil kapatpat ngalir yarmat ngo sibis temarong kowe, mo molwe tamol posel Templum we, mo sibis Sadducees kowe resa dohdoh.

² Resa rol ssong bo apostel we rumal resa fofoloyu ngalir yarmat le Jesus ye molow tefael mo irel maes, ngo hare be ila sengal ngo ye bele llahloh le ye katos le chomes rebe molow tefael mo irel maes.

³ Iwe resa ddorfir resa yitilir long lal kalbus yee, la ralawe seral bo yodwe ngo sa bong.

⁴ Ngo ye cholop rechokwe re rongrong foloy kowe yar le resa chepar ngo yesa tugul lal deper;

iwe ngo leper mal kala resa chepar irel yodle ila bele limngeras.

⁵ Yela ralawe seral ngo mal kowe yar Jews, mo tamol kowe yar mo mokwe sensel Hatobtob we resa ttey fengal mo wol Jerusalem.

⁶ Resa ttey ngal Annas we iy mele Llulupal Tamarong, iwe mo Caiaphas, mo John mo Alexander, mo ikowe sibis we chol haleng we yal Llulupal Tamarong we.

⁷ Resa hasur apostel kowe mo imor ngo resa kasiyar bo, “Ifa sengal yami foru molwe? Yela budoh yami kkemal mo iya, ngo idel itey mele ha tapeli?”

⁸ Yesa bidiy Espritu Santus woal Pedrus iwe ngo Pedrus yesa sor bo, “Mal mo tamol:

⁹ Hare ha kasiyahmem igla kofal molwe ye momay we ha foru ngal mal we ye mes pechel le hare meda mele ha foru ngo sala chuy yal tomay,

¹⁰ ila ngo pangmi mo panger yarmetal Israel ngo ye momay le habe gola le mal le ye su imomi igla, ila ye chuyloh yal tomay irel kkamelal mala idel Jesus Kristus we semal re Nazareth. Ila yeramtawe hami ha krudu ngo Deus yesa hamolowa tefaelidah mo irel maes.

¹¹ Jesus molwe babior we ye santus yesor irel bo, ‘Feas la hami chol fattetal dayif ha tolpag-ililoh, mele yela llahloh bo ye hartal palleng pelal mo imol pangal.’

¹² Yach molow ila ye mel chog irel; bo lal pangal loh ballel faileng le ngo tor semal mo solbos le Deus ye fang le be yoh le be hadoragich.”

¹³ Re lluwadah chol ttey we irel molwe rela wiri lepal kkelel depel Pedrus mo John, iwe mo molwe rela gola le ir rorumal ngo chototol le tor yar skun. Iwe ngo resa moch gola le ir faesul choluwal Jesus.

¹⁴ Iwe ngo tayor mele re chil gola le rebe sor bo resa wiri mal we yesa chuy yal tomay le ye su lengchel Pedrus mo John.

¹⁵ Iwe resa kangalur bo rebe buyoy mo lal imwel Ttey we. Iwe sala rol ir loh chog chol Ttey we yar rol hapatpat.

¹⁶ Resa rol kasiy fengal uwor bo, “Meda mele sibe faor ngalir mal ka? Panger yarmat wol Jerusalem ngo resa gola kkemal le rechoka resa foru, ngo towe yoh le gich sibe sor bo ir re kachapar.

¹⁷ Hare sibe hapolahoy yal pallengloh mele ngalir yarmat, ila ngo sibeke kangalur rechoka bo tayor fael sew le rebe chil maliliy ngalir yarmat fael mala Idel Jesus.”

¹⁸ Iwe resa fesang tefaelirlong rechokwe ngo resa kangalur bo, tayor fael sew le rebe chil kapta kofal Jesus hare re foloy fael Idel Jesus.

¹⁹ Ngo Pedrus mo John resa hatefali ngalir le resa sor bo, “Hami mele habe hatugulu sew le ye fel mo fael metal Deus — hamem habe talenga yalomi, hare habe talenga yalol Deus.

²⁰ Bo towe yoh le hamem habe ppoloh mo irel yamem kapta meka hasa spegil wiri ngo ha rongrong.”

²¹ Iwe chol Ttey we resa tefael ngali mokwe resa moal kangalur le sa kkel yar hapatpat,

iwe ngo resa moch tahcher. Resa gola le towe yoh le rebe hagrer, bo pangal yarmat ngo resa kapingpinga Deus irel mokwe sa weldoh.

²² Mal we re foru kkemal we uwol sala chuy yal tomay ila sa ligdi fayeg lepal ragel.

Chotugul Kowe Re Mapelel Kkelel Ladep

²³ Yodwe chog ye tal Pedrus mo John ngo resa tefael loh irer mokwe choluwar re sala kangalur mokwe tamol temarong kowe mo mal kowe yar resa sor.

²⁴ Molwe chotugul kowe re rongrong mele ngo resa ttey fengal ngo resa mepel ngal Deus: "Tamem le ho foru laeng mo talop, mo taed mo pangal meka ye mel iyang!"

²⁵ Irel Espritu Santus mele ho kangal chapdoh we yamem, David, we yam boy, molwe ye sor bo, 'Meda mele yarmetal Gentiles resa song iyang; meda mele yarmat resa foru mekad kala yar le tor pelal iyang?'

²⁶ Kingel talop le resa hafler, ngo resa ppil fengal tamol bo rebe fedeg ngal Samol mo Kristus la yusuwal.'

²⁷ Bo tos le Yerodes mo Pontius Pilatus re ppil fengal mo woal haplom le, le ir fengal mo Gentiles mo yarmetal Israel bo rebe lliy boy we lom we hosa foru bo Kristus.

²⁸ Resa ttey fengal luwul mala kkamelam mo mala depom bo rebe foru pangal mokwe, hosa faesul hatugulu bo yebe weldoh.

4:24 Ex 20:11; Ne 9:6; Ps 146:6 **4:25** 4:25-26; Ps 2:1-2 (LXX)

4:27 Lk 23:7-11; Mt 27:1-2; Mk 15:1; Lk 23:1; Jn 18:28-29

²⁹ Iwe ngo igla ho Samol, talenga meka resa sor bo re bele foru ngalugmem, tupngugmem ho Samol bo yebe kkel depmem bo habe foloyu meka yalom.

³⁰ Kawraloh mala kkelem, irel mala idel Boy la lom, Jesus, le ye Santus.”

³¹ Yodwe rela moll mo irel mepel ngo yesa falmor lobowe re ttey iyang. Yesa bidiy Espiritu Santus uwor panger ngo sa chap yar kapta fedaley molwe yalol Deus, le sa kkel deper.

Chotugul Kowe Rema Hammal Fengal Irel Mokwe Liter

³² Sa sew chog yar chotugul kowe luluwal mo lal deper. Tor semal le ye sor bo hapitgil ila pitgil chog iy lufulyal, bo rema rol hammal fengal irel pangal mekla yor irer.

³³ Iwe ngo luwul mala kkeler ngo apostel kowe resa hatosiya yael Samol Jesus molow tefael mo irel maes, ngo Deus yesa fangdiy yolbuw uwor panger.

³⁴ Tor semal mo luwulur le ye hafohoy. Rechokwe yor bugter hare imwer ngo resa tap chuway, resa hasidoh salpiy we ye yoh doh mo iyang,

³⁵ resa ngaler apostel kowe; iwe ngo resa hamhela salpiy we uwol semal mo semal ir, le semal ngo re ngaley lepal mele be tapeli irel mekla ye hafohoy iyang.

³⁶ Ila sengal Joseph, we semal Levite, ngo yesub mo woal Cyprus, ngo apostel kowe rema

ffesangu bo Barnabas (fael mele ila “Yeramtala Yema Hakkela Ladep”),

³⁷ bo ye tap chuway mala bugtal sa hasidoh salpiy we ye yoh doh mo iyang sa ngaler apostel kowe.

5

Ananias Mo Sapphira

¹ Iwe ngo semal mal le Ananias idal mo molwe ril we Sapphira, re tap chuway mala bugter.

² Iwe ngo resa kapta fengali mo molwe ril, bo Ananias yebe hasi tot mo irel salpiy we bo lol, iwe ngo sa hasi iwe ye mel diy sa ngaler apostel kowe.

³ Pedrus yesa kangalu bo, “Ananias, meda chog mele ye foru ngo ho sala yoh long lal mala yalol Satan iyang, le hosa kachepra Espritu Santus irel yam holu tefaeli tot mo irel salpiy we ye yoh ngalug mo irel bugat we ho tap chuway?”

⁴ Imol molwe hobe tap chuway bugat we ngo ye faesul mel la bugtam; iwe ngo yela wol miril yam tap chuway ngo mala salpiyal ila lom. Meda mele hola luluwaley hobe foru tappel mala ila sengal iyang? Hote kacheprar yarmat — bo hosa kachepra Deus!”

⁵ Yodwe Ananias ye rongrong chog mele ngo ye pungdiy chog sa mes; ngo panger rechokwe re rongrong kofael mele ngo resa motog.

⁶ Resa bulong sibus tarmal resa dugmi molwe holongol resa hasiwey re sala leba.

⁷ Be suluw awa mo wol miril ngo sa bulong fefel we ril le ye togla molwe sa wel.

⁸ Pedrus sa kasiya bo, “Kangaluyey, iye lepal pangal salpiy we ye yoh ngalugmi mo molwe rim mo irel molwe bugtami?”

Fefel we sa sor bo, “Ngoa, ila lepal pangal salpiy we ye yoh doh.”

⁹ Iwe Pedrus sa kangalu bo, “Meda fal le gel mo molwe rim ha luluwaley le habe hagla Espritu Santus iyang? Tarmal kowe rela leba molwe rim iyer kala resa mel lengchel hatam la igla, le re bele bulong rebe hasug!”

¹⁰ Yodwe chog ngo sa ppungdiy fefel we mo lengchel mokwe pechel Pedrus sa mes. Resa bulong tarmal kowe re sala wiri fefel we le sa mes, iwe resa hasiwey re sala leba lengchel molwe ril.

¹¹ Panger loh chotugul kowe mo panger rechokwe re rongrong kofal mele ngo sa kkel yar motog.

Kkema! Mo Hagil

¹² Ye cholop hagil mo kkema! ka apostel kowe re foru mo luwulur yarmat. Panger chotugul kowe ngo rema toa ttey fengal mo fael Branda we yael Solomon.

¹³ Tor semal rechokwe te chiler le ye yoh le ye daber, ila mwo ngo yarmat resa kapingpingar loh chog.

¹⁴ Iwe ngo yesa chocholop loh chog choluwar — le mal mo fefel ka yesa tugul lal deper irel Samol.

¹⁵ Ila fal le yarmat resa ropropwey chotomay lal yalap. Resa hoalor woal bet mo lal chob bo hare mala mwo llurul Pedrus, ngo yebe bidah uwor tot ir le hare be darloh mo lengcher.

¹⁶ Iwe ngo resa wumagdah yarmat mo irel haplom kowe lengchel Jerusalem, resa hachewar-doh chotomay, mo rechoka yor moniyan uwor; panger ngo ye chuyloh yar tomay.

Yar Hafohoyur Apostel Kowe

¹⁷ Iwe ngo Llulupal Tamarong we mo mokwe choluwal we chol rewe Sadducees, ila ye kkel yar rol ngol irer apostel kowe. Iwe resa luluwaley rebe faor ngalir sew formel.

¹⁸ Resa ddorfir apostel kowe resa yitilir long lal kalbus.

¹⁹ Yela lefhaf diy ngo semal angelus kowe lol Samol sa sugu hatmal kalbus we sa palirwey apostel kowe mo iyang, iwe ngo sa kangalur bo,

²⁰ “Hala su lal Templum we ngo hasa kangalur yarmat pangal mekla kofal molow le ye tefoy.”

²¹ Apostel kowe re taelenga molwe angelus we ye sor. Molwe ye chil lemaguyog chog ngo resa rolong lal Templum we ngo resa chapiy yar foloy.

Llulupal Tamarong we mo mokwe choluwal resa fesangurdoh panger mal kowe yar Jews irel Ttey we yar we ye palleng; iwe ngo resa fangloh yalor kalbus bo rebe hasirdoh apostel kowe irer.

²² Rela loh tamol pos kowe irel kalbus we ngo re tamel apostel kowe, iwe resa tefael loh irel Ttey we re sala sor bo,

²³ “Hala loh irel kalbus we ngo ye lok hatam ngo pos kowe re chil posaloh chog; iwe ngo hala sugaloh hatam kowe ngo tor yarmat yilim!”

²⁴ Tamol tamarong kowe mo molwe tamol posol Templum we rela rongrong mele, ngo resa

hammeha hare iya mele resa loh apostel kowe iyang.

²⁵ Iwe ngo sa bulong semal mal ngo sa kangalur bo, “Mal kowe ha yitilir long lal kalbus, ila re mel igla lal Templum we le re fofoloyur yarmat!”

²⁶ Iwe tamol pos we mo saldaw kowe lol resa loh re sala hasirdoh apostel kawe. Rete ddingir bo re motog bo yarmat rede hacchifir.

²⁷ Resa hasir long apostel kowe re sala hasur mo imor chol Ttey we ngo Llulupal Temarong we yesa kangalur bo,

²⁸ “Hasa hatobtob mmay ngalugmi bo ha towe foloy fael Idel Jesus. Kemahoy meka hasa foru! Hasa hapallingiloh yami foloy woal Jerusalem, ngo hasa foru le yebe llah le hamem mele ha sor bo yebe mes Jesus!”

²⁹ Pedrus mo apostel kowe tot resa hatefali ngo resa sor bo, “Deus mele habe taelenga yalol, te yarmat.

³⁰ Deus we yar chapdoh kowe yach mele ye hamolowa Jesus mo irel maes, mo wol miril yami limeseloh we ha chifilidah wol krud.

³¹ Deus ye hamolowa tefali Jesus mo irel maes yesa hasi ye sala yitili rela gilemra irel. Jesus mele Tamol ngo Demer le yebe fang ngalir yarmetael Israel molower bo rebe harrig deper bo yebe chuy fael yar molfid.

³² Hamem mele tugulul meka — le hamem iwe mo Espritu Santus we yael Deus kkefang ngalir rechoka re talenga yalol.”

³³ Molwe chol Ttey we rela rongrong mele ngo tay mmal yar ssong, ngo resa dipli le re bele fangloh apostel kowe bo rebe limeserloh.

³⁴ Iwe ngo semal ir Pharisees kowe le Gamaliel mala idal; le iy semal mokwe sensel Hatobtob we ngo ye ssor mo irer panger yarmat, yesa sudah mo luwulur chol Ttey we. Iwe yesa sor bo rebe hachuyar mwo Apostel kowe mo irel Ttey we,

³⁵ iwe ngo yesa kangalur chol Ttey we bo, “Re Israel, ha luluwaley hamayu mekla hasa sor bo habe faor ngalir mal ka.

³⁶ Ha chil gola Theudas we ye budoh mwo fael sew yad, we ye sor bo iy semal yarmat le ye tagiyet, iwe ngo be fabguy mal we re dabey bo chilal. Yodwe re limeseloh ngo panger mokwe chilal ngo re medarloh, iwe ngo ye moloh iy rel ttey we yal.

³⁷ Wol miril mele ngo yesa budoh Judas we semal yarmetal Galilee irel yodwe re ppapa yarmat iyang. Ye cholop le ye dabey ngo yodwe yarmat rela limeseloh, ngo pangerloh mokwe choluwal ngo re wol medarloh.

³⁸ Ngo iye sa budoh igla ila iy bele kangalugmi bo tor mele habe faor ngalir rechoka. Ha ligdir! Hare mekla re luluwaley rebe foru ila ye budoh mo irel yarmat, ila ngo yebe wol moloh.

³⁹ Ngo hare ye budoh mo irel Deus, ila ngo towe yoh le habe hapolahor. Hare habe foru mele, ila ngo ha bele happaliyel ngal Deus!”

Chol Ttey we re talenga molwe Gamaliel ye kangalur.

⁴⁰ Resa fesangur long apostel kowe, resa

wwodur. Iwe ngo resa kangalur bo tayor fael sew le rebe chil foloy fael mala Idel Jesus. Iwe ngo resa moch tahcher.

⁴¹ Yodwe resa chuy apostel kowe mo irel Ttey we ngo resa rraey, bo Deus yesa foru yebe yor mmaler le rebe hafohoy luwul bbareg bo fael mala idel Jesus.

⁴² Iwe sa pangal ral ngo resa ma foloyu Hapatpat Momay we mo lal Templum we mo lal imwer yarmat, la iye Hapatpat Momay we kofal Jesus le iy Kristus.

6

Chowe Fismol We Retipingiyer

¹ Yela wol miril yodwe resa cholop loh tot chotugul kowe ngo yesa chaep yar hachocho fengal Jews kowe rema yalol Greek mo ikowe re faesul ir Jews. Jews kowe rema yalol Greek resa sor bo mokwe fefel faluyer we sa mes rir, ila re tayma pangir irel yar ma pawon salpiy seral mo seral.

² Iwe Apostel kowe seg mo rumal resa hateyilir pangerloh mokwe choluwar ngo resa kangalur bo, “Ye tafel le habe tahcheloh yamem foloyu mele yalol Deus bo hare habe hammale mwo yengangel salpiy.

³ Ila rewol bismem, ha duwley fismol mal mo luwulumi le rechokla ha gola le ye mel Espritu Santus uwor ngo re repiy, bo sibe yitlir bo ir mele rebe salepa igegel mele.

⁴ Ila ngo hamem ha bele itol chog depmem irel mepel mo foloy.”

⁵ Pangerloh chol ttey we ngo ye fel deper irel molwe Apostel kowe re sor, iwe resa duwley Stephen, le iy semal mal le ye mel Espritu Santus uwol ngo ye kkel yal tugul, iwe mo Philip, mo Prochorus, mo Nicanor, mo Timon, mo Parmenos, mo Nicolaus we semal Gentile le ye budoh mo wol Antioch le iy ye moch weg ngal taliw we yar Jews.

⁶ Chotugul kowe resa hasirdoh irel Apostel kowe; iwe ngo Apostel kowe resa yetedah payur uwor rechokwe ngo resa mapel.

⁷ Iwe, sa chocholoploh chog le yesa tugul lal depal irel mala yalol Deus. Sa choloploh chotugul wol Jerusalem, iwe ngo sa wol cholop temarong kowe le resa weg ngal tugul le.

Yar Ddorfi Stephen

⁸ Stephen ila semal mal le Deus ye holbuwa ye sala kkemal. Ye cholop kkemal kala ye foru luwulur yarmat.

⁹ Iwe sibilis yarmetal imwel ttey we yar *Freedmen** (we ila mele idal we rema sor) resa hapaliyel ngali. Yor Jews irel tteyle le re budoh mo woal Cyrene mo Alexandria. Ir mo wol sibilis Jews kowe le re budoh mo woal mokwe faluyel Cilicia mo Asia, mele sa chap yar hachocho ngal Stephen.

¹⁰ Ngo Espritu Santus ye fang repiyel Stephen le ye bela sor sew ngo tor mele rema paliyal ngali.

* **6:9 *Freedmen*:** Jews kowe re mel mwo bo slave, ngo yela wol miril ngo resa hataler.

¹¹ Iwe resa fang salpiy ngalir sibis yarmat bo rebe kachapar le rebe sor bo, “Ha rongrong yael yeramtale hapatpat tayikofloh irel Moses mo Deus!”

¹² Iye sengal mele re foru sala yoh le re hassongar yarmat mo mal kowe yar mo mokwe sensel Hatobtob we. Resa ddorfi Stephen resa hasiloh imol chol Ttey we.

¹³ Iwe ngo resa hasir long sibis mal bo rebe tungu kaptal. Resa sor bo, “Mal le ila yema toa hapatpat tayikofloh irel Templum le ye santus, mo Hatobtob we yael Moses.

¹⁴ Ha rongrong yal sor bo Jesusel Nazareth yebe hamderadiy Templum le, ngo yebe liwili meka faesul kkoch we ye budoh mo irel Moses!”

¹⁵ Panger rechokwe re marro irel Ttey we ngo resa haffeda chog Stephen, bo resa wiri wol molwe metal le sa wochog wol metal semal angelus.

7

Stephen Ye Hapatpat Ngalir Chol Ttey We

¹ Llulupal Temarong we yesa kasiya Stephen bo, “Tos mele?”

² Stephen yesa sor bo, “Rewol bisiy mo re wotemay, ha talengayey! Imol yodwe chapdoh we yach, Abraham, ye chuy bela mel wol Haran, ngo Deus we ye mel luwul falmay yesa llah ngali mo wol Mesopotamia

³ ngo yesa kangalu bo, ‘Ligdir meka re bugtam mo mele faliyem, ngo hosa loh wol sew fuluy le ibele kkewar ngalug.’

⁴ Iwe ngo yesa chuy mo wol molwe faluyal sa loh sala mel wol Haran. Yela wol miril yal mes molwe temal Abraham, ngo Deus yesa kangalu bo yebe chuydoh wol fulu le hami hasa mel iyang igla.

⁵ Deus ye tefang bugtal Abraham mo irel fulu le, sugfed mwo mo iyang ngo yete fang ngali. Ngo halachog ila Deus ye hatugulu ngali le yebe fang bo bugter mo chol daola yal. Yodla Deus ye foru promise le ngo ted yor lol Abraham.

⁶ Iye mele Deus ye kangalu: ‘Chol daola yam ila re bela mel le wasola wol sew fuluy; re bela mel bo re hagloy ngo yarmat rebe tapey ssubu fedaler irel fabuguy raeg.

⁷ Halachog ila iy be fang yar hagerger chol fulu la rechoka re yengang ngalir. Iwe ngo bela wol miril ngo re bele chuy mo wol fulu la ngo rebe budoh bo iga mele rebe hasrowuyey mo iyang.’

⁸ Iwe ngo Deus yesa fang ngali Abraham sew hagil bo hagilel bogtag we. Iwe Abraham yesa faor hagil le ngal Isaac wol miril molwe sa sew wiik yal sub; Isaac yesa faor hagil le ngal Jacob we lol, iwe ngo Jacob yesa faor hagil le ngal tarmal kowe lol we seg mo rumal. Ika rechokwe chapdageldah dao ka yach.

⁹ “Mokwe lol Jacob resa loltemay ngal Joseph we bisir, iwe resa tap chuway Joseph bo bela mel

7:4 Gn 11:31; Gn 12:4 **7:5** Gn 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 **7:6**
7:6-7; Gn 15:13-14 **7:7** Ex 3:12 **7:8** Gn 17:10-14; Gn 21:2-4;
Gn 25:26; Gn 29:31—35:18

bo semal slave woal Egypt. Ngo Deus ye mel irel Joseph,

¹⁰ sala hadora mo luwul weres mo hafohoy kowe ye bulong iyang. Yodwe Joseph yela budoh fael metal molwe kingel Egypt, ngo Deus yesa hafle wegdegel Joseph ngo ye fang repiyal. Iwe king we yesa duwley Joseph bo yebe mel bo Tamol Aam wol fuluwe bo yebe kemahoy pangal mokwe lamliyel.

¹¹ Iwe ngo sa budoh sew laengda woal pangal loh ballel Egypt mo Canaan, ngo ye cholop le sa hafohoy. Tayor mongoy le ye yoh ngalir chapdoh kowe yach.

¹² Iwe ngo Jacob yela rongrong le yor *grain* woal Egypt, ngo yesa hafdalerloh tarmal kowe lol we ikla chapdoh kowe yach. Ngo bele moch ila mele metamol yar loh woal Egypt.

¹³ Yela harwowel yar loh ngo Joseph yesa hagolal ngalir mokwe wol bisil le iy Joseph we bisir. Ngo moch iye yodle molwe kingel Egypt bele gola kofal daowe yael Joseph.

¹⁴ Iwe ngo Joseph yesa dengagloh Jacob we temal bo iy mo chol haleng we yar we re fisig mo limal ngo rebe bidiy woal Egypt.

¹⁵ Jacob ye bidiy woal Egypt, le ila lobole ir mo mokwe lol rela mel iyang yee, rela mes.

¹⁶ Panger ngo rela liblib wol Shechem irel pewe Abraham ye chuwayi ngal salpiy mo irel halengel Hamor.

7:9 Gn 37:11; Gn 37:28; Gn 39:2, 21 **7:10** Gn 41:39-41 **7:11** Gn 42:1-2 **7:13** Gn 45:1; Gn 45:16 **7:14** Gn 45:9-10, 17-18; Gn 46:27 (LXX) **7:15** Gn 46:1-7; Gn 49:33 **7:16** Gn 23:3-16; 33:19; 50:7-13; Js 24:32

17 “Yela harpa yodwe Deus ye bele foru promise we ye kangalu Abraham, ngo resa feraketaw chol daole yach woal Egypt.

18 Yela yodle ngo semal king le ye togla kofal Joseph mele yesa lamli Egypt.

19 Yesa mekadar chapdoh kowe yach, ngo ye taiykof ngalir, iwe ngo ye hakkela ngalir bo rebe yitlirwey yalwich manguchnguch kowe layur ligtam bo rebe mes.

20 Irel yodle mele ye subdoh Moses iyang, le semal yalwich kkamdidiy. Suluw meram yar kekamale yalwich le mo irel molwe bugter,

21 ngo la yodwe resa hachuya mo irel molwe bugter, ngo fefel we layur tamol ye sala hasi sa fama, sa hafholadah le sa wochog bo spegil lol.

22 Resa haskuna ngali pangal mokwe repiyer yarmetael Egypt, sala mel bo semal mal le ye sellap irel hapatpat ngo ye momay wegdegel.

23 “Yodwe yela fayeg lepal ragel Moses ngo yesa dipli bo yebe gola hare ifa sengal yar re Egypt hagiweg ngalir re Israel kowe chol faluyal.

24 Sala wiri semal ir le semal yarmetael Egypt ye lilliy fedaley, sa loh bela tipingi sala limeseloh re Egypt we.

25 (Ye kachog hare mokwe chol faluyal rebe medaf le Deus ye bele ppili bo yebe taldir. Ngo ir re temedaf.)

26 Yela ralawe seral ngo yesa wirir rumal re Israel le re fefedeg, ngo yesa memel le yebe hamhelar bo rebe poss. Iwe yesa kangalur bo,

7:17 7:17-18; Ex 1:7-8 7:19 Ex 1:10-11; Ex 1:22 7:20 Ex 2:2

7:21 Ex 2:3-10 7:23 7:23-29; Ex 2:11-15

'Hate kalladoh, hami chog re Israel; meda mele ha sala fefedeg iyang?'

²⁷ Iwe ngo, iwe semal we ye lilliy re Israel we semal, yesa ddingaloh Moses ngo yesa sor bo, 'Itey le yesa sor bo hobe tamolugmem ngo ho salepa mele habe mel iyang?'

²⁸ Ho luluwaley le hobe wol limeseyeyloh be wochog yam limeseloh yarmetal Egypt we lalow?'

²⁹ Yodwe Moses ye rongrong chog mele ngo yesa ddar mo woal Egypt sala mel woal molwe faluyel Midian. Ila lobola yela lolu rumal tarmal mo iyang.

³⁰ "La fayeg raeg mo wol miril ngo semal angelus sa llah ngal Moses mo irel sehay ire le ye mel luwul bbul mo lal sew tolmayloh mo lengechel tayit we Sinai.

³¹ Ye lluwadah Moses irel molwe ye wiri, iwe yesa dar ngali bo yebe kemaho hamwayu. Iwe ngo yesa rongrong yalol Samol le ye sor bo:

³² 'Ngang Deus we yar chapdoh kowe yam, Deus we yael Abraham, mo Isaac, mo Jacob.' Yesa rer Moses irel yal motog le tay mechal kal ngal ire we.

³³ Samol sa kangalu bo, 'Hachuya bwela kala yam, bo lobosla ho su iyang ila ye Santus.

³⁴ Isa wiri lepal yar hafohoy mekla layi woal Egypt. Isa rongrong yalol tang kala yar ngo isa bidiy bo ibe taldir. Budoh! Iгла ila ibele fangloh gel woal Egypt.'

³⁵ "Moses molwe re Israel kowe re ddabeloh.

Iy molwe re kasiya bo ‘Itey le ye sor bo hobe tamolugmem ngo ho salepa mele habe mel iyang?’ Iy molwe Deus ye fangloh bo yebe lamlir mokwe lol, ngo ye taldir irel molwe kkamelal angelus we ye llah ngali mo irel ire we ye bbulbul.

³⁶ Sa palirwey re Israel kowe mo woal Egypt. Yor kkemal kala ye foru mo woal Egypt, mo Red Sea, mo lal tolmayloh we re mel frdal iyang lal molwe fayeg raeg.

³⁷ Iye iy Moses we ye kangalur yarmetal Israel bo, ‘Deus ye bele fang ngalugmi semal profeta le be wochog yal fangdoh ngang iremi, iwe ngo yeramtala ila yebe budoh chog mo luwulumi yarmetal Israel.’

³⁸ Iy Moses molwe ye mel irer yarmetal Israel kowe re ttey lal tolmayloh we. Ye mel irer chapdoh kowe yach, ngo ye wol mel irel angelus we ye maliliy mo wol Tayitel Sinai. Ngo iy mele ye yoh ngali molwe yalol Deus bo yebe hadayu ngalgich.

³⁹ “Iwe ngo chapdoh kowe yach re temechal taelenga yalol; re ttagul tangi ngo re habe hare be chil yoh le rebe tefael loh woal Egypt.

⁴⁰ Iwe ngo resa kangalu Aaron bo, ‘Ffaor lomem taodeb bo rebe metahmem. Ha tay gola mele sa wel ngal yeramtale Moses, we ye hasugmemwey mo woal Egypt.’

⁴¹ Iwe resa foru sew liyos we ye wochog semal karbow, ngo resa fang yar maligach ngali, iwe ngo resa gubulu molwe ir chog yar foru.

7:35 Ex 2:14 **7:36** Ex 7:3; Ex 14:21; Nu 14:33 **7:37** Dt 18:15, 18 **7:38** Ex 19:1–20:17; Dt 5:1–33 **7:40** Ex 32:1 **7:41** Ex 32:2–6

⁴² Iwe Deus yesa tagul tangir sa ligdir bo rebe hasrowu fedaley fis kala lal laeng. Ila molwe ye teftaf lal babior we yar profeta kowe we ye sor bo:

‘Yarmetal Israel! Te ngang mele ha liliy mael bo yami maligach ngali, irel molwe fayeg raeg yami mel lal tolmayloh we.

⁴³ Tento we imwel Taodeb we Molech we ha kekasi fedaley, mo molwe liyosol Rephan, mele hami ha kekasrowu.

Ila ibele hachuyagmiloh le hami ha bele ddawloh tot mo imol Babylon.’

⁴⁴ “Chapdoh kowe yach iwe ye mel Tentol Bogtag we irer irel yodwe re mel lal tolmayloh we iyang. Re foru Tento we le re hadabey ngal molwe Deus ye kangalu Moses be foru ngali, le ye sangsengal molwe Moses ye wiri.

⁴⁵ Yela wol miril loh ngo chapdoh kowe yach we re hasi tento we mo irer ikowe yar chapdoh. Re hasi tento le irel yodwe re dabey Joshua. Re hasi resa loh wol fuluy we re hasi tangir rechokwe faluyer we Deus yesa ddaberloh mo iyang. Resa mel chog iyang yee, la holadoh molwe mool David.

⁴⁶ David ila ye fel depel Deus irel, ngo ye dangro Deus bo hare be mmal le iy David yebe foru sew imw bo imwel iy Deus la yael Jacob.

⁴⁷ Iwe ngo moch Solomon mele ye fatleha sew imw bo imwel Deus.

7:42 7:42-43; Am 5:25-27 (LXX) **7:44** Ex 25:9, 40 **7:45** Js 3:14-17 **7:46** 2 S 7:1-16; 1 Ch 17:1-14 **7:47** 1 K 6:1-38; 2 Ch 3:1-17

48 “Iwe ngo Deus la ye hartal tagiyet tema mel lal imw ka foruyer yarmat; ila molwe profeta we yela sor iyang bo,

49 ‘Laeng mele liliyey chiya, yalol Samol yal sor; iwe ngo Talop mele liliyel pechey.

Tappel imw kefa mele habe foru bo imwey?
Ifa mele liliyey le ibe mel iyang?

50 Te spegil Ngang mele iforu pangal iy meka?’ ”

51 Stephen sa taboloh ngo sa sor bo, “Ye kkef repimi! Ifa lepal yal ruchupung lal mekla dipmi, ngo ifa lepal yami tema talenga mekla yalol Deus! Ha rol igeglir chog chapdoh kowe yami; hami mwo ngo hate talenga yalol Espritu Santus!

52 Yor mwo semal profeta kowe le chapdoh kowe yami rete hafohoyu fedaley? Re limeserloh mokwe re kakal yalol Deus we re kapta kofal molwe re haforol yalol Deus we ye momay. Iwe ngo la igla ngo hasa yichingewa ngo ha limeseloh.

53 Hami mele angelus re fang ngalugmi hatob tob we yael Deus, iwe ngo hami hate talenga!”

Yar Hacchifi Stephen

54 Irel yodwe chol Ttey we re tetalenga mokwe Stephen ye sosor ngo tay mmal yar ssong ngo resa hatangtingi mokwe ngir.

55 Iwe ngo Stephen, luwul yal mel Espritu Santus uwol, ngo yesa kalledah wol laeng sala wiri falmay la yael Deus, ngo ye wiri Jesus le ye su rela gilemra irel Deus.

⁵⁶ Iwe ngo yesa sor bo, “Ha kalloh! Isa wiri laeng le yesa sugeg, ngo molwe Layur Retalop iyelay ye su rela gilemra irel Deus!”

⁵⁷ Chol Ttey we resa pilta mokwe talenger ngal payur ngo resa ttawul. Iwe ngo resa hamed ngali resa ddorfi,

⁵⁸ resa hasi re sala ppedawey mo lugul haplom we re sala hacchifi mo iyang. Rechokwe re foru meka resa ligdiy mokwe mengagur irel semal tarmal bo yebe kemahoy. Idel iy tarmal la ila Saul.

⁵⁹ Re kekacchifi Stephen ngo iy yesa ffesangu Samol le ye sor bo, “Samol Jesus, hasi mele nguluy!”

⁶⁰ Sa hasubgudiy ngo sa tawulagililoh, “Samol! Ho towe itol riyal molfid le uwor rechoka!” Molwe ye sor chog mele ngo yesa mes.

8

¹ Iwe ngo ye fel depel Saul irel molwe resa limeseloh yeramtawe.

Saul Ye Hafohoyur Chotugul Kowe

Ralale chog ngo yesa chaep yar hafohoyur chotugul kowe woal Jerusalem. Panger chotugul kowe ngo resa medardar fedal, re sala meldiy chog apostel kowe. Chotugul kowe resa roloh woal mokwe faluyel Samaria mo Judea.

² Sibis chotugul kowe re sala leba Stephen le re tetangdi le ye palleng yalol yar tang.

³ Iwe ngo Saul yesa luluwaley le yebe hamolaholoh Eklesia we. Yesa loh irel sew mo sew

imw sala yururwey Kristiano mo iyang le mal mo fefel, iwe yesa ppedirlong lal kalbus.

Re Folyu Ebangelium We Mo Woal Samaria

⁴ Chotugul kowe resa medardar fedal resa roloh wol pangal lobos re sala foloyu Ebangelium we.

⁵ Philip yesa loh woal haplom we ye paleng mo wol Samaria sala foloyu kofal Kristus ngalir rechokwe re mel iyang.

⁶ Yarmat re talenga hamayu mokwe Philip ye foloyu. Re talenga ngo re wiri kkemal kowe ye foru.

⁷ Yesa chuchuy moniyan mo uwor yarmat le rema ttawul loh ngo resa chuy. Ngo ye cholop rechoka re mahatgut mo rechoka ye mes pecher le ye chuyloh yar tomay.

⁸ Sa kkel yar yarmat rraey wol haplom we.

⁹ Ye mel semal mal le Simon idal le ye mel wol haplom we le yarmetal Samaria kowe rema lluwadah irel faolus kala yal. Ye kangalur yarmat le iy semal yarmat le ye tagiyet.

¹⁰ Iwe ngo panger yarmat wol haplom we le, chototol mo chotagiyet ngo re talenga yalol. Re sor bo, "Iye kkemal we yael Deus we rema sor bo, 'Kkemal we ye Hartal Tagiyet.' "

¹¹ Re talenga yalol bo yagil mala sa ssulay yar ma lluwadah ngo re fodloh irel faolus kowe yal.

¹² Ngo yela yodwe resa chepar ngal foloy kowe yael Philip, le ila Hapatpat Momay we kofal mala Lamliyel Deus mo kofal Jesus Kristus, ngo resa rol baptismus, le fengal mal mo fefel.

¹³ Simon mwo ngo ye wol chepar. Yodwe yesa baptismus ngo yesa dabey fedaley chog Philip. Ngo ye lluwdah irel hagil mo kkemal kowe ye wiri we Philip ye foru.

¹⁴ Apostel kowe woal Jerusalem resa rongrong le yarmetal Samaria resa talenga molwe yalol Deus; iwe resa fangloh Pedrus mo John irer.

¹⁵ Rela budoh wol Samaria resa mapelar chotugul kowe bo hare yebe yoh ngalir Espritu Santus.

¹⁶ Bo yodla ngo ye ted bidiy Espritu Santus uwor; re rol baptismus chog irel idel Samol Jesus.

¹⁷ Pedrus mo John resa yetedah payur uwor, iwe ngo yesa bidiy Espritu Santus uwor.

¹⁸ Simon ye wiri yal bidiy Espritu Santus uwor chotugul kowe irel yodwe apostel kowe re yetedah payur uwor. Iwe yesa fang salpiy ngal Pedrus mo John,

¹⁹ ngo yesa sor bo, “Ha fang ngalyey kkemal la, bo hare te tugul semal le ibe yetedah payi uwol ngo yebe bidiy Espritu Santus uwol.”

²⁰ Pedrus yesa kangalu bo, “Ha chuy fengal mo salpiy la lom hasa loh Infiyerno, bo hosa luluwaley le hobe chuwayi kkefang la yael Deus ngal salpiy!

²¹ Tor doh igegam hare kofam irel yengang ka yamem, bo lal mala depom ila ye tafel mo fael metal Deus.

²² Ligdi luluwal la yam le ye tayikof. Iwe ngo hosa mepel ngal Samol bo be ffaho depal ngalug irel mala hola luluwaley tappel mele iye sengal.

²³ Bo isa wiri le ye kkel yam loltomay ngo ho tay tal mo luwul molfid.”

²⁴ Simon sa kangalu Pedrus mo John bo, “Fael pechemi ngo habe mapel ngal Samol bo yagilyey, bo hare tor sew meka hasa sor le be wel ngalyey.”

²⁵ Wol miril yar hatosiya mo yar foloyu ngalir yarmat molwe yalol Samol, ngo Pedrus mo John resa tefael loh woal Jerusalem. Iwe ngo irel yar loloh ngo re fofoloyuloh Hapatpat Momay le wol sew mo sew mokwe haplomol Samaria.

Philip Mo Mall Ethiopia We Ye Tagiyet

²⁶ Semal angelus kowe lol Samol sa kangalu Philip bo, “Hafleh hobe loh Iyor irel yalap la ye bidiy mo Jerusalem sa loh Gaza.” (Yalap le ila re tay teptap igla ka.)

²⁷⁻²⁸ Iwe Philip yesa hafle sa loh. Iwe ye mel semal mall Ethiopia le semal *eunuch*. Iy semal mal le ye tagiyet bo iy mele ye holu salpiy la lol mala Queenel Ethiopia. Yodle ngo mal le yesa tetefael ngal bugtal. Ye loh wol Jerusalem bela hasrowu Deus, ngo igla yesa tetefael loh lobugtal le ye dage kuruma la wal. Yodle ye meraraloh, ngo ye yewaw mo irel babior we yael profeta Isaiiah.

²⁹ Espritu Santus yesa kangalu Philip bo, “Ho loh ho bela harepa kuruma lay.”

³⁰ Sa loh Philip sala rongrong yal yeramtawe yeyawli babior we yael profeta Isaiiah. Iwe ngo sa kasiya bo, “Ho medaf irel mekla ho yeyawli?”

³¹ Tamol we yesa hatfaeli le ye sor bo, “Be ifa sengal ngo isa medaf le be tor le be hamdefa ngalyey?” Iwe sa kangalu Philip bo yebe chudah yuchul kuruma we. Iwe Philip yesa chudah sala marro lengchel.

³² Iye pedal lobowe yeramtawe ye yeyawli mo yuchul kuruma we: “Ye wochog semal saaf le resa hasiloh bo re bela lliy. Ye wochog semal fadiyel saaf le te maliliy irel yodwe re guru loh mokwe yulal. Sepad mwo hapatpat ngo yete sor.

³³ Resa tapeli kamemal ngo tor mmalel le re fang ngali. Tor semal le be mmal le yebe sor kofal daola yal, bo sa yug molow la yal mo wol talop le.”

³⁴ Tamol we yesa kasiya Philip bo, “Kangaluyey hare itey mele profeta le ye kekapta kofal? Kofal iy lufulyal hare kofal semal mo solbos?”

³⁵ Philip yesa chapiy yael hapatpat mo irel mokwe yeramtawe yesa yawli we ye mel lal babior we ye santus. Iwe ngo yesa kangaliy Hapatpat Momay we kofal Jesus.

³⁶⁻³⁷ Yodwe re dedabeloh yalap we ngo re sala budoh solbos le yor chael iyang, iwe ngo tamol we sa kangalu Philip bo, “Sew chael iye. Ila ngo meda mele be piltayey mo irel yai be baptismus?”*

³⁸ Iwe tamol we sa sor bo be ppoloh kuruma we, ngo iy mo Philip resa dediy lal chael we ngo Philip sa baptismusgili mo iyang.

³⁹ Yodwe re bidah mo lal chael we ngo Espritu Santus yesa hasiloh Philip. Tamol we tay wiriloh, iwe sa taboloh yal loh le sa rraey lal depal.

8:32 8:32-33; Is 53:7-8 (LXX) * **8:36-37** v 37 Philip sa kangalu bo, “Be yoh le hobe baptismus igle gel ho chepar le be ilawey mo lal depom.” Mal we yesa hatefali ngo yesa sor bo, “Iy chepar. Ye tugul lal depey le Jesus Kristus ila iy Lol Deus.”

⁴⁰ Philip yela gola chog ngo yesa mel wol Azotus; iwe yesa loh wol Caesarea, iwe ngo irel yal loloh ngo ye fofoloyuloh Hapatpat Momay we wol sew mo sew haplom.

9

Yal Weg Depel Saul

¹ Irel yodle ngo Saul sa taboloh chog yal meméal le yebe lir mokwe redabeyel Samol. Yesa loh irel Llulupal Tamarong we,

² sala dongor yal babior le be fang kkelal lal imwel ttey kowe wol Damascus, bo hare yor rechokla re dedabey mokwe Yalol Samol, ngo be yoh le iy yebe ddorfir, le mal mo fefel, sa hasi tefaelirloh woal Jerusalem.

³ Yodwe Saul yesa harpadoh haplom we Damascus, ngo ye tedap ngo sa bidiy sew werloh mo woal laeng sala wersagloh loboswe ye mel iyang. Saul yesa pungdiy wototol,

⁴ ngo yesa rongrong yalol semal yarmat le ye kasiya bo, "Saul, Saul! Meda mele hosa kekafohoyuyey iyang?"

⁵ Saul yesa kasiya bo, "Gel itey ho, Samol?"

Yalol yarmat we ye maliliy sa sor bo, "Ngang Jesus we ho kekafohoyu.

⁶ Sudah hosa bulong wol haplom la, ila lobola re bele la moch kangalug mele hobe foru mo iyang."

⁷ Mal kowe choluwal Saul resa poloh, re tay maliliy; re rongrong lliyalol yarmat ngo tor le re wiri.

⁸ Sa sudah Saul ngo yela kalloh, ngo ye tay wiri formel. Iwe resa holu paol resa palalong woal Damascus.

⁹ Solral le tor mele ye wiri; ngo irel yodla ngo tor mele ye mongoy ngo tor mele ye yulmi chal.

¹⁰ Ye mel semal mokwe redabeyel Samol woal Damascus le Ananias mala idal. Samol ye lah ngali luwul yal ddal ngo yesa fesangu le ye sor bo, "Ananias!"

Ananias sa sor bo, "Ngang iye ho, Samol."

¹¹ Samol sa kangalu bo, "Hafleh ngo hosa loh irel imw we imwel Judas we ye mel wol ngachel yalap we rema sor bo Yalap Wwel, ho sala kasiy semal mall Tarsus le Saul mala idal. Iгла ila ye memapel,

¹² ngo yesa wiri mo lal yal luluwal semal mal le Ananias idal le ye bulong sa yetedah paol uwol bo yebe wer tefaeli formel."

¹³ Ananias sa sor bo, "Samol, ye cholop yarmat le resa kangaluyey kofal yeramtala, iwe mo kofael mokwe ye hartael tayikof we yesa faor ngalir chotugul kowe lom mo woal Jerusalem.

¹⁴ Iwe ngo yesa budoh wol Damascus le tamol temarong kowe resa fang kkelal bo yebe ddorfir panger rechoka re kekasrowug."

¹⁵ Samol sa kangalu bo, "Ho loh, bele ngang isa duwley bo yebe yengang ngalyey le bela hagolal ngalir Gentiles, mo king mo meka yarmetal Israel mele idey.

¹⁶ Ngang ibele spegil kkewar ngali pangal mekla yebe hafohoy iyang bo yagilyey."

¹⁷ Iwe sa loh Ananias, sala bulong lal imw we ye mel Saul iyang, yesa yetedah paol uwol ngo sa

sor bo, “Saul bisiy, Samol yesa hagloyuyeydoh le spegil iy Jesus we ye llah ngalug mo lal yalap we irel yodwe ho bubudoh iga. Yesa hafdaleyeydoh bo hare gel hobe wiri tefaeli formel, ngo ye bidiy Espritu Santus uwom.”

¹⁸ Yodwe chog ngo yesa mormorloh tot formel le ye wochog yulol yig mo irel mokwe metal Saul, ngo yesa mmal le ye wiri formel. Yesa sudah iwe resa baptismusgili;

¹⁹ Yela mol mo irel mongoy ngo yesa wol kkel tefael.

Saul Ye Foloy Woal Damascus

Saul ye mel irer chotugul kowe woal Damascus irel fedral.

²⁰ Yesa darwwel loh irel imwel ttey kowe yar sala foloyu le Jesus ila iy Lol Deus.

²¹ Panger rechokwe re rongrong foloy kowe yal ngo re lluwdah irel ngo resa kasiy bo, “Te iy molwe yema limeserloh rechokwe rema hasrowu Jesus mo woal Jerusalem? Te fael yal budoh wol faliyey ila yebe ddorfir tapper rechokla bo yebe hasirloh irer tamol temarong kowe?”

²² Iwe ngo sa kekel loh chog foloy kowe yael Saul. Ngo tugulul mokwe ye sor irel mala Jesus le iy Kristus, ila ye llah le ye katos. Ngo Jews kowe re mel woal Damascus re tay gola mele rebe palili ngali.

²³ Yela ssulayloh mo wol miril ngo resa ttey fengal Jews kowe resa kapta bo rebe limeseloh Saul,

²⁴ iwe ngo ye che taelengel Saul irel mokwe resa kapta. Bong mo ral ngo re sama posa hatmal yororol haplom we bo hare be yoh le rebe limeseloh Saul.

²⁵ Llubungul seral ngo mokwe choluwal resa hasi Saul resa habuyoyu mo irel sew cheche mo woal pegil yororol haplom we, le ye mel lal sew bechebach resa harigrigidiy.

Yal Mel Saul Woal Jerusalem

²⁶ Sa loh Saul woal Jerusalem sala meméal bo yebe daber chotugul kowe. Iwe ngo ir re techepar le iy semal chiler, ngo panger ngo re metagu.

²⁷ Iwe Barnabas sa budoh tipingi, sa paliloh irer apostel kowe. Sala hamdefa ngalir yael Saul wiri Samol mo lal yalap we, mo yael Samol maliliy ngali. Iwe ngo ye kangalur kkelel yael Saul foloy fael Idel Jesus mo woal Damascus.

²⁸ Iwe Saul sa mel irer ngo sama foloy fedal wol Jerusalem fael Idel Samol ngo tor le iy ye metagu.

²⁹ Yema hapatpat ngo ye hachocho ngalir Jews kowe rema yalol Greek, iwe ngo ir resa meméal bo rebe limeseloh.

³⁰ Molwe chotugul kowe rela rongrong kofal mele, ngo resa hasiloh Saul woal Caesarea iwe ngo resa hafengaloh iy woal Tarsus.

³¹ Iwe irel yodla ngo sa posoloh Eklesia woal pangal loh Judea, mo Galilee, mo Samaria. Irel mala kkamelal Espritu Santus ngo yesa kkel loh tot lal deper chotugul kowe ngo ye choloploh tot chiler, irel yar mel le re hasrowu Samol.

Pedrus Ye Loh Woal Lydda Mo Joppa

³² Pedrus yela malekah fedal ngo irel sew yad, ngo sala tefael mo irer mokwe lol Deus we re mel woal Lydda.

³³ Ila lobola yela chungu semal mal le Aeneas idal, le ye mahatgut, ngo sa waluw raeg le sema mel chog wol bet bo tayma dohloh.

³⁴ Pedrus yesa kangalu bo, "Aeneas, Jesus Kristus yebe hachuya yam tomay. Sudah hosa limi mekla giyem." Yodwe chog ngo yesa sudah Aeneas.

³⁵ Panger rechokwe re mel woal Lydda mo Sharon ngo re wiri mal we, iwe resa rol weg ngal Samol.

³⁶ Iwe ngo ye mel semal fefel woal Joppa le Tabitha idal, le iy semal chotugul. (Mala idal irel Greek ila Dorcas le fal ila "monoch.") Yema tapeli kkelal irel hafforol meka ye momay mo irel yal tipingir mael hafohoy.

³⁷ Irel yodle ngo ye tomay yee, la mes. Resa haduduy molwe holongol resa holo lal sew senggil mo irel dalla wulural.

³⁸ Joppa ila yete ddaw tang Lydda. Iwe ngo yodwe chotugul kowe wol Joppa rela rongrong le Pedrus ye mel wol Lydda, ngo resa hagloyurloh rumal mal le re hasi mala yalor le re sor bo, "Fael pechem ngo hobe hatturugdoh iremem."

³⁹ Iwe Pedrus yesa haliliy yesa daber. Yela dohdoh, ngo resa palidah irel senggil we wulural. Tot fefel le sa mes rir resa ttey ngal Pedrus le re tetang ngo re kekewar ngali pangal mengagol holong kowe mo sekketa kowe Dorcas ye foru irel yodwe ye chil molow iyang.

⁴⁰ Pedrus yesa habuyoyur rechokwe mo lal

senggil we, ngo yesa hasubgudiy sa mapel. Iwe ngo yesa sor bo, "Tabitha, chemdah!" Tabitha yesa kalloh, ngo yodwe yela wiri Pedrus, ngo yesa chemdah.

⁴¹ Pedrus yesa cchangloh sa tipingi bo yebe sudah. Yesa fesngur chotugul kowe le ye mel fefel kowe yesa mes rir luwulur. Yesa kkewar ngalir lefechig we le yesa molow tefael.

⁴² Sa palleng loh kaptal mele woal Joppa, ngo ye cholop le sa tugul lal depal irel Samol.

⁴³ Ye ssulay tot yal mel Pedrus woal Joppa, le yema mel irel Simon we semal chol yengangel hafforol gil karbow.

10

Pedrus Mo Cornelius

¹ Ye mel semal mal wol Caesarea le Cornelius idal le yesa semal kapten irel rel saldawel Roma we rema sor bo, "Saldawel Italia."

² Iy semal yarmat le yema itol depal irel mapel; iy mo chol yal mel ngo rema hasrowu Deus. Ye cholop mekla ye foru le hammaler mael hafohol Jews, ngo yema toa mepel loh chog ngal Deus.

³ Seral le bele luwul suluw kolok lleplaliyol ngo yesa llah ngali sew formel. Ye wiri hamayu semal angelus kowe lol Deus, le ye budoh irel ngo sa fesangu le ye sor bo, "Cornelius!"

⁴ Sala haffada angelus we luwul yal motog ngo yesa sor bo, "Meda molwe ho sosor, melap?"

Angelus we yesa kangalu bo, "Sa fel depel Deus irel mepel kala yam mo yengangel hammal kala yam, ila iy yesa fel le yebe talenga mele hobe sor.

⁵ Hagloyurloh sibis mal woal Joppa rebela meri semal mal le Simon Pedrus mala idal.

⁶ Ye memel irel imw we imwel Simon, we semal chol yengangel hafforol gil karbow. Imw la imwel Simon ila ye harpa taed.”

⁷ Ye loh angelus we ngo Cornelius yesa fesangu rumal tarmal kowe yal boy mo semal saldaw. Saldaw le ila iy semal mal le ye ssor Deus mo lal depal, ngo iy semal pos kowe re dabeyel Cornelius.

⁸ Cornelius yesa kangalur molwe sa wel, iwe ngo yesa hagloyurloh wol Joppa.

⁹ Yela rallawe seral ngo rechokwe re chil loloh chog le resa harpa Joppa. Molwe bele wwel yaal ngo Pedrus sa bidah wol imw we yema mel iyang bo bela mapel.

¹⁰ Yesa dipli le yebe hangi sugfed formel bo yesa koloh. Irel yodwe re chil fofor mongoy, ngo Pedrus yesa wiri sew formel.

¹¹ Yesa wiri laeng le ye sugeg, iwe mo sew formel le ye wochog sew mengag kowe ye hammetag le ye kemachdah mekla tabdungul wulural sa bibidiy wol talop.

¹² Ye ssog pangal metmetal mael wolfulu, mo mael leted mo mael yeyal lal mengag we.

¹³ Ngo yesa rongrong yalol Deus le ye sor bo, “Sudah ho Pedrus. Lliy mael ka bo hobe mongoy!”

¹⁴ Pedrus sa sor bo, “Yeb, ho Samol! Tedyor fael sew le imongoy meka ted chuy tabol hare meka ye tungaf.”

¹⁵ Iwe ngo Deus sa wol kangalu bo, “Ho towe luluwaley le hare ye chil tab meka Deus yesa

hachuya yal tab.”

¹⁶ Fael suluw la iye sengal mele, iwe ngo sa tefaeldah mengag we wol laeng.

¹⁷ Yodwe Pedrus ye chil luluwaley fael molwe ye wiri, ngo mal kowe Cornelius ye hagloyurdoh resa gola lobosle ye mel imw le imwel Simon iyang. Yela yodle ngo resa rol su metal hatmal yoror we.

¹⁸ Iwe ngo resa fofos long ngo resa kasiy, “Yor semal wasola iga le Simon Pedrus idal?”

¹⁹ Pedrus ye chil luluwaley fedaley hare meda fael molwe ye wiri ngo Espritu Santus yesa kangalu bo, “Kalladoh, solmol mal ika resa budoh le re memerug.

²⁰ Ila hamalloh ngo hosa bidiy, ho towe yeyewal irel yam daber bele ngang mele ihagloyurdoh.”

²¹ Iwe sa bidiy Pedrus ngo yesa kangalur mal kawe bo, “Ngang yeramtala ha memori. Meda mele ha memeriye y iyang?”

²² Iwe ngo ir resa sor bo, “Kapten Cornelius mele ye hagloyugmemdoh. Iy semal yarmat le ye momay. Ye hasrowu Deus ngo ye ssor mo irer panger Jews. Semal angelus kowe lol Deus ye kangalu bo yebe dengag gel bo hobe loh irel imw la imwal, bo yebe talenga mekla hobe kapta.”

²³ Pedrus yesa fesangur long mal kowe bo rebe mel irel, lubangul rallawe.

Yela rallawe seral ngo yesa haliliy sa daber; iwe ngo sibis ir chotugul kowe wol Joppa resa daber.

²⁴ Yela rallawe seral ngo resa hola Caesarea. Ila lobowe Cornelius ye wiwidir iyang, le iy mo

mokwe chol bugtal mo mokwe maryarel we yesa fesangurdoh.

²⁵ Imol chog molwe Pedrus be bulong yilim ngo resa chufengal mo Cornelius. Iwe ngo Cornelius yesa hasubgudiy mo imol bo yebe hasrowu.

²⁶ Pedrus yesa kangalu bo, “Sudah bele ngang chog semal yarmat.”

²⁷ Pedrus ye kapatpat ngal Cornelius irel yodwe re bubulong lal imw we sa ttey yarmat iyang.

²⁸ Pedrus yesa kangalur bo, “Hami ngo ha faesul gola le ye tab mo irel taliw we yar Jews le rebe ma budoh irer Gentiles hare re hagiyege sew. Iwe ngo Deus yesa kkewar ngalyey le tor semal yarmat le ibe yitili le ye ted chuy tab mo uwol hare ye tungaf.

²⁹ Ila fal le yodwe ha dengag ngang ngo isa budoh bo tor mele iwiri le ye tafel mo irel dengag we yami. Ila ibele kasiyahmi igla, ‘Meda mele ha dengag ngang iyang?’ ”

³⁰ Cornelius yesa sor bo, “Merelahol talengel lalow irel molwe suluw kolok llaplaliyol ngo imemapel lal imw le imwey. Itedaploh ngo sa suloh semal mal mo imoy le ye ddoldol mekla mengagol,

³¹ iwe ngo yesa sor bo, ‘Cornelius! Deus yesa rongrong mepel kala yam, ngo yesa gola yengangel hammal kala homa foforu.

³² Fang loh semal wol Joppa bo bela meri semal mal le Simon Pedrus idal. Le ye mel irel mala imwel Simon we semal chol yengangel hafforol gil karbow, ngo ye harep ngal chog taed mala

imwal.’

³³ Iwe isa dengag gel ngo iye ho mechal budoh luwul momayel yam hagiweg. Iгла, siya rol ttey fengal fael metal Deus, bo sibe talenga mekla Deus yesa kangalug bo hobe sor.”

Yael Pedrus Fology

³⁴ Pedrus yesa chapiy yal hapatpat ngo sa sor bo, “Isa moch gola le ye katos le Deus ye hafidgirloh chog panger yarmat.

³⁵ Te tugul semal le be metagu Deus ngo ye foru meka ye momay ngo iy ye fel mo irel Deus, le te tugul chol fulu le iy.

³⁶ Ha gola molwe yalol, we ye fang ngalir yarmetael Israel, we ye kapta loh Hapatpat Momay we kofal hopos we ye budoh mo irel Jesus Kristus, le iy Samol irel pangal formel.

³⁷ Ha gola molwe ye palleng we sa weldoh wol pangal loh Israel, we ye chap mo wol Galilee wol miril yael Johannes foloyu kaptal baptismus.

³⁸ Ha gola kofal Jesusel Nazareth mo igegel yael Deus fangdiy Espritu Santus uwol mo yal fang kkelal. Pangal lobos ngo ye loh iyang le ye foforu yengang kala ye momay. Yema hachuya kkalal Moniyan mo uwor yarmat. Ye yoh le ye for meka bo mil mala Deus ye mel irel.

³⁹ Hamem mele tugulul pangal mekla ye foru mo wol Israel iwe mo wol Jerusalem. Iwe ngo ir re limeseloh le re chiflidah wol sew krud.

⁴⁰ Iwe ngo yela solral mo wol miril ngo Deus yesa hamolwa tefaelidah mo irel maes; iwe ngo Deus yesa foru le Jesus yebe llah,

⁴¹ le towe llah ngalir panger yarmat, bo rechokla chog Deus yesa duwler bo rebe wiri mele yebe llah ngalir. Mala ila hamem rechokwe ha rol mongoy sew ngo ha rol yul sew mo Jesus wol miril yal molow tefael mo irel maes.

⁴² Iwe ngo yesa hatobtob ngalugmem bo habe foloyu Ebangelium we ngalir yarmat, ngo ha hatugulu ngalir yarmat le iy mele Deus yesa duwley bo yebe hatugulu kofer chomolow mo chomes.

⁴³ Panger profeta kowe ngo re sor kaptal, ngo re sor bo te tugul semal le be tugul lal depal irel, ngo be chuy fael molfidel irel kkamelal mala Idal.”

Sa Yoh Ngalir Gentiles Espritu Santus

⁴⁴ Yodwe Pedrus ye chil kapatpat ngo sa bidiy Espritu Santus uwor panger rechokwe re tetalinga mokwe yalol.

⁴⁵ Jews kowe resa faesul chepar, we re dabedoh Pedrus mo wol Joppa re lluwdah irel molwe Deus yela wol fangdiy kkefang we yal we Espritu Santus uwor Gentiles kowe.

⁴⁶ Bo resa rongrong yar yalol sew mo sew fuluy, mo yar kapingpinga Deus le ye hartal tagiyet. Iwe ngo sa maliliy Pedrus le ye sor bo,

⁴⁷ “Sa bidiy Espritu Santus uwor rechoka le ye wochog yal bidiy uwoch. Yor semal le be yoh le be hapolahor igla mo irel yar be baptismus irel chael?”

⁴⁸ Iwe yesa kangalur bo rebe baptismus irel mala Idel Jesus Kristus. Iwe ngo rechokwe resa kangalu Pedrus bo hare yebe mel mwo irer wol fedbong.

11

Pedrus Ye Kapta Kofael Malekah We Yal

¹ Iwe ngo apostel kowe mo chotugul kowe wol pangal loh Judea resa rongrong le sa holar Gentiles molwe yalol Deus.

² Iwe ngo yodwe Pedrus yela tefael loh wol Jerusalem, ngo rechokwe re sor bo re dipli le Gentiles rebe hagil, resa hapatpat ngal Pedrus le re sor bo,

³ “Hosa loh ho sala mel irer Gentiles kowe re ted hagillar, iwe ngo ho mongoy ngalir!”

⁴ Iwe Pedrus sa budoh hamdefa ngalir kofal pangal mokwe ye wel ngali, le ye chapiy mo irel mala chapdagel le ye sor bo:

⁵ “Yodla imemapel wol Joppa, ngo isa wiri sew formel. Iwiri sew formel le ye wochog sew mengag kowe ye hammetag, le ye kemachdah mekla tabdongol, yesa bibidiy mo wol laeng yee, la poloh mo imoy.

⁶ Ila kallong ilal isala wiri le yor mael haffgir, mo mael machoh, mo mael leted, iwe mo mael yeyal iyang.

⁷ Iwe ngo isa rongrong yalol Deus le ye kangaluyey bo, ‘Sudah ho Pedrus; lliy mael kala bo hobe mongoy!’

⁸ Iwe ngo ngang isa sor bo, ‘Towe yoh ho, Samol. Bo tedyor fael sew le ye pachngal yeway mongoy ka ye tab, hare ika ye tungaf!’

⁹ Sa wol malilidiy Deus mo wol laeng fael sew le ye sor bo, ‘Ho towe luluwaley le hare chil tab meka Deus yesa hachuya yal tab.’

¹⁰ Fael suluw yal iwe sengal molwe, ngo sa tefaeldah mengag we wol laeng.

¹¹ Irel chog yodle ngo solmol mal le re hagloyurdoh mo wol Caesarea resa hola doh imw we imel iyang.

¹² Iwe ngo Espritu Santus yesa kangaluyey bo iy towe kketalmoch bo iy be daber. Wolmal chotugul mo woal Joppa le re dabeyeyloh woal Caesarea. Pangmem ngo ha loh irel imw we imwel Cornelius.

¹³ Ngo iy yesa kangalugmem sangsengal yal wiri semal angelus le ye su lal imw la imwal le ye kangalu bo, 'Hagloyuloh semal wol Joppa, irel semal mal le Simon Pedrus mala idal.

¹⁴ Iyebé kangalug tot formel le gel mo wocchol yam mel ngo habe daor iyang.'

¹⁵ Ngo yodla ye chap yai maliliy ngo yesa bidiy Espritu Santus uwor, le ye wochog yal bidiy uwoch irel yodwe ye chapdah meka iyang.

¹⁶ Iwe ngo yesa mmang ngalyey mokwe Samol sa mol sor: 'Johannes ye baptismus yarmat irel chael, ngo hami habe rol baptismus irel Espritu Santus.'

¹⁷ Sa ffodloh le Deus ye fang ngalir ir Gentiles ka kkefang kowe ye fang ngalgich irel yodwe sa tugul lal depach irel Samol Jesus Kristus; ila ngo ngang itey le ibela luluwaley bo ibe hapolaho Deus!"

¹⁸ Yodwe rela rongrong chog mele ngo resa ppoloh mo irel yar lunglung, ngo resa haping-pinga Deus le re sor bo, "Deus yesa wol foru bo yebe rrig deper Gentiles bo rebe molow!"

Eklesia We Woal Antioch

¹⁹ Resa rol medardar fedal chotugul kowe irel molwe resa kekafohoyur wol miril yodwe yesa mes Stephen. Tot ir resa loh wol Phoenicia, ngo tot woal Cyprus, ngo tot woal Antioch, le re kekapta kofal Jesus ngalir chog Jews.

²⁰ Ngo sibis chotugul kowe, le sibis mall Cyprus mo Cyrene, re loh woal Antioch re sala foloy ngalir Gentiles le re kangalur Hapatpat Momay we kofael Samol Jesus.

²¹ Ye mel mala kkelel Samol uwor, iwe ngo ye cholop yarmat le resa chepar resa tagul ngal Samol.

²² Yesa hola eklesia we Jerusalem kaptal mele, iwe resa fangloh Barnabas woal Antioch.

²³ Yela hola doh Antioch sala wiri lepal yael Deus holbuwar yarmat. Iwe sala rraey lal depal, ngo yesa kangalur yarmat bo rebe itol deper irel yar tugul irel Samol.

²⁴ Barnabas ila semal yarmat le ye momay. Ye mel Espritu Santus uwol ngo ye kkel yal tugul. Ila fal le yesa cholop yarmat le resa weg ngal Samol iyang.

²⁵ Iwe Barnabas yesa loh woal Tarsus bela meri Saul.

²⁶ Yodwe yela wiri ngo yesa hasiloh wol Antioch. Lluyel loh sew raeg le chole rumal rema ttey ngalir yarmetal eklesia we ngo resa foloyur le resa sew buwa le ye palleng. Moch wol Antioch mele ye chap yar ffeasang ngalir chotugul kowe bo ir Kristiano.

²⁷ Irel yodla ngo sibis profeta resa chuy mo woal Jerusalem resa loh woal Antioch.

²⁸ Semal mo luwulur ila Agabus idal. Yesa sudah ngo irel mala kkelel Espritu Santus ngo yesa kapta kofal sew langda le ye kkel le yebe budoh wol pangal loh talop le. (Langda le ila ye budoh irel yodwe Claudius mele Llulupal Tamol.)

²⁹ Chotugul kowe resa hatugulu le semal ir ngo ye fang lepal mele yebe yoh irel bo hammaler chotugul kowe choluwar we re mel wol Judea.

³⁰ Re foru mele, ngo resa fangloh salpiy we le Barnabas mo Saul mele re hasiloh irer mal kowe yar irel Eklesia we.

12

Kkelel Yar Hafohoyur Chotugul Kowe

¹ Irel yodle ngo King Yerodes* yesa chapiy yal hafohoyur sibis Kristiano kowe.

² Yesa sor bo rebe limeseloh James we bisil John, iwe resa limeseloh le re ffala ngal sayden.

³ Molwe yela wiri le ye fel deper Jews kowe irel molwe yesa foru, ngo yesa wol ddorfi Pedrus yesa kalbusu. (Ye weldoh mele irel molwe Bungul Flowa we tema yor Habboloh iyang.)

⁴ Wol miril molwe resa ddorfi Pedrus resa kalbusu, ngo saldaw re sama posa le rema kaffamal irel sew yodol pos. Yerodes ye luluwaley le rebe hatugulu kofal mo imol yarmat cholop wol miril Paska.

11:28 Ac 21:10 * **12:1 King Yerodes:** ila Yerodes Agrippa I, iy mele ye tamolu pangal loh Palestine. **12:4** Ex 12:1-27

⁵ Iwe resa yitili chog Pedrus lal kalbus. Kristiano kowe resa hakkelar chog irel yar mepel ngal Deus bo yagili.

Yal Chuy Pedrus Mo Lal Kalbus

⁶ Llubungul rallawe ye bele la rral dah ngo Yerodes ye bele hasiloh Pedrus bo re bela hatugulu kofal mo imor yarmat cholop, ngo Pedrus ye masor llepder rumal pos kowe ngo ye ffor irel rutab chen. Iwe ngo yor pos le re mel metal hatmal yororol kalbus we.

⁷ Re tadaploh chog ngo semal angelus kowe lol Samol yesa su lobowe, ngo sa werloh lal kalbus we. Angelus we yesa yuchgu molwe yefral Pedrus sa fangludah ngo sa kangalu bo, "Hatturug! Chemdah!" Yodwe chog ngo sa talichloh chen kowe mo wol mokwe paol Pedrus.

⁸ Iwe angelus we sa sor bo, "Hallugu mala tarem ngo hosa hadage bwela kala yam." Pedrus yesa foru molwe ngo angelus we yesa wol kangalu bo, "Yetedah mala mengagom uwom ngo hosa dabeyey."

⁹ Pedrus yesa dabewey miril angelus we mo lal kalbus we le ye togla hare tos molwe angelus we sa foru hare yal chog ddal.

¹⁰ Re hatapela molwe metamol liliyel pos mo iwe harwowal, ngo resa moch hola hatam parang we hatemal yeror we ye telengal haplom we. Sa iy chog hatam we yal sugeg ngalir ngo ir resa buyoy ligtam. Resa dedarloh lal yalap we ngo ye tedaploh chog Pedrus, ngo ye tamel loh angelus we.

¹¹ Iwe ngo Pedrus yesa moch medaf irel molwe sa wel ngali ngo sa sor bo, “Iгла isa moch gola le ye halongol katos molwe! Samol yesa hafngadoh angelus we lol bo yebe hadorayey mo irel mele kkelel Yerodes mo pangal meka Jews ka re luluwaley le be wel ngalyey.”

¹² Ye medaf loh chog irel mokwe sa wel ngali, ngo yesa loh irel imw we imwel Mary we sil John Mark. Ye cholop yarmat le resa ttey doh irel imw we resa rol memapel.

¹³ Pedrus yesa hapungpungu hatam we, ngo semal boy fefel le Rhoda idal, sa loh bela sugu.

¹⁴ Ye gel ngali chog molwe lliyalol Pedrus ngo sa kkel yal rraey. Yete suga chog hatam we, ngo sa hamed tefaeli long lal imw we sala sor bo Pedrus molwe ye su ligtam.

¹⁵ Iwe ngo resa kangalu bo, “Hosa buch!” Ngo iy ye kkel chog yalol le katos molwe. Iwe resa kangalu bo, “Ila ngo angelus we yal mala.”

¹⁶ Yodla ngo Pedrus ye chil kapungpunguloh chog hatam we. Wol miril ngo resa sugu hatam we re sala lluwdah irel molwe rela wiri Pedrus.

¹⁷ Iwe ngo yesa pongpong ngalir bo re towe maliliy, ngo yesa hamdefa ngalir sangsengal yal Samol hasiwey mo lal kalbus. Yesa kangalur bo, “Ha kangalu James mo chotugul kowe tot mele.” Iwe yesa ligdir sa loh mo solbos.

¹⁸ Yela lemaliyeldah ngo resa somawel fedal pos kowe bo re togla mele ye foru ngo ye sala tamel loh Pedrus.

¹⁹ Yerodes sa sor bo rebe meri, ngo rela meri ngo re tiwri. Iwe sa sor bo rebe haduguyur pos kowe ngo resa limeserloh.

Yela wol miril mele ngo sa chuy Yerodes mo woal Judea sala mel tot woal Caesarea.

Yal Mes Yerodes

²⁰ Sa kkel yal ssong Yerodes ngalir yarmetael Tyre mo Sidon, iwe ir resa ttey fengal re sala tefael mo irel. Metamol ngo rela hapatpat ngal Blastus le iy mele ye kekemahoy imw we imwer tamol, bo yebe tipingir. Iwe ngo resa roloh irel Yerodes bo re bela hapasso llepder, bo ir rema kak haler mo wol molwe faluyel king le.

²¹ Seral ngo Yerodes yesa ppedeg long fael molwe mengagol tamol, ngo sa buyoy marro wol chiya we liliyal, ngo sa kapatpat ngalir yarmat.

²² Yarmat resa tawulagili bo, "Te semal yarmat mele ye maliliy bo semal deus!"

²³ Yodwe chog ngo angelus we lol Samol sa limeseloh Yerodes le fael molwe yete fang ssor ngal Deus, ngo sala foru bo iy Deus. Ye mes irel labud kala lal siyal.

²⁴ Yodla ngo sa palleng yal daoloh molwe yalol Deus.

²⁵ Yela wol miril yael Saul mo Barnabas hamallo malekah we yar, ngo resa tefaeldiy mo woal Jerusalem le resa hasi John Mark bo choluwar.

13

Resa Duwle Barnabas Mo Saul Resa Hagloyurloh

¹ Eklesia we woal Antioch ila ye mel sibus profeta mo sibus sensey iyang; ir Barnabas mo Simeon (we rema sor bo iy Roch), mo Lucius

(we ye budoh mo wol Cyrene), mo Manaen (we re faholdah chog sew mo Yerodes* we iy semal Tamol Aam), iwe mo Saul.

² Yodwe re kekasrowu Samol ngo rema supiy haler bo yar maligach, ngo Espritu Santus yesa kangalur bo, “Ha hamuslaho Barnabas mo Saul bo rebe foru yengang kala isa fesangur bo re bela foru.”

³ Re supiy haler ngo re mapel, iwe ngo re yetedah payur uwor iwe ngo resa hafengarloh.

Woa! Cyprus

⁴ Barnabas mo Saul resa loh woal Seleucia re sala terag mo iyang resa loh woal Cyprus, le Espritu Santus mele ye hagloyur.

⁵ Rela hola Salamis, re sala foloyu molwe yalol Deus lal imwel ttey kowe yar. John Mark ye daber bo yebe tipingir irel yar yengang.

⁶ Resa loh ffoch irel fulu we rema sor bo Paphos, re sala chungu semal tabtob le Bar-Jesus mala idal le iy semal Jews ngo ye ssor bo iy semal profeta.

⁷ Iy maryarel molwe aamel fulu we, le Sergius Paulus mala idal ngo iy semal mal le ye momay lal chemal. Aam we yesa dengag Barnabas mo Saul bo ye dipli le yebe rongrong mala yalol Deus.

⁸ Iwe ngo tabtob we Elymas (ila mala idal irel Greek) ye pipiltar, bo ye luluwaley le yebe wigdi depel aam we tang tugul we.

* **13:1 Yerodes:** Yerodes Antipas, ila iy mele ye tamolu Galilee (kemahoy mo irel Lk 3:1).

⁹ Iwe sa bidiy Espritu Santus uwol Saul we rema wol fesangu bo Paulus; yesa haffeda hamayu tabtob we,

¹⁰ ngo yesa sor bo, “Gel lol Moniyan! Ho hatohar ngal pangal meka ye momay. Ho ssogol pangal machohchoh ka yael moniyan, iwe ngo hosa yeyedangili le hobe wigdi meka yalol Deus ngal kachapar!

¹¹ Kemahoy mala paol Deus le bele bidiy uwom igla, le ho bele metafis ngo hote wol wiriloh mwo werel yayural.”

Yodwe chog ngo Elymas yesa wiri sew roch le yesa pitaloh mokwe metal, iwe ngo sa darfedal le ye fefag yarmat bo rebe holu molwe paol bo rebe pali.

¹² Molwe aam we yela wiri molwe yesa iwe sengal ngo yesa tugul loh lal depal; bo ye kkel yal lluwдах irel foloy kowe kofal Samol.

Antioch We Ye Mel Woal Pisidia

¹³ Paulus mo mokwe choluwal resa terag mo woal Paphos resa budoh woal Perga, le sew haplom woal Pamphylia. Iwe ngo ila lobole John Mark ye ligdir mo iyang sa tefael ngal Jerusalem.

¹⁴ Resa chuy mo wol Perga resa budoh woal Antioch we ye mel woal Pisidia. Wol Sabbath ngo resa roloh irel imwel ttey we re sala marodiy mo iyang.

¹⁵ Wol miril yar yewaw mo irel babiorol Hatobtob we yael Moses mo babior kowe tafayer profeta kowe, ngo tamol imwel ttey we resa fangloh yalor irer le re sor bo, “Re wol bismem, ha dipli le hami habe maliliy ngalir yarmat bo

hare yor sew hapatpat le habe kangalur le yebe hakkela lal deper.”

¹⁶ Sa sudah Paulus, yesa pongpong ngalir bo rebe poloh, ngo yesa chapiy yal hapatpat ngalir:

“Re Israel mo pangmi Gentiles ka ha mel iga le ha hasrowu Deus, ha taelenga!

¹⁷ Deus we yar re Israel ye duwler chapdoh kowe yach le rebe mel bo setar yarmat le rebe hoy irel yodwe re mel bo wasola woal Egypt iyang. Iwe ngo irel mala kkelel iy Deus mele ye hasirwey mo woal Egypt iyang.

¹⁸ Iwe ngo fayeg raeg luwul yar ma tolpagili, ngo iy ye kekamalerloh chog mo lal tolmayloh we.

¹⁹ Ye llir yarmetael fusuw mokwe faluyel Canaan, iwe yesa ngaler yarmetael Israel kowe lol bo faluyer

²⁰ le rebe mel iyang irel fabuguy mo lemeg raeg.

“Wol miril mele ngo yesa fang yar chol tatelal hapatpat yee, la hola wolmol profeta Samuel.

²¹ Ngo yodwe rela dongor yar king, ngo Deus yesa fang ngalir Saul we lol Kish we ye budoh mo irel haleng we yael Benjamin, bo yebe mel bo yar king irel fayeg raeg.

²² Yela wol miril yal hachuya Saul mo fael Tamol ngo Deus yesa foru David bo yar king. Iye molwe Deus ye sor irel bo, ‘Isa wiri le David we lol Jesse mele tappel yarmat la idipli, yeramtala

13:17 Ex 1:7; Ex 12:51 **13:18** Nu 14:34; Dt 1:31 **13:19** Dt 7:1; Js 14:1 **13:20** Jg 2:16; 1 S 3:20 **13:21** 1 S 8:5; 1 S 10:21

yebe foru pangal mekla ngang iy dipli le yebe foru.'

²³ Jesus we ye budoh mo irel daowe yael David ila, iy molwe Deus ye hatugulu bo yebe Demerir yarmetal Israel. Iy molwe Deus ye promise gili.

²⁴ Imol yodwe Jesus ye bele chapiy yal yengang ngo Johannes yesa foloyu ngalir panger re Israel bo rebe tagul tang mekla molfidir ngo resa baptismus.

²⁵ Iwe ngo yodwe Johannes yesa kkarपाल ham-malo yengang we yal, ngo yesa kangalur yarmat bo, 'Ha yitli bo Ngang itey? Te ngang yeramtala ha wiwidi. Ha taelenga! Iy ila yebe hamirdoh mo wol miriy, ngo ngang mwo ngo tor mmaley le ibe hachuya bwela kala yal mo irel pechel.'

²⁶ "Re wochilay re Israel, le chol daowe yael Abraham, iwe mo pangmi Gentiles ka ha has-rowu Deus: gich mele re fangdoh kaptal molow le irech!

²⁷ Bo rechokla re mel wol Jerusalem mo mal kala yar re togla le iy, iy Demer we, ngo re temedaf irel mokwe yalor profeta kowe ir rema talenga wol pangal Sabbath. Iwe rela foru meka irel yar fangloh Jesus bo yebe mes, ye sala far llah le ye katos mokwe yalor profeta kowe.

²⁸ Ila mwo tor fal le rebe limeseloh, ngo re dangro Pilatus bo yebe fangloh bo re bela limeseloh.

²⁹ Yela wol miril yar foru ngali pangal meka Babior we ye Santus ye sor irel, ngo resa

13:22 1 S 13:14; 1 S 16:12; Ps 89:20 **13:24** Mk 1:4; Lk 3:3

13:25 Jn 1:20; Mt 3:11; Mk 1:7; Lk 3:16; Jn 1:27 **13:28** Mt 27:22-23; Mk 15:13-14; Lk 23:21-23; Jn 19:15

hachuyadiy mo wol krud resa yetolong lal lib.

³⁰ Iwe ngo Deus ye hamolowa tefaeli mo irel maes,

³¹ ngo ye cholop rall ka ye llah ngalir rechokwe re dabey mo Galilee resa dabeloh wol Jerusalem. Iгла ila resa mel bo yal tugul ngalir yarmetal Israel.

³²⁻³³ Iwe ngo hamem hasa budoh habe hasidoh Hapatpat Momay le ngalugmi: molwe Deus ye promise gili ngalir chapdoh kowe yach le yebe foru, ila yesa foru igla bo yagilgich, le gich chol daola yar, irel yal hamolowa Jesus mo irel maes. Iwe ye teftaf lal babiorol Psalm: ‘Gel layi; igla mele isa mel bo Tamom!’

³⁴ Ngo iye mele Deus ye sor irel kofal yal hamolowa tefaeli mo irel maes, le tor fael sew le yebe mongongowloh lal lib: ‘Ibele fang ngalug yolbuw we ye santus we iy hatugulu ngal David.’

³⁵ Iwe ngo solbos mo lal babior we ye santus le ye wol sor bo, ‘Ho towe ligdiloh re hagloy la lom bo yede mongongow loh lal lib.’

³⁶ “Bo yodwe ye molow David ngo ye foru mokwe yalol Deus, yela mes re sala leba irer chapdoh kowe yal, iwe ngo ye mongongowloh molwe porgol mo lal lib.

³⁷ Iwe ngo yeramtala Deus ye hamolowa mo irel maes ila te ila sengal.

³⁸⁻³⁹ Pangmi re Israel ka wochilay ngo habe hatugulu mo lal dipmi, le yagel Jesus mele hamem hasa foloyu ngalugmi kofal hachuchuyel

13:29 Mt 27:57-61; Mk 15:42-47; Lk 23:50-56; Jn 19:38-42

13:31 Ac 1:3

13:32-33 Ps 2:7

13:34 Is 55:3 (LXX)

13:35

Ps 16:10

molfid iyang. Iwe ngo habe gola le te tugul semal le ye tugul lal depal irel, ngo yebe chuy mo luwul molfid kala towe yoh le Hatobtob we yael Moses yebe hachuyahmi mo iyang.

⁴⁰ Ha hafalugmi bo de wel ngalugmi mokwe profeta kwe re sor bo:

⁴¹ 'Ha kalladoh hami rechokla hama tap kamemal meka. Ha lluwadah yami mes! Bo mele ifoforu igla ila sew formel le ha towe chepar iyang, le ila mwo semal ye hamdefa ngalugmi!' "

⁴² Yodwe Paulus mo Barnabas re bele ligdi imwel ttey we, ngo yarmat resa hafalpecher bo rebe tefaeldoh irel Sabbath la sew bo rebe kangalur tot kaptal meka.

⁴³ Yela wol miril yar medar yarmat mo irel imwel ttey we ngo ye cholop Jews mo Gentiles kowe resa weg ngal Jews, le resa dabey Barnabas mo Paulus. Apostel ka resa kangalur bo rebe hakkela lal deper irel yar mel luwul haradiya la yael Deus.

⁴⁴ Yela hola Sabbath we sew ngo ye meméal chog le be retdoh yarmetal haplom we bo rebe talenga molwe yalol Samol.

⁴⁵ Yodwe Jews kowe rela wiri lepal buwa we ngo yesa kkel yar loltomay. Resa hapaliyel ngal Paulus irel mokwe ye sosor ngo re hapatpat tayikofloh irel.

⁴⁶ Iwe ngo Paulus mo Barnabas resa wol hapaliyel ngalir le yesa kkel tot yalor. "Ye palleng pelal le hamem habe moal foloyu ngalugmi mwo mele yalol Deus. Iwe ngo hami ha tahchaloh ngo hate hafaliloh le yor mmalmi irel molow la tor

siyal. Ila hamem ha bele lugdugmi hasa loh irer Gentiles.

⁴⁷ Bo iye hatobtob la Samol yesa fang ngalugmom: 'Isa forugmi bo sew teram ngalir Gentiles, bo hare pangerloh re faileng le ngo rebe molow.' "

⁴⁸ Yodwe Gentiles kowe re rongrong molwe, ngo resa rraey ngo re hapingpinga molwe yalol Samol; iwe ngo rechokwe yesa faesul tugul bo yebe yoh ngalir molow la tor siyal ila resa mel bo chotugul.

⁴⁹ Sa palleng yal daoloh molwe yalol Samol wol pangal loh fulu we.

⁵⁰ Ngo Jews kowe resa hatarongardah mal kowe yar wol haplom we, mo fefel Gentiles kowe re tagiyet we re kekasrowu Deus. Sa chap yar hafohoyu Paulus mo Barnabas. Yela wol miril ngo resa ddaberloh mo wol molwe fuluyer.

⁵¹ Apostel kowe resa yuchgaloh boll fulu we mo irel pecher irel yar ssong ngalir. Resa chuy resa loh mo wol Iconium.

⁵² Yesa rraey lal deper chotugul kowe wol Antioch ngo ye mel Espritu Santus uwor.

14

Wool Iconium

¹ Ye wol iye sengal chog mala ye weldoh mo wool Iconium. Paulus mo Barnabas re loh irel imwel ttey we resala foloy iyang. Ye cholop Gentiles mo Jews le re weg re sala mel bo chotugul irel foloy kowe yar.

² Iwe ngo Jews kowe te weg deper, resa hassongar Gentiles kowe bo rebe fedeg ngalir chotugul kowe.

³ Ye ssulay yar mel apostel kowe wol fuluwe le ye kkel yar foloyu kofal Samol. Ngo Samol ye hallehaloh le ye katos mokwe re sosor, irel molwe ye fang kkeler bo rebe ffaor kkemal.

⁴ Resa hamhela chol haplom we; sibus re ppilir Jews ngo sibus re ppilir apostel kowe.

⁵ Resa chufengal sibus Gentiles mo Jews kowe mo mal kowe yar resa ppil fengal bo rebe hetalngalir ngo re hacchifir apostel kowe.

⁶ Molwe apostel kowe rela rongrong molwe re bele foru ngo resa haw resa loh wol Lystra mo Derbe we ye mel wol Lycaonia, iwe mo fulu kowe ye tebalililoh Lycaonia.

⁷ Re sala foloyu Hapatpat Momay we mo iyang.

Woal Lystra Mo Derbe

⁸ Ye mel semal mal woal Lystra le ye mes mekla pechel, le yela subdoh chog ngo faesul ila sengal. Tedyor fael sew le ye mmal le yebe darloh.

⁹ Ye maroro loboswe yesa tetalenga foloy kowe yael Paulus. Paulus ye gola le mal we yesa chepar, iwe ngo be yoh le be chuy yal tomay. Iwe yesa kal ngali,

¹⁰ ngo yesa kangalu le ye hapallingi yalol le ye sor bo, "Su weldah!" Sa lutdah mal we ngo sa chaep yal darfedal.

¹¹ Yodwe buwa we rela wiri molwe Paulus yesa foru, ngo yesa chaep yar tetawul ngo re kapatpat le re yalol Lycaonia le re sor bo, "Resa bidiy deus kowe luwuluch le resa igegelirloh yarmat!"

¹² Resa hadeda Barnabas bo iy Zeus, ngo re hadeda Paulus bo iy Hermes, bo fael mala iy mele metal yalor.

¹³ Semal temarong kowe ma mepel ngal todeb we rema sor bo Zeus, we ye mel templum we yal lugul chog haplom we, yesa kak doh floras mo semal mo semal karbow mo matal hatmal yoror we. Temarong we mo buwa we ngo re dipli le rebe fang maligach ngalir apostel kowe.

¹⁴ Yodwe Barnabas mo Paulus rela rongrong molwe chowe resa luluwaley bo rebele foru, ngo resa hamesreyi mokwe mengagur ngo resa hamdalong luwul buwa we ngo resa tettawul le re sor bo,

¹⁵ “Meda mele hala foru mele iye sengal iyang? Hamem ila, hamem yarmat le tappel chog hami! Ha budoh habe foloyu Hapatpat Momay we ngalugmi, bo habe wigdi dipmi tang meka tor pelal bo habe tagul ngal Deus la yema fang molow. Iy mele ye foru laeng mo talop, mo taed mo pangal meka ye mel iyang.

¹⁶ Muswe ngo ye tahacher yarmat bo sibis ngo re loh lufulyer.

¹⁷ Iwe ngo ye kekallehaloh chog yal mel irel meka ye momay le ye foforu: yema fang ngalugmi potog la ye bidiy mo wol laeng; ngo yema fang yami fedah, ngo yema fang halmi mongoy, ngo ye harraeyi lal dipmi.”

¹⁸ Molwe mwo iwe sengal hapatpat kowe re kangalur yarmat, ngo ye meméal chog le towe mmal ngalir apostel kwe le rebe hapolahor

yarmat mo irel yar fang maligach ngalir.

¹⁹ Ye mel sibis Jews le re budoh mo woal Antioch we ye mel woal Pisidia, ngo sibis re re budoh mo woal Iconium. Resa weged depel buwa we ngalir, resa hasi resa hacchifi Paulus, resa yurawey mo lugul haplom we le re kachog bo yesa mes.

²⁰ Yodwe chotugul kowe resa ttey ngali ngo yesa chemdah, yesa tefael long wol haplom we. Yela rallawe seral ngo resa chufengal mo Barnabas resa loh woal Derbe.

Yar Tefael Ngali Antioch We Ye Mel Wol Syria

²¹ Paulus Mo Barnabas re foloyu Hapatpat Momay we woal Derbe ngo ye cholop choluwat le resa weg ngalir. Iwe resa tefael loh woal Lystra mo Iconium, iwe ngo resa moch loh woal Antioch we ye mel woal Pisidia.

²² Resa hakkela lal deper chotugul kowe bo rebe mel le re kkel fael yar tugul. Resa foloyu ngalir le re sor bo, "Ye cholop weres kala sibe bulong luwulul mo imol mala sibe hola mala Lamliyel Deus."

²³ Resa hatugulu tamol sew mo sew Eklesia kawé, iwe ngo luwul yar mapel mo yar supiy halér bo yar maligach, ngo resa hatobtob rechoka ngal Samol le ir re yetedah deper uwol.

²⁴ Wol miril yar loh woal sew mo sew mokwe haplamol Pisidia ngo resa budoh woal Pamphylia.

²⁵ Resa budoh foloyu hapatpat we mo Perga ngo resa chuy resa loh woal Attalia,

²⁶ iwe ngo re sala terag mo iyang resa tefael ngal Antioch. Ila loboswe ye yoh ngalir haradiya we yael Deus mo iyang, sala yoh bo rebe foru yengang ka re moch hamallo.

²⁷ Yodwe rela budoh woal Antioch ngo resa hatteyili fengalir yarmetael Eklesia we, ngo resa kangalur pangal mokwe Deus yesa tipingi ngalir bo rebe foru mo sangsengal yal foru bo Gentiles rebe chepar.

²⁸ Iwe ngo ye ssulay yar mel irer chotugul kowe.

15

Ttey We Woal Jerusalem

¹ Sibis mal re bidiy mo woal Judea resa budoh woal Antioch. Iwe ngo yesa chap yar foloyu ngalir chotugul kowe le re sor bo, "Towe yoh le hami habe daor le habe te hagil le be tappel molwe Hatobtob we yael Moses ye sor."

² Paulus mo Barnabas resa hachocho ngalir rechokwe irel kofal molwe. Yela wol miril ngo resa hatugulu le Paulus mo Barnabas mo tot mal kowe yar woal Antioch, rebe bidah Jerusalem bo re bela tefael mo irer apostel kowe mo mal kawe yar irel kofal molwe.

³ Eklesia we mele ye hafengarloh; irel yar loloh luwul Phoenicia mo Samaria ngo re kekangalur yarmat yar Gentiles sa weg ngal Deus; mele kaptal war ye harraeyiloh lal deper panger chotugul.

⁴ Rela hola doh Jerusalem ngo Kristiano kowe mo apostel kowe mo mal kowe yar resa ham-maler, iwe ngo ir resa kapta war ngalir, irel lepal mokwe resa foru fael yalol Deus.

⁵ Tot chotugul kowe choluwar Pharisees kowe resa sudah ngo resa sor bo, “Gentiles kala ila rebe hagil ngo sibe kangalur bo rebe wol dabey Hatobtob we yael Moses.”

⁶ Mal kowe yar mo apostel kowe resa ttey fengal bo rebe kapta kofael molwe.

⁷ Wol miril yar rol kapta kofal molwe ngo yesa sudah Pedrus ngo yesa sor bo, “Re wol bisiy, ha faesul gola we sa ssulay yael Deus duwleyey mo luwulumi bo iy bela foloyu Hapatpat Momay le ngalir Gentiles bo rebe rongrong bo rebe chepar.

⁸ Iwe ngo Deus we ye gola yar panger yarmat luluwal, ye hallehaloh yal dipli le Gentiles ka rebe chepar irel yal fang ngalir Espritu Santus, le ye wochog yal fang ngalgich.

⁹ Yete faor gich le sibe diltangir; iwe ngo ye hachuya molfidir le fael mala re chepar.

¹⁰ Ila ngo meda fal le la igla ngo hasa luluwaley le habe hagla Deus irel yami haweresi ngalir chotugul mekla gich mo chapdoh kowe yach ngo te mmal ngalgich?

¹¹ Ha ligdir! Gich siya chepar, ila siya daor irel haradiya we yael Samol Jesus. Ila be wol ila sengal ir.”

¹² Panger buwa we ngo re tay maliliy, resa taelenga yael Barnabas mo Paulus kangalur

pangal kkemal kowe resa foru fael yalol Deus mo luwulur Gentiles.

¹³ Yodwe rela mol irel yar hapatpat ngo sa maliliy James le ye sor bo, “Ha taelenga, re wol bisiy!

¹⁴ Simon yesa hamdefa sangsengal yael Deus metamol kawraloh yal hafalir Gentiles, irel yal kak lol yarmat mo luwulur.

¹⁵ Mokwe yalor profeta kowe ila, ye ppalu ngal mele. Ila molwe babior we ye santus we ye sor bo,

¹⁶ ‘Wol miril mele ngo ibe tefael, yael Samol sor, ngo ibe hatefali molwe lamliyel David.

Ibe foru tefaeli pangal mekla ye towas,
ngo ihakkela bo yebe kkel fael sew.

¹⁷ Iwe ngo bele pangerloh yarmat ngo re bele tefael ngalyey.

Panger Gentiles kowe isa fesangur bo rebe mel bo layi ngo rebe budoh.

¹⁸ Ika meka yalol Samol le muswe chog ngo yesa kangalur yarmat bo rebe gola.’ ”

¹⁹ James yesa taboloh yal hapatpat le ye sor bo, “Yai luluwal ila si towe haweresir Gentiles ka resa weg ngal Deus.

²⁰ Sibe far tefa sew babior sibe kangalur bo re towe ma mongoy, mongoka ye tungaf bo resa tap maligach ngal liyos kala rema mapel ngali, iwe ngo rebe hachuyar mo luwul maltemay. Iwe ngo re towe ma mongoy ccha hare mael ka ye mes le rete hacheloh cchal bo re fargu yual, hare re fingdi yual.

²¹ Bo Hatobtob we yael Moses iwe sa ssulay yar ma yawliloh chog pangal Sabbath mo lal imwel ttey kowe, iwe ngo re foloyu mokwe yalol wol pangal haplom.”

Babior We Yar Gentiles Kowe Sa Tugul Laddeper

²² Iwe apostel kowe mo mal kowe yar mo pangerloh chol Eklesia we resa hatugulu bo rebe duwley fedmal mal mo luwulur bo rebe dabeloh Barnabas mo Paulus woal Antioch. Re duwler rumal mal le re ssor mo luwulur chotugul kowe le Judas we rema fesangu bo Barsabbas, iwe mo Silas,

²³ iwe ngo resa ngaler sew babior bo rebe hasi. Babior we ye sor bo,

“Hamem apostel ka mo mal ka le hamem wol bismi, hasa fang yamem habong ngalugmi pangmi Gentiles kala ha mel wol Antioch, mo Syria, mo Cilicia.

²⁴ Hasa rongrong le sibis yarmat re buyoy iremi, le re chuy mo iremem resa buyoy, iwe resa hatarporpahmi irel mekla re sor; tor mele hamem ha kangalur bo rebe buyoy kangalugmi.

²⁵ Iwe hamem hasa ttey fengal ngo hasa hatugulu bo habe duwley fedmal hamem bo rebe hasi ngalugmi mele yalomem. Ir ila re bele dabe-
wey Barnabas mo Paulus le wol maryarmem le re chang.

²⁶ Paulus mo Barnabas ila re tay hafaliloh yar ngas irel yengang ka yael Samol Jesus Kristus.

²⁷ Ila hamem hasa hafengawey Judas mo Silas bo rebe spegil kangalugmi pangal meka hasa tefadiy lal babior.

²⁸ Ye fel mo irel Espritu Santus, ngo yesa wol fel mo iremem hamem le ha towol haweresugmi le yebe kkel tangi hatobtob ka hami habe faesul dabey:

²⁹ ha towe mongoy, mongoka resa tap mali-gach ngal liyosol todep ka rema mepel ngalir; ha towe mongoy ccha; ha towe mongoy mael ka re mes le re fingdi uyer ngo rete hacheloh cchar; iwe ngo hasa hachuyahmi mo luwul maltemay. Habe rol fel igle ha yedangel bo ha towe foru meka. Sa ila ngalugmi.”

³⁰ Resa loh mokwe re kekal yalor yee, rela budoh woal Antioch ngo resa hateyili fengalir chotugul kowe ngo resa ngaler babior we.

³¹ Molwe yarmat rela yawli babior we ngo resa rraey irel hapatpat we ye hakkela lal deper.

³² Judas mo Silas we rumal profeta ila ye ssulay yar hapatpat ngalir yarmat bo yebe kkel deper.

³³⁻³⁴ Wol miril yael Judas mo Silas mel tot irer, ngo chotugul kowe resa habungur ngo resa halahor luwul hapos. Iwe Judas mo Silas resa tefael loh irer rechokwe re hafengardoh.*

³⁵ Paulus mo Barnabas ye ssulay tot yar mel woal Antioch. Ir mo wol tot chotugul kowe ngo re fofoloyu ngalir yarmat mala yalol Samol.

Re Tay Depsew Chog Paulus Mo Barnabas

* **15:33-34** v 34: Iwe ngo Silas ye mel tefael.

³⁶ Yela ssulay loh tot mo wol miril ngo Paulus sa kangalu Barnabas bo, “Si bele tefael loh woal pangal haplom kowe si foloyu molwe yalol Samol mo iyang, bo si bela tefael mo irer mokwe wol bisich ngo si gula hare sa ifa sengal yar memel.”

³⁷ Barnabas ye dipli bo John Mark yebe daber,

³⁸ iwe ngo Paulus ye chichiy ngo ye tafel le yebe daber bo te mel ngalir yee, rela hammalo malekah we yar bo ye ligdir loh mo wol Pamphylia sa tefael.

³⁹ Iwe resa hachocho fengal le ye kkel, iwe resa mehal: Barnabas yesa hasi Mark resa terag resa loh Cyprus,

⁴⁰ iwe ngo Paulus sa duwley Silas resa loh ngo chotugul kowe resa memapelar ngal Samol bo yebe hafallir.

⁴¹ Yesa loh woal Syria mo Cilicia sala hakkela lal deper chotugul kawé iyang.

16

Timothy Ye Dabey Paulus Mo Silas

¹ Paulus sa loh woal Derbe mo Lystra le ye mel semal Kristiano iyang le Timothy mala idal. Mala sil ila semal Jews ngo sa wol Kristiano. Iwe ngo mala temal ila semal re Greek.

² Panger chotugul kowe re mel wol Lystra mo Iconium ngo re gola le Timothy ila iy semal yarmat le ye momay.

³ Paulus ye dipli le yebe hasi Timothy bo choluwar, iwe yesa hagilla. Ye foru mele le fael mala panger Jews kowe re mel woal fulu kowe

ngo re gola le molwe temael Timothy ila semal re Greek.

⁴ Irel yar loloh irel sew mo sew haplom ngo rema kangalur chotugul hatobtob kowe apostel kowe mo tamol Eklesia kowe re mel Jerusalem resa hatugulu. Iwe ngo rema kangalur yarmat bo rebe dabey hatobtob kowe.

⁵ Iwe yesa kkel loh Eklesia kowe ngo pangal ral ngo re chocholop loh chog chotugul.

Molwe Ye Llah Ngal Paulus Mo Woal Troas

⁶ Resa darsupiloh mokwe faluyel Phrygia mo Galatia bo te depel Espritu Santus le rebe foloyu mokwe yalol Samol woal meka faluyel Asia.

⁷ Yodwe rela hola molwe hasisiyal Mysia, ngo resa memel le re bele loh wol mele faluyel Bithynia, iwe ngo te depel Espritu Santus.

⁸ Iwe resa taboloh malekah we yar mo woal Mysia resa loh woal Troas.

⁹ Lubungul ralla ngo yesa llah ngal Paulus semal yarmetal Macedonia, le ye su sa kekefael pechey le ye sor bo, "Budoh woal Macedonia bo hobe tupungugmem!"

¹⁰ Yodwe chog Paulus ye wiri yeramtawe ye llah ngali ngo hasa haliliy bo ha bele loh woal Macedonia, bo hasa hatugulu mo lal depmem le Deus yesa fesangugmem bo ha bela foloyu Hapatpat Momay le ngalir rechokla wol Macedonia.

Yal Weg Lydia Mo Woal Philippi

¹¹ Hasa dabey barko mo woal Troas hasa terag hasa loh woal Samothrace, yela rallawe seral ngo hasa loh Neapolis.

¹² Hasa chuy mo iyang hasa bulong lufuluy yee, hala hola Philippi, sew haplom le ye mel woal molwe faluyel Macedonia. Philippi ila yarmetael Roma mele re hasohsoh iyang. Ha sala mel mwo iyang woal fedral.

¹³ Yela Sabbath ngo hasa chuy mo luwul hasohsoh hasa buyoy wol ngachel sew mololul, solboy le ha kkachog bo Jews kowe rebe ttey fengal mo iyang bo rebe mapel. Hasa marodiy, hasa kapatpat ngalir fefel kowe re ttey doh lobowe.

¹⁴ Semal rechokla ye rongrong yamem fofoloy ila Lydia, idal le ye budoh mo wol Thyatira. Yema tap chuway mengag kowe ye *purple* dolal. Iy semal fefel le ye hasrowu Deus, ngo Samol ye hatarma bo yebe taelenga hamayu mokwe Paulus ye sor.

¹⁵ Yela wol miril yodwe iy mo mokwe chol yal mel resa rol baptismus, ngo yesa dengag hamem le ye sor bo, "Ha budoh ha bela mel irel imw la imwey igle sa tugul mo iremi le ngang yesa tugul lal depey ngal Samol." Yesa hakkela ngalugmem chog bo habe roloh.

Re Kalbus Mo Woal Philippi

¹⁶ Seral le ha loloh lobowe yarmat rema mepel iyang, ngo ha sala chungu semal lefechig le semal slave le yor moniyan uwol. Yema yoh le yebe sor kofal meka yema weldoh. Ye cholop salpiy le yesa yoh ngalir rechokla re yusuwiliy lefechig we le paliyel mekla yema kangalur yarmat irel kofer luwul walsu mo wattalngel.

¹⁷ Yesa dabey fedalehmem mo Paulus le ye tetawulagili le ye sor bo, “Rechoka ila ir re haforol yalol Deus le ye Hartal Tagiyet. Re kekangalugmi hare be ifa sengal ngo hasa daor!”

¹⁸ Fedbong loh yal fororu mele ngo sa ssong Paulus, sa tagul tefael ngo sa kangalu moniyan we bo, “Irel mala Idel Jesus Kristus ngo isa kangalug bo hobe chuy mo uwol fefel la!” Yodwe chog ngo moniyan we yesa chuy mo uwol fefel we.

¹⁹ Yodwe chog rechokwe re yusuwili fefel we rela gola le towol yoh ngalir salpiy mo irel fefel we, ngo resa ddorfi Paulus mo Silas resa yururloh irer tamol kowe irel lobowe rema ttey yarmat iyang.

²⁰ Resa hasirloh imor tamol Roma kowe ngo resa sor bo, “Rechoka ila ir Jews ngo resa kketaropropar yarmat wol mele haplamoch.

²¹ Resa fofoloyu meka kkor le te palu ngal hatobtob ka yach; gich yarmetal Roma le si tapper chog rechokla re mel wol Roma, ngo towe yoh le sibe dabey hare si foru meka re sosor!”

²² Iwe buwa we resa daber resa lliy Paulus mo Silas.

Iwe tamol kowe resa mesreyi mokwe mengagol Paulus mo Silas ngo resa sor bo rebe wwodur.

²³ Yela wol miril yar saldaw kowe wwodu Paulus mo Silas le ye kkel, ngo resa hasir resa ppedir long lal kalbus, iwe ngo resa kangalu re matmetal kalbus we bo yebe hammal hamayu yal loka kalbus we.

²⁴ Wol miril yar kangalu re matmetal kalbus

we meka, ngo iy yesa yitilir long lal singgil we ye hartal ketab long yilim, iwe ngo yesa fargu mokwe pecher llepadpedal tot petal ire kowe ye cchow.

²⁵ Yela lugulbong ngo Paulus mo Silas re memapel ngo re toton ngal Deus, iwe ngo chol kalbus kowe tot re tetalengar.

²⁶ Re tedaploh ngo sa falmor, ngo yesa yuchuchgegloh kalbus we mo loboswe ye mel iyang. Yodwe chog ngo sa sugegloh pangal hatmal kalbus we, ngo sa ttalich loh chen kowe mo uwor panger chol kalbus kowe.

²⁷ Yela mmatdah re matmetal kalbus we sala wiri mokwe hatmal kalbus we le yesa sugegloh, ngo ye kachog hare resa ddar chol kalbus kowe. Iwe yesa yuldadah sayden we lol ngo sa meméal le bele iy chog yal limeseloh.

²⁸ Iwe ngo Paulus yesa ttawul le sa hartaloh lepal yalol, “Ho towe limesegloh! Pangmem ngo ha chil mel iga!”

²⁹ Re matmetael kalbus we sa dongor hatawrel ngo yesa hamdalong sa ppung hasubgudiy mo imol Paulus mo Silas le yesa rerer.

³⁰ Iwe ngo yesa palirwey mo ligtam ngo yesa kasiyar bo, “Meda mele ibe foru ngo isa daor?”

³¹ Ngo ir resa sor bo, “Hobe chepar ngal Samol Jesus ila ngo hobe daor — gel mo chol yam mel.”

³² Iwe ngo resa foloyu molwe yalol Samol ngali, iwe mo panger rechokwe re mel lal imw we.

³³ Yodwe chog ngo re matmetal kalbus we yesa palir yesa hadudu mokwe ye was mo uwor iwe ngo iy mo chol yal mel ngo resa baptismus chog irel yodle.

³⁴ Iwe ngo yesa hasiloh Paulus mo Silas irel imw we imwal ye sala fang haler mongoy. Ir fengal mo chol yal mel ngo resa rraey bo fael mala sa tugul lal deper irel Deus.

³⁵ Yela lemaliyelel rallowe seral ngo tamol Roma kowe resa fangloh *police* le re kangalur bo, "Hala hachuyar mal kowe mo lal kalbus."

³⁶ Iwe ngo re matmetal kalbus we sa kangalu Paulus bo, "Tamol kowe resa fang yalor le gel mo Silas ngo hasa tal. Hale loh luwul hopos."

³⁷ Iwe ngo Paulus yesa kangalur *police* kowe bo, "Tor tayikof le ha foru ngo resa wwodugmem mo imwol pangal yarmat. Ngo hamem ila yarmetal Roma! Resa ppedugmem long lal kalbus iwe ngo la igla, ngo resa sor bo re bele fangloh chog hamem le tor loh le be gola. Towe yoh! Ir tamol Roma kala mele rebe spegil budoh iga bo rebe hachuyahmem."

³⁸ *Police* kowe resa loh re sala kangalur tamol Roma kowe mokwe yalor; Iwe ngo molwe rela rongrong le Paulus mo Silas ila wol ir yarmetal Roma ngo sa kkel yar motog.

³⁹ Iwe resa loh re sala hafaef pecher ngo re hachuyar mo lal kalbus, iwe ngo resa kangalur bo rebe chuy mo wol haplom we.

⁴⁰ Sa chuy Paulus mo Silas mo lal kalbus resa loh irel imw we imwel Lydia re sala rol werfengal mo chotugul kowe iyang; Resa hapatpat ngalir bo yebe kkel lal deper. Iwe ngo resa ligdir resa loh.

17

Woa! Thessalonica

¹ Paulus mo Silas resa taboloh malekah we yar woal Amphipolis mo Apollonia yee, rela budoh woal Thessalonica, le ye mel sew imwel ttey iyang.

² Yesa loh Paulus irel imwel ttey we. Mele ila sew formel le yema faesul foru. Ila lobola ye ttey ngalir yarmat mo iyang irel suluw bungul Sabbath. Yesa kangalir yarmat mokwe yadol Babior we ye Santus.

³ Ye yawli ngo ye hamdefa mokwe yadol Babior we ye Santus, we ye hatosiya ngalir yarmat le Kristus ila yebe loh luwul hafohoy ngo yebe molow tefael mo irel maes. Paulus yesa kangalur bo, "Iy Jesus le ikekangalugmi kofal ila, Iy mele Kristus."

⁴ Tot ir resa chepar resa dabey Paulus mo Silas; wol ila senger tot fefel kowe re tagiyet wol yar mel, iwe mo sibilis re Greek kowe re hasrowu Deus, bo resa wol daber.

⁵ Iwe resa loltemay Jews kowe ngo resa hateylir sibilis rechokwe tor mele rema toangali ngo rema susu fedal chog lal yalap resala sew buwa. Iwe buwa we resa hatrongardah chol haplom we bo rebela hatawsilong imwel semal mal le Jason idal bo rebe meri Paulus mo Silas bo rebe hasirwey irer chol tteydoh kowe.

⁶ Ngo molwe rela tuwirir, ngo resa yuraway Jason mo tot chotugul kowe resa hasirloh imol tamol haplom we ngo resa tawulagili le re sor bo, "Mal ka ila pangal lobos le re loh iyang ngo

re hasidoh tayikof iyang! Iwe ngo igla iye resa budoh wol mele haplomoch.

⁷ Iwe ngo Jason yesa hasi chog yesa yitilir lal imw la imwal. Ila panger rechoka ngo resa rol hatawsi hatobtob kowe yael Llulupal Tamol we, bo re sor le ye wol mel semal king le Jesus mala idal.”

⁸ Molwe re sor mele ngo yesa hatrongardah buwa we mo makawe tamol haplom we.

⁹ Tamol kowe resa hakkela ngal chog Jason mo ikowe sibis bo rebe fang yee, rela fang lepal salpiy la ye faesul tugul le rebe fang ngo resa moch tal. Iwe ngo resa tahcher bo rebe loh.

Waal Berea

¹⁰ Yela lefhafdoh chog ngo chotugul kowe resa hafengaloh Paulus mo Silas waal Berea. Re hola Berea ngo resa loh irel imwel ttey we.

¹¹ Iwe ngo rechokwe re mel lobowe ila ye teram sugfed yar luluwal mo imor ikowe re mel waal Thessalonica. Resa rol talenga hamayu foloy kowe luwul yal cchang lal deper. Iwe ngo pangal ral ngo rema kay mokwe yadol Babior we ye Santus bo rebe gola hare ye katos mokwe Paulus ye sosor.

¹² Ye cholop Jews le resa chepar; iwe ngo ye cholop fefel Greek kala re tagiyet wol yar mel mo waal haplom we le resa chepar, ngo ye cholop mal Greek le resa wol chepar.

¹³ Iwe ngo yodwe Jews kowe wol Thessalonica rela rongrong le Paulus yesa fofoloyu molwe yalol Deus wol Berea, ngo resa loh re sala hatrongardah yarmat mo iyang.

¹⁴ Yodle chog ngo chotugul kowe resa hah-wadiy Paulus mo metal fulu; iwe ngo Silas mo Timothy re mel tefael woal Berea.

¹⁵ Mal kowe re hasiloh Paulus ila re dabey yee, rela hola Athens. Iwe ngo resa tefael ngal Berea re sala kangalu Silas mo Timothy le Paulus ye sor bo yebe mmal chog sew yad ngo resa meriloh.

Woal Athens

¹⁶ Yodwe Paulus ye wiwidi Silas mo Timothy woal Athens, ngo sa weresloh chog lal depal irel molwe yela wiri lepal yal cholop liyosel todeb wol haplom we.

¹⁷ Iwe resa budoh hapatpat mo lal imwel ttey kowe yar le ir mo Jews mo Gentiles kowe re hasrowu Deus. Iwe ngo pangal ral ngo rema rol ttey fengal mo lobowe yarmat rema toa ttedoh iyang, iwe resa rol hapatpat mo rechoka rema budoh iyang.

¹⁸ Iwe ngo sibil sensel Epicurean mo sibil sensel Stoic re wol hachocho ngali. Sibil ir re kasiy le re sor bo, “Meda mele mael habos le tor golayal ye luluwaley le yebe sor?”

Ngo sibil ir resa sor bo, “Ye wochog bo ye kekapta todeb kala layur chol fuluy kala tot.” Re sor mele le mil molwe Paulus ye fofoloyu kaptal Jesus, mo kaptal molow tefael mo irel maes.

¹⁹ Iwe resa hasi Paulus resa hasiloh irel ttey we rema sor bo Areopagus, we yar tamol haplom we ngo resa sor bo, “Ha dipli le habe gola kofal foloy le ye tefoy le gel ho kekapta kofal.

²⁰ Tot mekla hasa rongrong le ho sosor ila moch iye yamem rongrong. Iwe ngo ha dipli le habe medaf iyang.”

²¹ (Pangerloh yarmetal Athens mo panger rechokla re memel iyang ngo rema dipli le rebe kapta, ngo re taelenga meka moch weldoh le ye tefoy.)

²² Sa sudah Paulus mo imor chol ttey we ngo sa sor bo, “Isa wiri le hami yarmatael Athens ila ha itol dipmi irel yami hasrowu lomi todeb irel yami memel.

²³ Bo irel yai dedar fedal luwul haplom mo yai kekamahoy loboka hama mepel mo iyang, ngo iwiri sew altar le ye teftaf iyang bo ‘Yael Deus la si tugla.’ Mala ha kekasrowu le ha togla, ila iye iy mala ngang ikapta kofal ngalugmi.

²⁴ Deus la ye foru faileng le mo pangal meka ye mel iyang, ila iy mele Samol woal laeng mo wol talop le. Ngo ye tema mel lal templum ka foriyel yarmat.

²⁵ Iwe ngo tor mele iy yebe mmali mo irel meka gich yarmat si foforu, bo iy mele ye fang molow, mo ngas, mo pangal formel ngalir pangal yarmat.

²⁶ Ye foru pangal daodol yarmat mo irel semal chog yarmat. Ngo yesa foru le rebe hasoha pangal loh faileng le. Iy yesa faesul hatugulu yodol yar be mel mo sisiyal lobokla rebe mel iyang.

²⁷ Ye foru mele bo hare ir rebe meri fedaley, bo hare luwul yar memeri fedaley ngo rebe wiri. Iwe ngo Deus ila yete ddaw tang semal mo semal

gich;

²⁸ ila sengal molwe semal yarmat ye sor, we ye sor bo, 'Iy mele si molow, ngo si mel, ngo si tetagul fedal lal paol.' Ila sengal molwe sibis chol forel ton kowe yami re sor: 'Gich lol.'

²⁹ "Iwe ngo mala gich lol Deus ila si towe luluwaley le Deus ila ye igegel liyos kala ye faor mo irel hol hare silver hare feas, le salepal yarmat ngo foriyel paol yarmat.

³⁰ Yod kowe yarmat re togla iy Deus, ila iy yesa hachuya mo lal yal luluwal. Ngo la igla ngo yesa kangalur panger yarmat bo rebe tagul tang pangal wegdegel moniyan.

³¹ Bo iy yesa faesul hatugulu rralla yeramtale iy yesa duwley yebe hatugulu kofer re talop. Iwe ngo yesa hatosiya mele ngalir yarmat irel molwe ye hamolowa iy mal la mo irel maes!"

³² Yodwe re rongrong yael Paulus foloyu kaptal molow tefael mo irel maes, ngo sibis ir resa maligili. Iwe ngo sibis re sor bo, "Ha dipli le gel hobe kapta tefaeli kaptal meka fael sew."

³³ Iwe ngo Paulus yesa ligdi ttey we.

³⁴ Sibis ir resa dabey le resa chepar. Ye mel Dionysius luwulur le iy semal chol ttey we yar tamol. Iwe ngo ye mel semal fefel le Damaris idal, iwe mo wol sibis yarmat le resa daber.

18

Waal Corinth

¹ Yela wol miril mele ngo Paulus yesa chuy mo Athens yesa loh waal Corinth.

² Ila lobola yela chungu semal Jews le Aquila idal le ye sub mo wol Pontus. Re moch budoh mo mala ril, le Priscilla idal mo wol Italia, bo Llulupal Tamol we Claudius sa fang yalol bo pangerloh Jews ngo rebe chuy mo wol Roma. Paulus ye loh bo bela tefael mo irer,

³ iwe sala mel mwo irer ngo ye daber irel yengang. Bo iy ila ye wochog rechoka le yema yoh ngalir salpiy bo hammaler mo irel yar ma ffaor tento.

⁴ Pangal Sabbath ngo yema kapatpat ngalir yarmat mo lal imwel ttey kowe yar le ye yedamgili bo Jews mo Greeks ngo rebe chepar ngali irel mekla ye sosor.

⁵ Yodwe Silas mo Timothy rela dohdoh mo woal Macedonia, ngo yesa ma pangal yad ngo Paulus ye foloyu chog molwe kaptal Kristus le ye hatosiya ngalir Jews kowe le Jesus mele Kristus.

⁶ Yodwe re hapaliyel ngali ngo re hapatpat tayikof loh irel, ngo iy yesa tagul chog sa yuchgaloh bbol fuluwe mo irel mokwe mengagol ngo yesa kangalur bo, "Hare hala mwael loh, ngo hami mele dipmi. Te ngang mele yai haffaor. Bo ngang ila bele chap igla sa loh le ibele tagul ngalir Gentiles."

⁷ Iwe yesa ligdir sa loh sala mel irel sew imw le imwel semal Gentile le Titus Justus mala idal. Mal le ila semal yarmat le ye hasrowu Deus. Imw la imwal ila ye harpa chog imwel ttey we yar.

⁸ Crispus we tamol imwel ttey we ila ye chepar irel Samol le iy fengal mo wochol yal mel. Iwe ngo ye wol cholop yarmat woal Corinth le re rongrong foloy kowe ngo re chapar iyang, iwe

resa baptismus.

⁹ Lefhafel seral ngo Paulus yesa ddelagili le Samol ye kangalu bo, “Ho towe motog. Taboloh chog yam foloy le ho towe poloh,

¹⁰ bo ngang imel irem. Tor semal le be yoh le yebe llug bo ye cholop yarmat wol haplom le le layi.”

¹¹ Iwe Paulus yesa mel wol haplom we irel sew mo setab raeg le ye fofoloyu ngalir yarmat molwe yalol Deus.

¹² Yodwe Gallio yesa mel bo Amel Roma wol Achaia, ngo Jews kowe resa ttey fengal resa ddorfi Paulus resa hasiloh irel imwel tatelal hapatpat we.

¹³ Iwe ngo resa sor bo, “Yeramtale ila yesa wiiwigdi deper yarmat bo rebe hasrowu Deus. Meka yesa foforu ila ye tafel ngal hatobtob we!”

¹⁴ Paulus yesa meméal le yebe maliliy ngo Gallio yesa kangalur Jews kowe bo, “Hare kaptael sew mekla ye kkel yal tayikof, hare sew makla ye tafel le yeramtale yesa foru mele si kekapta igla, ila ngo yor tot pelal le ibe halelayi repiyey ngalugmi Jews.

¹⁵ Iwe ngo mele ha kachocho fengal irel kofal hapatpat, mo idel yarmat mo kofal yami hatobtob, ila hala salepa chog kofal lufulumu. Ngang itowe hatugulu kofal mekla ila sengal!”

¹⁶ Iwe ngo yesa ddaberwey mo lal imwel tatelal hapatpat we.

¹⁷ Iwe resa ddorfi Sosthenes we tamol imwel ttey we, resa lliy mo metal imwel tatelal hapatpat we. Iwe ngo Gallio yete kekadagiloh mwo molwe.

Yar Tefael Ngal Antioch

¹⁸ Sa mel tefael Paulus irer chotugul kowe woal Corinth le ye ssulay tot. Iwe ngo yesa ligdir sa terag le ye hasi Priscilla mo Aquila resa loh woal Syria. Imol molwe re bele chuy mo woal Cenchreae ngo yesa gurchaliloh molwe chemal le fael sew promise yal le ye foru.*

¹⁹ Rela budoh woal Ephesus, ngo Paulus sa ligdi Priscilla mo Aquila. Sa bulong lal imwel ttey we yar sala hapatpat ngalir Jews kowe re mel iyang.

²⁰ Rechokwe re mel iyang resa kangalu bo yebe mel tot irer, ngo iy yete dipli le yebe mel irer.

²¹ Yefar kangalur bo, "Hare ila mele depel Deus, ngo ibe tefaeldoh iremi fael sew." Iwe yesa chuy mo wol Ephesus, sa terag sa loh.

²² Yodwe yela hola Caesarea, ngo yesa chuy sa loh woal Jerusalem sala habungur Kristiano kowe re mel iyang, iwe ngo sa chuy sa loh wol Antioch.

²³ Yela wol miril yal mel tot woal haplom we, ngo yesa chuy yesa loh woal mokwe faluyel Galatia mo Phrygia, sala hakkela lal deper Kristiano kowe re mel iyang.

Apollos Ye Foloy Woal Ephesus Mo Corinth

²⁴ Irel yodla ngo yesa budoh semal Jews wol Ephesus le Apollos idal, ngo ye sub mo woal Alexandria. Iy semal yarmat le ye sallap irel hapatpat, ngo ye wol sallap irel kaptael Babior we ye Santus.

18:18 Nu 6:18 * **18:18** Kkot chol Jews, le reve foru sew promise ngorema guruloh mokala yel chemwer.

²⁵ Ila mwo kofal chog baptismus we yael Johannes mele ye gola ngo resa haskuna ngali foloy kowe yael Samol. Iwe ngo luwul yal cchehas lal depal ngo yesa kaptaloh ngo ye foloyu mala halongol kofal Jesus Kristus.

²⁶ Iwe ngo sa chaep yal foloy mo lal imwel ttey kowe yar le ye tay motog. Yodwe Priscilla mo Aquila re rongrong chog yalol foloy kowe yal ngo resa hasiloh irel molwe bugter resa budoh hamdefa ngali molwe halongol kofal Deus.

²⁷ Iwe Apollos yesa hatugulu bo yebe loh woal Achaia. Iwe ngo chotugul kowe woal Ephesus resa tipingi le re teftaf loh babior woal Achaia, resa kangalur mokwe chiler bo rebe hammale. Yodwe yela holar iyang ngo ye palleng yal tipingir rechokwe sa tugul lal deper, le fael haradiya la yael Deus.

²⁸ Yema halusurloh panger Jews kowe le rebe hapaliyel ngali mo luwul yarmat irel kkelel mekla yema sor. Bo iy yema hatosiya mo irel Babior we ye Santus le Jesus mele Kristus.

19

Paulus Ye Foloy Woal Ephesus

¹ Yodwe ye chil mel Apollos woal Corinth, ngo Paulus yesa dar chog woal fuluy yee, la budoh woal Ephesus. Yela budoh sala chungur sibus Kristiano,

² iwe ngo sa kasiyar bo, “Ye bidiy Espritu Santus uwomi irel yodwe ha Kristiano iyang?”

Ngo ir resa sor bo, “Hated rongrong mwo le yor mala Espritu Santus.”

³ Paulus yesa kasiyar bo, “Ila ngo ifa sengal yami baptismus?”

Ngo ir resa sor bo, “Ha baptismus le tappel baptismus we Johannes ye foloyu.”

⁴ Iwe ngo Paulus yesa kangalur bo, “Baptismus we yael Johannes ila yar rechoka resa tagul tang molfidir; iwe ngo Johannes ye kangalur yarmetal Israel bo rebe chepar irel yeramtala yebe hamirdoh mo wol miril, le ila mala Jesus.”

⁵ Molwe re rongrong chog mele ngo resa baptismus irel mala idel Samol Jesus.

⁶ Paulus yesa yetedah paol uwor, iwe ngo yesa bidiy Espritu Santus uwor; ngo resa yalol sew mo sew fuluy le re kapta mokwe yalol Deus.

⁷ Leper mal ka ila rebe seg mo rumal.

⁸ Suluw meram le Paulus yema loh irel imwel ttey we yar. Iwe ngo yema hapatpat ngalir yarmat ngo ye kkel yal foloy le ye yeyedangilir chog bo rebe chepar irel mala Lamliyel Deus.

⁹ Ngo ye mel sibilis ir le ye kkef repiyer, le rete chepar. Iwe ngo imor panger chowe re tteydoh ngo resa hapatpat tayikofloh irel mekla Kofal Samol. Iwe Paulus sa fesangur chotugul kowe resa hawagilir rechokwe rete chepar. Iwe ngo sama pangal ral ngo ye ma foloy mo lal imw we Tyrannus yema haskun iyang.

¹⁰ Lal loh ruwow raeg le iye sengal chog mele Paulus yema foru. Ila panger rechokwe re mel woal mokwe faluyel Asia, le Jews fengal mo Gentiles ngo re rongrong molwe yalol Samol.

11 Deus yesa fang kamalal Paulus bo yebe faor kkemal kowe ye kkel.

12 *Handkerchiefs* mo mengagol yengang kala yema teptap iyang ngo rebe hasiloh irer chotomay, ngo yema chuyloh yar tomay ngo ye chuy moniyan mo uwor.

13 Sibis Jews le rema malekah fedal ngo re kkachuchuy moniyan mo uwor yarmat, ila re hagla yar tapeli mala idel Samol Jesus bo rebe foru mele. Re kangalur moniyan kowe bo, "Irel mala idel Jesus we Paulus yema foloyu kaptal, ngo chuy mo uwol yeramtala."

14 Fismol tarmal lol Sceva we Llulupal Tamarong we yar Jews mele re foforu mele.

15 Iwe ngo moniyan we yesa kangalur bo, "Igula Jesus ngo irongrong kaptael Paulus; iwe ngo hami, hami itey?"

16 Iwe ngo mal we ye mel moniyan we uwol yesa tagul ngalir sa llir le ye kkel yal fedeg. Iwe ngo resa ddar mo irel imw le imwal le resa rol waes ngo ye mesrere fedal mokwe mengagur.

17 Panger Jews mo Gentiles kowe re mel woal Ephesus ngo re rongrong kaptal mele; pangerloh ngo yesa kkel yar motog. Iwe ngo yesa kkel loh tot yal ssor molwe idel Samol Jesus.

18 Ye cholop chotugul kowe le re budoh resa kaptaloh luwul yarmat mekla ir resa foru.

19 Ye cholop rechokwe rema folus le re hatey-ilidoh babior kala yar resa figi mo imol yarmat. Relapaliyehapcha pangal loh babior kowe ngo ye hola lemeg sangeras dolla.

²⁰ Ye ttir yal kkel loh mo yal daoloh molwe yalol Samol irel kkalel molwe resa foru.

Lofidfid We Woal Ephesus

²¹ Yela wol miril pangal meka ngo Paulus yesa hatugulu le bele loh woal pangal loh Macedonia mo Achaia, ngo yesa loh woal Jerusalem. Paulus yesa sor bo, "Bela wol miril yai loh woal Jerusalem, ngo isa loh bo ibela tefael mo wol Roma."

²² Iwe ngo yesa hafengaloh Timothy mo Erastus, le rumal mokwe re tipingiyal, bo rebe loh wol Macedonia, ngo iy yesa mel tot wol mokwe faluyel Asia.

²³ Irel yodle ngo yor mele ye weldoh woal Ephesus le fael foloy kowe kaptal Samol.

²⁴ Semal chol sussul parang kowe silver, le Demetrius mala idal le yema ffaor liyosol templum we yael deus fefel we Artemis. Iwe ngo yengang le yal ila ye cholop salpiy le yema yoh ngalir chol yengang kala lol.

²⁵ Iwe yesa hateyili fengalir chol yengang kowe yal mo wol sibis le ye kekafedeg yar yengang, ngo yesa kangalur bo, "Re mal, ha gola le ye palleng yach mmal mo irel yengang le.

²⁶ Iwe ngo igla ngo hasa spegil wiri ngo ha rongrong meka yeramtale Paulus sa foforu. Yesa sor bo deus ka foruyel paol yarmat ila te deus, ngo yesa cholop le resa weg ngali mo woal Ephesus le mo wol meka faluyel Asia.

²⁷ Ye hammerah mele bo yebe yoh le be hatayikofaloh kaptal yengang le yach. Iwe ngo te wol ila chog, bo templum le yael Artemis ngo

bele tor loh kofal. Iwe ngo tewa yor loh ssarol deus le Artemis le pangal yarmat woal Asia mo faileng le ngo re kekasrowu!”

28 Yodwe buwa we rela rongrong mokwe ye sosor ngo resa ssong ngo resa ttawulagili, “Artemis le woal Ephesus ila iy mele ye tagiyet!”

29 Ngo yesa pallengloh yalol tawul we yar wol haplom we, ngo resa ddorfi Gaius mo Aristarchus, le rumal yarmetael Macedonia we re dabedoh Paulus, iwe resa hasirloh irel liliyel ttey we.

30 Paulus ye wol dipli le yebe loh mo imol buwa we ngo chotugul kowe re temchal fang iy.

31 Sibis yarmetael amm kowe maryarel, re fangloh hapatpat irel le re kekafael pechey bo towe llah loh loboswe.

32 Irel yodla ngo sa taroprop ttey we: sibis ngo semat mele re tetawulagili bo dolper ila re togla fal yar rol ttey fengal.

33 Sibis ir re kachog bo Alexander mele ye salepa meka bo ir Jews kowe resa yitliwey mo imor panger yarmat. Iwe Alexander yesa pongpong ngalir yarmat bo rebe ppoloh, ngo yesa kapatpat ngalir.

34 Ngo molwe yela gil ngalir le iy semal Jews, ila molwe sa pangerloh ngo re tawulagili chog sew hapatpat irel ruwow awa le rema sor bo: “Artemis le woal Ephesus ila iy mele ye tagiyet!”

35 Iwe ngo hoolaas we woal haplom we yesa moch hapasso buwa we le ye kangalur bo: “Yarmetal Ephesus! Pangal yarmat ngo re gola le yarmetael haplom le Ephesus mele re

kekamahoy templum we yael Artemis mo porow we ye ppungdiy mo woal laeng.

³⁶ Tor semal le be yoh le yebe sor bo kachapar mele. Ila hami habe hapasohmidiy ngo ha towe foru sew formel le yebe tafel.

³⁷ Hasa hasirdoh mal ka iga le rete peraf lal templum ka, ngo tedyor mele ye tayikof le re sor irel deus le yach.

³⁸ Hare Demetrius mo chol yengang kala lol yor yar ssong ngal semal, ila ngo yor tamol kala yar yengang mekla, ngo ye musloh rall yach tatelal hapatpat; hare yor yami ssong ngo be yoh le habe hasiloh lobosla rema tetal hapatpat mo iyang.

³⁹ Iwe ngo hare chil yor tot le ha luluwaley, ila ngo hasa hasiloh irel ttey we yael fuluy.

⁴⁰ Bo wol miril mele sa weldoh igla ngo malbo re bele sor le siya taroprop. Ngo tor mele sibe sor bo fael ttawul kowe sa iwe sengal.”

⁴¹ Yela wol miril yal sor mele ngo yesa hamdera ttey we.

20

Resa Loh Woal Macedonia Mo Achaia

¹ Wol miril molwe yesa murraydiy hachorong kowe ngo Paulus yesa hateyili fengalir Kristiano kowe yesa hapatpat ngalir bo yebe hakkela lal deper ngo ye habungur. Iwe ngo yesa ligdir sa loh woal Macedonia.

² Yesa loh wol pangal fulu kowe ye sala hakkela lal deper yarmat irel foloy kala yal. Yela hola Achaia,

³ ye sala mel iyang irel suluw meram. Yesa kkafefel bo bele loh woal Syria ngo yesa rongrong le Jews kowe resa kapta bo rebe lliy. Iwe yesa hatugulu bo yebe tefael loh woal Macedonia.

⁴ Iwe ngo Sopater we lol Pyrrhus, we semal yarmetael Berea, yesa dabey. Ila sengal Aristarchus mo Secundus, we re budoh mo woal Thessalonica bo re wol dabey. Gaius we ye budoh mo woal Derbe, mo Tychicus mo Trophimus, we re budoh mo wol mokwe faluyel Asia, iwe mo Timothy ngo re wol loh.

⁵ Resa hamoloh re sala wudugmem mo wol Troas.

⁶ Yela wol miril molwe Bungul Flowa kowe tema yor Habboloh iyang ngo hasa terag mo wol Philippi hasa loh. Yela lemarral mo wolmwiril ngo hasa holardoh mo woal Troas, iwe hasa rol melegili sew wiik iyang.

Hartal Yal Loh Paulus Woal Troas

⁷ Yela lefhafel Sabbath* ngo hasa rol ttey fengal bo habe mongol fehaf. Iwe ngo Paulus yesa hapatpat ngalir yarmat le ye hapatpat ngalir chog yee, la hola lugulbong, bo bela lemaliyel dah ngo iy ye bele loh.

⁸ Ye cholop habul le ye bulbul mo lal singgil we ye ketabdah lemayural we ha ttey iyang.

⁹ Ye mel semal tarmal le Eutychus mala idal, le ye maro lal sew window irel yodwe Paulus ye kapatpat iyang. Sa kekkel doh chog yael

* **20:7 Sabbath:** hare Sunday, bo choal Jews, Sunday ila ye chaep irel dolod yal, lefhafel ralawe Sabbath.

Eutyclus hadol yee, masorloh. Sa tapulwey mo lal window we ye mel irel molwe hasoldalel imw we yesa ppungdiy wototol. Rela halengadah ngo yesa mes.

¹⁰ Sa bidiy Paulus irer sa ngerchapidah uwol, iwe ngo yesa holu long lomolal. Iwe ngo yesa sor bo, "Ha towe merah bele ye chil molow!"

¹¹ Iwe yesa tefaeldah lal singgil we wulural ye sala dipiy flowa we, iwe resa rol mongoy. Paulus ye hapatpat ngalir le ye ssulay yee, la raelloh, ngo yesa ligdir.

¹² Resa hasiloh tarmal we sa molow tefael lubugtal le yesa momay deper.

Sa Chuy Mo Woal Troas Sa Loh Wol Miletus

¹³ Hasa hamoloh irel barko we hasa terag hasa loh woal Assos. Ila lobola Paulus ye bela dabohmem mo iyang. Bo iy ye kangalugmem bo habe foru mele, bo iy ye bele dar mo wulfulu.

¹⁴ Yodwe hala chungu mo wol Assos, ngo yesa dabohmem hasa loh wol Mitylene.

¹⁵ Hasa terag mo iyang ngo la ralawe seral ngo hasa mel lengchel Chios. Ngo yela seral mo wol miril ngo hasa budoh wol Samos; ngo yela ralawe seral ngo hasa hola Miletus.

¹⁶ Paulus yesa hatugulu bo habe terag ffochloh hasa ligdi Ephesus bo hade machlok fedal woal mokwe faluyel Asia. Yesa nngat bo yebe hola Jerusalem woal molwe Bungul Pentecost, igle yebe mmal.

Yael Paulus Habong Ngalir Mal Kowe Yar Woal Ephesus

¹⁷ Paulus ye mel woal Miletus ngo yesa dengagloh mal kowe yar irel halesiya we woal Ephesus bo rebe budoh bo rebe rol werfengal.

¹⁸ Yodwe rela ttey fengal ngo yesa kangalur bo, “Hasa gola sangsengal yai memel irel yodwe iy mel iremi le ye chap mo irel yodwe iy holahmidoh mo woal meka faluyel Asia.

¹⁹ Luwul chael metay mo yai hatetaloyey ngo iforu yengang kowe yai le ngang semal re haforol yalol Samol. Irel yod kowe ye kkel yai weres, le fael molwe Jews kowe re memeal bo rebe limeseyeyloh ngo ngang iyedangel.

²⁰ Hami ha gola le tor mele ngang ima ham-mach tefaeli mo irel mekla yebe tipungugmi, irel yai foloy mo yai hamedaf ngalugmi luwul yarmat mo lal imw kowe yimmi.

²¹ Ibe kangalur Jews mo Gentiles bo rebe tagul tang mekla molfidir ngo resa tagul ngal Deus, ngo resa hatugulu lal deper irel Samol Jesus.

²² Iwe ngo igla ila ibele taelenga mala yalol Espritu Santus, le ibele loh woal Jerusalem. Iwe ngo itugla mele ye bele la wel ngalyey mo iyang.

²³ Mala chog igula ila Espritu Santus yesa kangaluyey le woal pangal haplom ngo kalbus mo hafohoy re wiwidiyey mo iyang.

²⁴ Iwe ngo ichichi ngo nngas le yai ila tor pelal mo irey. Iy yeyedangel chog bo ibe hamallo yengang le Samol Jesus yesa ngaleyey bo iy be foru le ye sor bo ibe foloyu Hapatpat Momay le kofal haradiya la yael Deus.

²⁵ “Ima dar fedal luwulumu le ifofoloyu

ngalugmi kofael molwe Lamliyel Deus. Iwe ngo igla ila isa gola le tayor semal hami le yebe chil wiriyey fael sew.

²⁶ Ila isa hatugulu ngalugmi igla le hare semal hami yela maelloh, ngo te ngang mele yai haffor,

²⁷ bo tor mele iholu tefaeli le ite kangalugmi mo irel mekla Deus ye dipli.

²⁸ Ila ha hafallugmi ngo hasa hafalir rechokla Espritu Santus sa fang ngalugmi bo habe hafalir. Ha metalgi eklesia la yael Deus, le yesa foru bo spegil yal irel maligach we ye mes molwe Lol iyang.

²⁹ Igula le yodle chog ibele lugdugmi ngo mael fefedeg ka re bele budoh luwulumi, ngo re towe luluwaley le rebe yutlugmi.

³⁰ Ye mel sew yad le sibis chog mo luwulumi mele rebe kachaperar chotugul kala bo rebe chepar ngalir.

³¹ Ha hafalugmi ngo ha towe maligili le luwul chael metay le lebong mo leral, ngo suluw raeg we ifoloyugmi pangmi iyang.

³² “Iwe ngo igla, ibe kangal Deus bo yebe hafalugmi, ngo irel kkamelal mala yalol ngo yebe fang ngalugmi haradiya la yal. Iwe ngo ye holbuwahmi irel yolbuw la Deus yesa hatugulu bo yebe fang ngalir panger mekla lol.

³³ Tedyor fael sew le ichahwagili lol semal salpiy hare lol gold hare mengagol.

³⁴ Hami ngo hasa spegil gola le ngang iy tapeli meka payi bo ibe yengang hammaley mo hammaler meka choluway.

³⁵ Isa kewar ngalugmi mo irel pangal meka ima

foru, le yema iye sengal kkelel yach yengang ngo sibe tipingir mael tayikel. Sibe luluwaley mokwe yalol Samol Jesus we ye sor bo, 'Ye kkel rraiyelel yach ma fang formel mo imol rraeyel yal ma yoh ngalgich formel.' "

³⁶ Yodwe ye mol Paulus mo irel hapatpat ngo resa rol hasubugudiy resa mapel.

³⁷ Panger ngo resa rol kekabngu luwul yar tetang.

³⁸ Sa kkel yal tayikof lal deper irel molwe ye sor bo malbo tayor fael sew le rebe chil rol werfangal. Iwe resa dabey resa loh irel barko we.

21

Paulus Ye Loh Jerusalem

¹ Hasa habungur ngo hasa loh. Hasa terag wwelloh chog yee, hala budoh woal Cos. Yela ralawe seral ngo hasa hola Rhodes, iwe hasa chuy mo iyang hasa loh woal Patara.

² Iwe ha sala chungu seyay barko le yesa meméal bo bele loh woal Phoenicia, iwe hasa dabey hasa terag hasa loh.

³ Hasa loh yee, hala hola solbos le yesa llah ngalugmem Cyprus mo iyang, iwe ngo hasa terag chog hasa dar mo Iyorol fuluy we hasa loh Syria. Hasa bulong wol Tyre, le ila haplom we barko we be hadidiloh peteg iyang.

⁴ Ila lobola hala chungur sibis chotugul mo iyang iwe hasa mel irer irel sew wiik. Iwe ngo irel mala kkamelal Espritu Santus ngo resa kangalu Paulus bo towe loh Jerusalem.

⁵ Iwe ngo yela hola yodwe ha bele ligdir iyang, ngo hasa chuy ngo hasa taboloh terag we yamem. Pangerloh mo mokwe rir mo yalwich kowe layur ngo re dabohmemwey mo wol haplom we iwe hasa rodiy wulpiy. Hasa rol hasubgudiy mo iyang ngo hasa rol mapel.

⁶ Iwe ngo hasa rol habong fengal ngo hasa bidah yuchul barko we ngo ir resa tefael loh lubugter.

⁷ Hasa taboloh terag we yamem, hasa chuy mo woal Tyre hasa loh woal Ptolemais, lobowe ha chungur sibis chotugul mo iyang, iwe hasa mele irer wol sebong.

⁸ Yela rallawe seral ngo hasa chuy hasa loh yee, hala budoh woal Caesarea. Iwe hasa budoh mel irel imw we imwel Philip, we iy semal chol foloy. Iy semal chowe fismol we resa duwler bo re tipingiyer mo wol Jerusalem.

⁹ Famal lefechig kala lol le tedyor rir ngo rema foloyu molwe yalol Deus.

¹⁰ Sa federal yamem mel lobowe ngo sa budoh semal profeta le Agabus idal le ye budiy mo woal Judea.

¹¹ Yesa budoh iremem, yesa hasi molwe tarel Paulus, sa fargu ngal mokwe pechel mo paol ngo yesa sor bo, "Iye mele Espritu Santus ye sor: Yeramtala tarel mele ila be iye sengal mala Jews kala woal Jerusalem rebe faor ngali, iwe ngo rebe hasi resa fang iy ngalir Gentiles."

¹² Molwe hala rongrong mele ngo hamem mo rechokwe re mel lobowe, ngo hasa rol hafaef

pechey Paulus bo towe loh woal Jerusalem.

¹³ Ngo iy yesa kangalugmem bo, “Meda mekla ha fororu, le hasa tetang ngo ha kekatayikofa lal depey? Ngang ila isa fel le te mil chog mala re bela farguyey mo woal Jerusalem, ngo isa fel le ibe mes le fael Samol Jesus.”

¹⁴ Ye teyoh ngalugmem le habe wigdi depal, iwe hasa sor bo, “Sibe mapel bo hare sew le depel Samol mele yebe mmal.”

¹⁵ Wol miril yamem mel tot woal haplom we ngo hasa haliliy mokwe litamem hasa chuy hasa loh woal Jerusalem.

¹⁶ Iwe ngo sibis mokwe choluwamem we re budoh mo woal Caesarea re dabohmem resa palugmemloh irel imw we ha bela mel iyang; le imwel Mnason we ye budoh mo wol Cyprus ngo yesa ssulay chog yal mel bo semal Kristiano.

Paulus Yela Tefael Mo Irel James

¹⁷ Yodwe hala budoh woal Jerusalem, ngo Kristiano kowe iyang re hammalehmem.

¹⁸ Yela rallawe seral ngo Paulus yesa dabohmem ha sala tefael mo irel James; iwe ngo pangerloh mal kowe yar irel eklesia we ngo re mel lobowe.

¹⁹ Paulus yesa habungur ngo ye kapta waal ngalir irel kofal pangal mokwe Deus yesa foru mo luwulur Gentiles, irel yengang kowe yael iy Paulus.

²⁰ Wol miril yar rongrong mokwe ye sosor ngo pangerloh ngo resa hapingpinga Deus. Iwe ngo resa sor bo, “Paulus bismem, ho wiri leper Jews ka resa weg ngal repiy le, iwe mo kkelel yar itol deper irel Hatobtob we.

²¹ Resa rongrong le gel hosa foloyur Jews kala re mel woal mekla faluyer Gentiles, le hosa kekangalur bo rebe tahcheloh Hatobtob we yael Moses; hosa kangalur bo haramwo rete hagilla mekla layur, ngo haramwo rete dabey meka kkor Jews.

²² Ye tugul le rebe rongrong le gel hosa dohdoh. Ila ngo meda mele si bele foru?

²³ Iye mele ha dipli le gel hobe foru: Ye mel famal mal iga le resa faor yar promise ngal Deus.

²⁴ Hola daber ngo hosa daber irel hafforol hachuchuyel tab, iwe ngo hosa ffaeg paliyer salpiy ila ngo be yoh le rebe guruloh mekla chemer.* Bo ila ngo panger yarmat ngo rebe gola le te katos mokwe resa sor irem; ngo gel ho chil dedabey chog Hatobtob we yael Moses.

²⁵ Iwe ngo Gentiles kowe resa weg ngal Kristiano ila hamem hasa faor sew babior hasa fangloh irer. Hasa kangalur bo re towe ma mongoy mongoka resa tap maligach ngal liyosol todeb ka yarmat rema mapel ngaliy, ngo re towe mongoy cchal mael, mo mael ka re llir le re fingdi uyer, iwe ngo rebe hachuyar mo luwul maltemay.”

²⁶ Iwe Paulus sa palir mal kowe, ngo la rallawe seral ngo resa foru hafforol hachuchuyel tab mo uwor, iwe ngo Paulus yesa bulong lal Templum we sala sor lepal bong le rebe mel iyang ngo yesa moch haw bungul yar tab. Ila yodla rebe fang yael semal mo semal ir maligach iyang.

21:23 21:23–24; Nu 6:13–21 * **21:24** *Guruloh mekla chemer:*
Kamahoy 18:18 **21:25** Ac 15:29

Resa Dorfi Paulus Mo Lal Templum We

²⁷ Yodwe yesa harpal haw molwe fisbong, ngo sibus Jews le re budoh mo wol mokwe faluyel Asia resa wiri Paulus mo lal Templum we. Iwe resa hataronngardah yarmat resa budoh dorfi Paulus.

²⁸ Ngo resa tawulagili le re sor bo, “Mall Israel! Ha tupungugmem! Iye mal we ye loh pangal lobos ye sala foloyu ngalir yarmat bo rebe tagul tangir yarmetal Israel, ngo re tagul tangi Hatobtob we yael Moses iwe mo Templum le. Iwe ngo igla iye yesa kaklong Gentiles lal Templum le, le yesa tungaf loh lobole ye santus iyang!”

²⁹ (Re sor mele le fael mala re wiri Trophimus we ye budoh mo woal Ephesus le ye dabedoh Paulus woal haplom we, ngo resa kachog hare sa dabey long Paulus lal Templum we.)

³⁰ Resa somawel fedal yarmat woal pangal haplom we, ngo resa ttey fengal ngo resa ddorfi Paulus resa yurawey mo lal Templum we. Yodwe chog ngo resa pitaloh hatmal Templum we.

³¹ Resa meméal le re bele limeseloh Paulus, iwe ngo sa loh hapatpat irel tamol saldawel Roma we le yesa chaep fedeg wol pangal loh Jerusalem.

³² Yodwe chog ngo tamol saldaw we yesa fesngur tot saldaw resa hamdadiy luwulur yarmat. Yodwe yarmat rela wiri we yesa papadoh saldaw ngo resa poloh mo irel yar lliy Paulus.

³³ Tamol saldaw we sa dar ngal Paulus ngo sa kangalur saldaw kowe lol bo rebe chena ngal

rutab *chain*. Iwe ngo yesa kasiy bo, “Itey mal le ngo meda mele yesa hadre?”

³⁴ Sibus ngo semat mele re tawulagili. Tamol saldaw we ye temmal yal kasiy yebe gola hare meda mele sa wel bo sa kkel yal fedegdeg hapatpat. Iwe yesa kangalur saldaw kowe lol bo rebe hasiloh Paulus lal yoror we yar saldaw.

³⁵ Re loh le moch terap we chog mele re hola, ngo saldaw kowe resa rogu Paulus bo tay mmal buwa we irel yar ssong.

³⁶ Yarmat resa dabey miril le resa tawulagili chog bo, “Ha limeseloh!”

Paulus We Iy Chog Yal Taldi

³⁷ Yodwe saldaw kowe resa memel le re bele hasi long Paulus lal yoror we, ngo Paulus yesa kangalu tamol saldaw we bo, “Be yoh le ibe kangalug sew formel?”

Tamol saldaw we yesa kasiya bo, “Yak, ho gola yalol Greek molwe?”

³⁸ Ila ngo te gel mall Egypt we ye hatarongardah yarmat bo rebe fedeg, we ye palir fangeras chol fedeg, we re kak metal payur resa buyoy lal tolmay loh we, hare gel?”

³⁹ Paulus yesa kangalu bo, “Ngang semal Jews le isub mo woal Tarsus we ye mel woal Cilicia, ngang semal yarmetael Roma. Fael pechemi ngo ha tahcheyey bo ibe hapatpat ngalir yarmat.”

⁴⁰ Iwe tamol saldaw we yesa tahche bo yebe hapatpat. Paulus yesa su wol terap we ngo yesa pungpung ngalir yarmat bo rebe ppoloh. Yodwe resa poloh yarmat, ngo Paulus yesa hapatpat ngalir le ye yalol Hebrew:

22

¹ “Rewol bisiy mo rewol temay, ha talengayey bo ibe taldi kofay mo imomi!”

² Molwe rela rongrong yal hapatpat le ye yalol Hebrew, ngo resa posloh sugfed; iwe ngo Paulus yesa taboloh yal hapatpat ngalir:

³ “Ngang semal Jews le isub mo woal Tarsus we ye mel woal Cilicia. Iwe ngo ifaholdah mo woal Jerusalem le, ngo iskun mo irel Gamaliel. Re foloyu hamayu ngalyey kofal Hatobtob we yar chapdoh kowe yach iwe ngo ihasrowu Deus le igegelugmi chog pangmi rechoka hasa ttey doh igla.

⁴ Ima limeserloh rechokwe redabey mokwe yalol Samol. Mal mo fefel ngo ima ddorfir isa ppedir loang lal kalbus.

⁵ Llulupal Tamarong we mo pangerloh chol Ttey we, ngo be yoh le rebe hatosiya ngalugmi le tos meka iy sosor. Re fang babior ngalyey bo ibe fang ngalir Jews kowe re mel woal Damascus, iwe isa loh ibela ddorfir rechoka isa chenar iwe ngo isa hasirdoh woal Jerusalem bo rebe fang yar hagerger.

Paulus Yesa Kapta Sangsengal Yal Weg
(Acts 9:1-19; 26:12-18)

⁶ “Irel yai loloh le isa kekarpadoh Damascus, le ye bele wwel yaal, ngo sa bidiy sew werloh le ye kkel mo wol laeng le itedap ngo sa bidiy uwoy.

⁷ Isa ppungdiy wototol ngo isa rongrong lliyalol yarmat le ye sor bo, ‘Saul, Saul! Meda mele ho kekafohoyuyey iyang?’

⁸ Iwe ngo isa kasiya bo, 'Gel itey molwe?' Ngo iyesa kangaluyey bo, 'Ngang Jesusel Nazareth we ho kekafohoyu.'

⁹ Mal kowe re dabeyey re wiri werloh we ngo re tarongrong yalol yarmat we ye malili ngalyey.

¹⁰ Isa kasiy bo, 'Meda mele ibe foru, ho Samol?' Iwe ngo Samol yesa kangaluyey bo, 'Sudah hosa bulong woal Damascus, ila lobola re bele moch la kangalug mo iyang mele Deus yesa hatugulu bo hobe foru.'

¹¹ Isa metafisloh irel werloh we, iwe mokwe choluway resa holu mele payi resa paliyey long woal Damascus.

¹² "Ye mel semal mal woal haplom la le Ananias mala idal. Iy semal mal le yema itol depal irel mapel, ngo yema hasrowu Hatobtob kowe, ngo ye ssor mo irer pangerloh Jews kowe re mel lobowe.

¹³ Ye budoh sa su lengchey ngo sa kangaluyey bo, 'Bisiy Saul, wiri tefaeli formel!' Yodla chog ngo isa wol wiri tefaeli formel. Iwe ngo isa kalngali.

¹⁴ Yesa sor bo, 'Deus we yar chapdoh kowe yach yesa duwleh bo hobe gola mala depal, ngo hobe wiri molwe Rehaforol yalol we ye momay, iwe ngo hobe rongrong yalol yal iy spegil maliliy.

¹⁵ Bo ho bele mel bo yal tugul ngalir panger yarmat bo hobe kangalur mekla hosa wiri ngo ho rongrong.

¹⁶ Ila ngo meda mele ho wiwidi? Sudah bo hobe baptismus. Iwe ngo hosa mepel ngali ila ngo yebe chuy fael yam molfid.'

Re Hagloyu Paulus Bo Ye Bela Foloy Ngalir

Gentiles

¹⁷ “Iwe isa tefael loh woal Jerusalem. Imemapel lal Templum ngo sa llah ngalyey sew formel,

¹⁸ iwiri Samol ngo iy yesa kangaluyey bo, ‘Haturug bo hobe chuy mo woal Jerusalem bo yarmat re towe taelengah irel mekla hobe sor irel kofay.’

¹⁹ Ngang isa sor bo, ‘Samol, resa spegil gola le ngang iloh irel imwel ttey kowe yar isala ddorfir ngo illir rechokwe ye tugul lal deper irem.

²⁰ Iwe ngo yodwe re limeseloh Stephen we yema foloyu kofam ngalir yarmat, ngo ngang iy mel irer ngo ye fel depey irel molwe re foru. Ngang mele iy matngali mokwe mengagur rechokwe re limeseloh Stephen.’

²¹ Iwe ngo Samol yesa kangaluyey bo, ‘Ibele hagloyugloh irer Gentiles kala re ddawloh.’ ”

²² Yarmat re tetalenga meka Paulus ye sosor yee, la hola yodwe ye sor mele iyang; iwe ngo resa tetawul le resa kekartaloh lepal yalor le re sor bo, “Ha hachuya mo igla! Ha limeseloh! Tor pelal le yebe molow!”

²³ Resa rol tetawul ngo re wwod fedaley mokwe mengagur le resa habidage bool wulural.

²⁴ Tamol saldawel Roma we sa kangalur saldaw kowe lol bo rebe hasi long Paulus lal yoror we yar saldaw. Iwe ngo yesa kangalur bo rebe wvodu bo hare rebe gola fael mele Jews kowe resa rol tetawul irel yar ssong ngali iyang.

²⁵ Iwe ngo yodwe resa fargu bo rebe wvodu ngo Paulus yesa kangal tamol saldaw we ye

su lobowe bo, “Ye fel le hobe wwodu semal yarmetal Roma le hobe te hasiloh mwo lal imwel tatelal hapatpat hobe gola tayikof le yesa foru?”

²⁶ Yodwe tamol saldaw we ye rongrong molwe ngo sa loh irel llulupal tamol we yal ye sala kasiya bo, “Meda mele hosa luluwaley le hobe foru? Mal we ila semal yarmetael Roma!”

²⁷ Llulupal tamol saldaw we sa loh irel Paulus ye sala kasiya bo, “Kangaluyey, gel semal yarmetal Roma?”

Paulus yesa sor bo, “Ngo!”

²⁸ Tamol saldaw we yesa sor bo, “Ye cholop salpiy le ifang ngo isa moch mel bo semal yarmetael Roma.”

Paulus yesa sor bo, “Ngang isubdoh le ngang semal yarmetael Roma.”

²⁹ Yodwe chog ngo rechokwe re meméal bo rebe hadogoyu Paulus resa su tefael. Iwe ngo sa budoh yael tamol saldaw we motog irel molwe sala gola bo Paulus ila iy semal yarmetael Roma ngo iy yesa chena.

Re Hasiloh Paulus Imor Chol Ttey We

³⁰ Llulupal tamol saldaw we ye chil dipli le yebe gola hare meda mele Jews kowe re ssong ngal Paulus iyang; yela rallowe seral ngo yesa hachuya chen kowe mo uwol Paulus, ngo yesa dengag tamol temarong kowe mo pangerloh choel Ttey we bo rebe ttey. Iwe yesa hasi Paulus ye sala hasu mo imor.

23

¹ Paulus yesa kal ngalir chol Ttey we ngo yesa sor bo, “Re wochilay re Israel! Ngang ila ye fel lal depey irel sangsengal yai memel doh mo fael metal Deus yee, la hola doh igla.”

² Llulupal Tamarong we Ananias idal yesa kangalur rechokwe re su lengchel bo rebe ppigri molwe yewal Paulus.

³ Paulus yesa kangalur bo, “Ye tugul le Deus yebe ppugrug, bo gel ila ho wochog pegil imw la ye bbech! Ho sala maro igla bo hobe hatugulu kofay le hobe dabey felel Hatobtob we, iwe ngo gel ho hatawsi Hatobtob we irel molwe ho kangalur bo rebe ppigriyey!”

⁴ Mal kowe re su lengchel Paulus resa kangalu bo, “Yesa tayikof yam hapatpat ngal Llulupal Tamarong la yael Deus!”

⁵ Paulus yesa sor bo, “Re wochilay re Israel! Itugla le iye mele Llulupal Tamarong. Babior we ye santus ye sor bo, ‘Ha towe ma hapatpat tayikof loh irel yami tamol.’ ”

⁶ Yodwe Paulus yela gola le rechokwe ila sibis ir Sadducees, ngo sibis ir Pharisees, ngo yesa malili long lal Ttey we le ye sor bo, “Re wochilay re Israel! Ngang ila semal Pharisees, ngo ngang ila layur Pharisees. Hasa hasiyeydoh iga bo habe hatugulu kofay le mil mala ye luglug depey le rechoka resa mes ila rebe chil molow tefael!”

⁷ Yodwe chog ye sor mele ngo sa chaep yar hachocho fengal Pharisees kowe mo Sadducees kowe, le resa harere chol ttey we.

⁸ (Sadducees kowe ila rema sor bo tor mele molow tefael mo irel maes, iwe ngo tor mele angelus mo ngoel; iwe ngo ir Pharisees kowe ila re chepar la rosuluw meka ngo yor.)

⁹ Yesa palengdah ttawul kowe yar. Iwe ngo sibil mokwe sensel Hatobto we le ir chol rewe Pharisees resa sudah ngo resa paliliy mokwe ikowe sibil re sosor. Re hapallingi yalor le re sor bo: “Tor mele ye tayikof le ha gola le yeramtale ye foru! Malbo tos le semal yalus hare semal angelus mele ye maliliy ngali!”

¹⁰ Sa kkel loh yar hachocho fengal mo yar wahaha le tamol saldaw we yesa marherah bo rede mechigchigiloh Paulus. Iwe yesa kangalur saldaw kowe lol bo rebe loh irer chol ttey we bo re bela hasiy Paulus resa hasiloh lal yororol molwe bugter saldaw.

¹¹ Lefhafel chog rallawe ngo Samol sa su mo lengchel Paulus ngo sa kangalu bo, “Ho towe motog! Hosa mel bo yai tugul mo wol Jerusalem le, be wol ila sengal mala ho bela foru mo wol Roma.”

Yar Mekada Bo Rebe Lliy Paulus

¹² Yela lemaliyel rallawe seral ngo sibil Jews resa ttey fengal ngo resa kapta mele rebe foru ngal Paulus. Iwe resa rol hatugulu fengaliy le tor mele rebe mongoy hare re yulumi chal yee, yela wol miril yar limeseloh Paulus.

¹³ Yebe ligdi fayeg leper rechokla re kapta le rebe foru mele.

¹⁴ Iwe resa loh irel tamol temarong kowe mo mal kowe yar ngo re sala kangalur bo, “Hamem hasa rol hatugulu fengaliy le ha towe mongoy yee, la hola yodla habe limeseloh Paulus iyang.

¹⁵ Ila hami mo chol Ttey le habe fangloh yalomi irel tamol saldawel Roma we bo yebe fangdiy Paulus iremi. Habe kachapar bo habe hadogoyu bo hare habe gola tot kofal. Yodla ngo hamem ha bele faesul fel le habe limeseloh mo imol mala yebe hola doh iga.”

¹⁶ Iwe ngo tarmal we lol molwe mengal Paulus ye rongrong mokwe resa kapta. Yesa loh irel molwe bugter saldaw sala kangalu Paulus.

¹⁷ Paulus yesa fesangu semal tamol saldaw kowe sa kangalu bo, “Paliloh tarmal le irel tamol saldaw we yami; ye mel sew formel le ye bela kangalu.”

¹⁸ Iwe tamol pos we yesa fesangu sa palaloh irel tamol saldaw we ngo yesa kangalu bo, “Chol kalbus we Paulus ye fesanguyey ngo yesa kangaluyey bo ibe paladoh tarmal le irem bo ye mel sew formel le yebe kangalug.”

¹⁹ Tamol saldaw we sa holu molwe paol tarmal we sa paliloh ngo yesa kasiya bo, “Meda mele hobe kangaluyey?”

²⁰ Ngo iy yesa sor bo, “Tamol Jews kowe resa kapta le walsu ngo resa dangroh hare hobe hasiloh Paulus irel Ttey we yar. Iwe ngo ir re bele la forurloh le chol Ttey la re dipli bo rebe hadogoyu Paulus bo hare rebe gola tot kofal.

²¹ Iwe ngo ho towe talenga mala rebe sor, bo be ligdi fayeg mal le rebe mwol le rebe wwedwed. Resa hatugulu fengaliy le tor mele rebe mongoy

hare re yulumi chal yee, rela limeseloh Paulus. Iгла ila resa fel le rebe foru mele ngo resa wedwed chog irel sew le hobe hatugulu.”

²² Tamol saldaw we yesa sor bo, “Tor le hobe kangalu bo hosa kangaluyey mele.” Iwe ngo yesa halho tarmal we.

Resa Fangloh Paulus Irel Tamol Aamwe Felix

²³ Tamol saldaw we yesa fesangur rumal tamol saldaw kowe lol ngo yesa kangalur bo, “Hala hafler rubuguy saldaw bo rebe loh wol Caesarea, le ir mo fisig saldaw kowe rema dahdah wos, mo rubuguy saldaw kowe keey mele yar pitgil fedeg. Hala haliliy bo bela duwow klok bongey ngo hasa fel le habe loh.

²⁴ Fang lol Paulus wos bo yebe dahdah iyang, iwe ngo hasa hafale irel yami hasiloh yee, yela hola Tamol Aamwe Felix.”

²⁵ Iwe ngo Tamol saldaw we yar yesa tefa sew babior le iye sengal mekla ye mel iyang:

²⁶ “Ngang Claudius Lysias ihabong ngalug gel Tamol Aamwe Felix: Ssarolwom.

²⁷ Jews kowe re ddorfi yeramtale ila resa meméal le re bele limeseloh. Iwe ngo isa moch la gola le iy semal yarmetal Roma, iwe hasa loh mo saldaw ka layi ha sala hasi.

²⁸ Imeméal le ibe gola fael mele re luluwaley le rebe limeseloh iyang, iwe isa hasiloh irel Ttey la yar.

²⁹ Isa moch la gola le tor sew formel le ye foru le be yor fal le yebe mes hare ye kalbus iyang. Mekla re sor bo yesa hadre, ila kofal chog yar hatobtob ir lufulyer.

³⁰ Iwe ngo ila rongrong le resa kapta bo re bele limeseloh, iwe ngo isa hafengawey irem. Isa kangalur rechokla re ssong ngali bo rebe hasi song kala yar resa hasiwey irem bo rebe kangalug.”

³¹ Saldaw kowe re foru molwe ye kangalur. Re hasi Paulus llubungul rallawe resa hasiloh yee, rela hola Antipatris.

³² Yela rallawe seral ngo saldaw kowe resa darloh chog resa tefael ngal molwe bugter saldaw, ngo ikowe sibis we re dahdah wos resa dabey Paulus.

³³ Re hasiloh Paulus woal Caesarea, re sala fang babior we ngal Tamol Aam we ngo re wol fang Paulus ngali.

³⁴ Tamol Aam we ye yawli babior we ngo yesa kasiya Paulus hare iy semal chol fulufa. Molwe yela gola le ye budoh Paulus mo woal Cilicia,

³⁵ ngo yesa sor bo, “Rebe rel budoh rechokla re ssong ngalug ngo siya moch rol tettal hapatpat.” Iwe ngo yesa sor bo rebe posa chog Paulus mo lal imw we imwel Tamol Aam.

24

Jews Kowe Re Sor Mekla Derel Paulus

¹ Yela limbong mo wol miril ngo Llulupal Tamarong we Ananias idal yesa loh woal Caesarea, le ir mo sibis mal kowe yar mo semal chol tatelal hapatpat le Tertullus idal. Re sala su imol Tamol Aamwe Felix bo rebe sor mekla derel Paulus.

² Resa fesangu long Paulus ngo Tertullus sa chapiy yal sor mokwe derel le ye sor bo:

“Ssarolwom ho Tamol Aam! Sa ssulay yamem mel luwul hopos le fael mala ye momay ngo ye repiy igegel yam kekadarlahohmem, ngo ye cholop meka ye palleng palal le hosa hammal ngal mele fulumem.

³ Pangal lobos mo pangal yad ngo ye fel deper yarmat ngalug, ila hamem habe kangalug bo yesa palleng yam hachigchig.

⁴ Ite dipli le ibe hamachlukku fedaleh, ila ibe hafaef pecheg bo hobe talenga mele sugfed le habe kangalug.

⁵ Hasa wiri le mal le ila semal yarmat le ye hammerah; yema chapidoh fedeg luwulur Jews lal pangal faileng le, iwe ngo iy semal mekla meter chol rewe rema sor bo Nazarenes.

⁶⁻⁷ Ye luluwaley le yebe hatungafa Templum we iwe ngo hamem hasa ddorfi.

⁸ Hare hobe hadogoyu yeramtale ila ngo hobe gola pangal meka ha sosor irel.”

⁹ Jews kowe sibis resa wol hapatpat ngo resa sor bo pangal mokwe ye sor ngo ye katos.

Yael Paulus Taldi Mo Imol Tamol Aamwe Felix

¹⁰ Iwe ngo Tamol Aam we yesa pongpong ngal Paulus bo yebe maliliy ngo Paulus yesa sor bo,

“Igula le yesa cholop raeg yam tettal hapatpat wol faliyey, ila yesa rraey lal depey bo ibele taldi kofay mo imom.

¹¹ Gel ngo ho faesul gola le ye ted yoh seg mo rubong mo wol miril yodwe iloh Jerusalem bo ibela mepel iyang.

¹² Iwe ngo Jews ka ila re ted wiriyey mwo le ihachocho ngal semal mo lal Templum we hare

ihatarongardah yarmat mo lal imwel ttey kowe hare solbos mo woal haplom we.

¹³ Iгла mwo ngo towe yoh ngalir le rebe kangalug tugulul mekla re sosor irey.

¹⁴ Iye sew formel le ibe kangalugmi bo ye katos: Ngang ihasrowu Deus we yael chapdoh kowe yamem le idabey mokwe yalol Samol, la ir re sor bo te katos. Iwe ngo ngang ila ye tugul lal depey irel pangal mokwe ye teftaf lal babiorol Hatobtob we yael Moses mo babior kowe yar profeta kowe.

¹⁵ Ngang ila igegehir chog rechoka irel yar yetedah deper uwol Deus irel mala pangal yarmat le chomomay mo chotayikof ngo rebe molow tefael mo irel maes.

¹⁶ Iwe pangal yad ngo ima yedamgel bo ibe fel mo fael metal Deus, iwe mo imor panger yarmat.

¹⁷ “Wol miril molwe fedow raeg yai sa ddaw tang Jerusalem ngo isa tefael loh iyang bo ibe hasiloh fedfaes salpiy bo hammaler mekla choluway ngo ifaor yai maligach.

¹⁸ Yodla ifoforu meka iyang mele rela wiriyeydoh mo lal Templum we, wol miril yai foru molwe maligachelhachuchuyel tab. Tor sew buwal yarmat le re mel irey ngo tor lofidfid le ye budoh.

¹⁹ Iwe ngo ye mel sibis Jews le re budoh mo wol molwe fuluyel Asia le re mel lobowe; ye momay le ir rebe budoh irem bo rebe sor mekla re ssong ngalyey iyang.

²⁰ Hare far ligdi bo chole re ssog iga rebe sor

hare yodwe ila su mo imol Ttey we yar ngo meda tayikof le re wiri le ngang iforu,

²¹ mala chog ngang iforu ila isor bo: 'Isa bulong luwul tatelal hapatpat le fael molwe isor bo ye tugul lal depey le chomes ila rebe molow tefael mo irel maes.'"

²² Felix yesa faesul gola kofael mokwe Yalol Samol. Iwe yesa hapolahoy ttey we. Yesa kangalur bo, "Be rel budoh Lysias we tamol saldaw ngo iy sa moch hatugulu kofael mele."

²³ Yesa kangalu tamol pos we ye kekamahoy Paulus bo rebe kemahoy chog Paulus bo rebe posa, ngo hala chog ila rebe tahcher mokwe wol maryarel bo rebe ma budoh tefael mo irel ngo re fang ngali hammalel.

Paulus Ye Hapatpat Ngali Felix Mo Drusilla

²⁴ Yela federal mo wol miril ngo yesa budoh Felix mo Drusilla we ril we semal Jews. Felix yesa dengag Paulus bo rebe taelenga mekla yebe sor irel kofal tugulul ladep irel Jesus Kristus.

²⁵ Iwe ngo yodwe Paulus yesa taboloh yal kapta kofal momayel wegdeg, mo harepiyel yarmat, mo tatelal hapatpat irel yodla miril faileng, ngo yesa budoh yael Felix motog ngo yesa sor bo, "Hole loh mwo. Isa moch fesangug sew yad le yebe mmal."

²⁶ Irel yodla ngo Felix ye luluwaley le Paulus yebe fang ngali salpiy; ila fal le yema to dengagloh chog iy bo yebe budoh bo rebe hapatpat.

²⁷ Yela ruwow raeg mo wol miril ngo Porcius Festus yesa liwli Felix mo fael Tamol Aam. Felix

ye dipli le rebe fel fengal chog mo Jews kowe, iwe yesa yitili chog Paulus lal kalbus.

25

Paulus Ye Sor Bo Re Bela Taldi Mo Irel Molwe Llulupal Tamol Roma

¹ Solbong mo wol miril yal budoh Festus woal fuluy we, iwe ngo yesa chuy mo Caesarea sa loh wol Jerusalem.

² Tamol temarong kowe mo mokwe metal yalor Jews kowe resa budoh irel bo rebe sor mekla derel Paulus. Iwe resa hafaef pechey Festus

³ bo yebe tipingir bo yebe fangdoh Paulus woal Jerusalem. Yesa moll yar kapta fengaliy le rebe limeseloh Paulus irel yodla yebe loloh Jerusalem.

⁴ Festus yesa sor bo, "Paulus ila ye kalbus woal Caesarea, iwe ngo ngang ila towol ssulay ngo iy bele tefael ngal Caesarea.

⁵ Ha fang rechokla ir mele metal yalomi bo rebe dabeyey loh woal Caesarea bo re bela sor mekla derel yeramtala igle yor mele yesa foru le ye tayikof."

⁶ Festus yesa melegili be walbong hare seg bong irer, ngo ye moch loh wol Caesarea. Yela rallawe seral ngo yesa bulong marodiy wol chiya we yema tettal hapatpat mo iyang, ngo yesa dengag Paulus bo rebe hasilong.

⁷ Yodwe yela bulong Paulus ngo Jews kowe re budoh mo wol Jerusalem resa budoh su tebalililoh ngo sa chap yar sor mokwe ye tayikof Paulus iyang. Iwe ngo tor sew mo irel mokwe re sor le ye yoh le re hatosiya.

⁸ Iwe ngo Paulus yesa taldi kofal lufulyal le ye sor bo, “Tor sew formel le ye tayikof le isa foru hare ifaor ngal Hatobtob we yar Jews hare Templum we. Ngo wol tor tayikof le ifaor ngal Llulupal Tamol la woal Roma.”

⁹ Iwe ngo Festus ye dipli bo yebe hafel kaptal iy mo irer Jews kowe. Iwe yesa kasiya Paulus bo, “Hobe mechal le sibe loh wol Jerusalem bo ho bela taldi kofam mo imoy irel tayikof ka re sor bo hosa foru?”

¹⁰ Paulus yesa sor bo, “Ngang isu igla lal imwel tatelal hapatpat le yael mala Llulupal Tamol Roma. Le iye lobosle ye fel le ibe taldi kofay mo iyang. Gel ngo ho faesul gola le tor tayikof le iforu ngalir Jews.

¹¹ Iwe ngo hare isa hatawsi sew hatobtob kowe le isa faor sew formel le bele yor fal le ibe mes iyang, ila ngo itowe dongor le ibe tal mo iyang. Iwe ngo hare tor mele ye katos mo irel meka re sosor irey, ila ngo tor semal le yor kkelal le be fang long ngang lal payur Jews. Isa dongor igla bo ibela taldiyey mo imol mala Llulupal Tamol woal Roma.”

¹² Festus yesa hapatpat ngalir chol hamedaf kowe yal iwe ngo yesa kangalu Paulus bo, “Hare Llulupal Tamol la woal Roma mele hosa sor bo hobe loh irel, ila ngo Llulupal Tamol la Roma mele ho bele loh irel.”

Paulus Ye Loh Irel Agrippa Mo Bernice

¹³ Yela ssulay loh tot mo wol miril ngo King Agrippa mo Bernice resa budoh woal Caesarea bo rebe rol werfangal mo Festus.

¹⁴ Yela fedbong yar mel woal haplom we ngo Festus sa hamdefa kofael Paulus ngal king we le ye sor bo, “Ye mel semal mal iga le ye loh Tamol Aamwe Felix ngo yete hachuya mo lal kalbus;

¹⁵ iwe ngo yodwe iloh wol Jerusalem ngo tamol temarong kowe yar Jews mo mal kowe yar resa budoh sor tayikof kala yesa foru ngo re sor bo ibe limeseloh.

¹⁶ Iwe isa kangalur le hamem yarmetael Roma ila hate ma fangloh yarmat bo re bela llir loh le rebe ted werfangal mo rechokla re yichingewar, hare imol mala re be telad kofer mo irel tayikof kala re sor bo re foru.

¹⁷ Yodla rela budoh iga ngo ngang itay kketal-moch bo la rallawe chog seral ngo isa bulong marodiy lal imwel tatelal hapatpat ngo isa dengag iy mal le bo rebe hasilong.

¹⁸ Iwe ngo rela sudah ir rechokla re ssong ngali ngo tor sew tayikof kowe ngang ikachog bo rebe sor bo ye foru le re sor.

¹⁹ Mekla chog re kachocho fengal iyang ila kofal chog yar taliw mo kofal semal mal le Jesus idal le yesa mes. Iwe ngo Paulus yema sor chog bo Jesus ila ye molow.

²⁰ Iwol togla hare be ifa sengal ngo isa gola tot kofal iy mele, iwe isa kasiya Paulus hare yebe mechal loh wol Jerusalem bo ha bela tettal hapatpat mo iyang.

²¹ Iwe ngo Paulus sa hafaelpoch bo habe posa chog, iwe ngo ye wol dongor bo Llulupal Tamol la Roma mele yebe hatugulu kofal. Iwe isa sor bo rebe posa chog yee, yela hola sew yad le be mmal bo ibe fangloh iy wol Roma irel Llulupal

Tamol we.”

²² Iwe ngo Agrippa sa kangalu Festus bo, “Idipli le ibe spegil rongrong mo irel mal la mekla iy yebe sor.”

Festus yesa sor bo, “Walsu ngo hosa rongrong mo irel mele yebe sor.”

²³ Yela rallawe seral ngo Agrippa mo Bernice resa hawwulyar ngo resa bulong lal imw we yesa ssog yarmat iyang le tamol saldaw fengal mo chotagiyet woal haplom we. Festus yesa sor bo rebe hasilong Paulus. Iwe resa hasilong.

²⁴ Festus yesa sor bo, “King Agrippa mo pangmiloh rechoka ha mel iga: Hasa wiri yeramtale panger Jews wol haplom le mo woal Jerusalem ngo resa ssong ngali. Pangal mekla re ssong ngali iyang ngo resa budoh kangaluyey. Re sama tawulagili loh chog le si towe itol yeramtale bo sibe limeseloh.

²⁵ Iwe ngo tor mele ngang iwiri le ye tayikof le ye foru le hare ila mala fal le yebe mes iyang. Iwe ngo iy chog spegil yal dongor bo yebe loh irel Llulupal Tamol la Roma, iwe isa hatugulu bo ibele hafengaloh wol Roma.

²⁶ Iwe ngo tor mele ye tugul le kofal le ibe sor loh irel Llulupal Tamol la Roma. Ila fal le isa hasidoh yeramtale mo imomi pangmi mo gel King Agrippa! Bo hare ye bela wol miril yami hadogoyu, ngo bele yor mele ngang ibe sor loh irel Llulupal Tamol la.

²⁷ Bo ye wochog bo ye tafel mo irey le ibe fangloh semal chol kalbus irel le ibe te sor loh igegel tayikof kala ye foru.”

26

Paulus Yela Taldi Kofal Mo Imwol Agrippa

¹ Agrippa yesa kangalu Paulus bo, “Isa hatlah bo hobe maliliy hobe sor yalom.” Paulus yesa hasdaloh molwe paol ngo yesa sor bo,

² “King Agrippa! Isa yolbuw igla irel mele isa mel imom bo ibele taldiyey mo irel pangal meka Jews ka resa sor irey le ye tayikof.

³ Ye momay bo ho yam irel meka kkor Jews ngo ho gola meka ir re chil fefedgagili. Ila fael pechem ngo hobe talenga hamayu meka ibele sor.

⁴ “Panger Jews ngo re gola doh chog kofay mo irel yodwe ichil tarmal. Re gola sangsengal yai memel wol molwe faluyey, iwe mo woal Jerusalem.

⁵ Hare re dipli le rebe sor mala wwelel, ngo re faesul gola le ngang semal Pharisees, le reawe ye kkel yar itol deper irel hatobtob kowe.

⁶ Iwe ngo igla ngo isa su iga bo ibe taldi kofay, le fal mala itedah depey wol molwe Deus ye hatugulu ngalir chapdoh kowe yach —

⁷ ila mele haleng kowe yach wol Israel we seg mo ruwow re yalyal bo yebe yoh ngalir luwul yar kekasrowu Deus lebong mo leral. Iwe ngo fael yai luglug, ho Tamol, mele re Jews ka resa sor bo itayikof iyang!

⁸ Meda mele hami ika ha mel iga hala te chepar chog le yebe yoh ngal Deus le yebe hamolowa tefaelir chomes?

⁹ “Ngang mwo ngo ihomol luluwaley le ibe tapeli lepal kkeley bo ibe hamolahoy reala rel Jesusel Nazareth.

¹⁰ Ila mele iforu mo woal Jerusalem. Tamol temarong kowe re fang kkeley ngo ye cholop yarmat ka lol Deus le ngang iyitlir long lal kalbus. Iwe ngo bela yodka rebe hatugulu bo rebe limeserloh rechoka, ngo ngang ima wol sor bo rebe limeserloh.

¹¹ Ye cholop yodka ima hagrer mo lal imwel ttey kowe, ngo yor yodka ima dding ngalir bo rebe tagul tang tugul la yar. Hasfaluy lepal yai ssong ngalir, le woal haplomol fuluy kala ye ddaw mwo, le re mel iyang ngo ima loh bo ibela hafohoyur.

*Paulus Ye Kapta Sangsengal Yal Weg
(Acts 9:1-19; 22:6-16)*

¹² “Ila fal le ngang iloh woal Damascus iyang, iloh le ihasi yalor tamol temarong kowe.

¹³ Ha dedarloh lal yalap irel yodwe yesa wwel yaal, ho Tamol, iwe ngo isa wiri sew werloh le ye kkel tang werel yaal, le ye bidiy mo wol laeng yesa werloh luwulumem mo mal kala choluway.

¹⁴ Pangmemloh ngo ha ppungdiy wototol iwe ngo isa rongrong yalol semal yarmat le ye maliliy ngalyey le ye yalol Hebrew le ye sor bo, ‘Saul, Saul! Meda mele ho kekafahoyuyey iyang? Sa gel chog yam kekafahoyug irel yam hapaliyel ngalyey, le be wochog semal karbow le yema ffallgiloh tabol ire la lol masta la yal.’

15 Iwe ngo ngang isa kasiya bo, 'Gel itey molwe?' Iwe ngo Samol yesa sor bo, 'Ngang Jesus we ho kekafohoyu.

16 Sudah. Isa lah ngalug igla bo ibe duwleh bo hobe mel bo re tipingiyey. Hobe kangalur yarmat mele hosa wiri mo irey igla iwe mo meka ibele moch kkewar ngalug lal ral kalay.

17 Ibe taldug mo irer re Israel mo re Gentiles kala ibele fangloh gel irer.

18 Hobe harepiyar bo rebe medaf. Iwe ngo ho hatagulur tang luwul ruchupung bo rebe tagul ngal teram; hobe hatagulur tang Satan bo rebe tagul ngal Deus. Ila ngo yar tugulul lal dep irey yebe hachuya yar molfid, bo ila ngo ir rebe bulong luwulur mekla lol Deus le yesa duwler.'

Paulus Ye Kapta Kofael Yal Yengang

19 "Ila sengal ho King Agrippa, ngang ite tolpagili mala iy wiri le ye bidiy mo woal laeng.

20 Ichapiy yai foloy mo woal Damascus ngo isa loh woal Jerusalem, ngo imoch loh wol pangal loh mele fuluyel Israel iwe mo luwulur Gentiles le panger ngo ifoloy ngalir bo rebe tagul tang mekla molfider ngo resa tagul ngal Deus; ngo rebe foru mekla yebe halehaloh le tos le sa rrig deper irel mekla molfider.

21 Iye fal le Jews kowe re ddorfiyey irel yodwe iy mel lal Templum we ngo resa luluwaley le rebe limeseyeloh.

22 Iwe ngo sa hola doh igla ngo iye Deus ye chil titipingiyey. Isa su mo imomi igla hami chototol mo chotagiyet bo habe hafedegloh le habe wiri.

Meka isosor ila tappel chog mokwe profeta kowe mo Moses re sor bo yebe weldoh we re sor bo:

²³ Kristus ila rebe limeseloh. Iwe ngo iy mele metamol le yebe molow tefael mo irel maes bo yebe kkawraloh termal molow ngalir Jews mo Gentiles.”

²⁴ Yodwe Paulus ye tetaldi kofal le iye sengal ngo Festus yesa ttawul le ye sor bo, “Hosa buch ho Paulus! Cholopal mekla ho gola mele yesa hakkalaloh yam buch!”

²⁵ Paulus yesa sor bo, “Ite buch ho Tamol! Mala wwelel mele isosor.

²⁶ King Agrippa! Be yoh le yebe wwel yai kangalug meka bo gel ho faesul gola kofal. Igula hamayu le gel hosa faesul gola pangal meka, bo te tot formel le ye llebag.

²⁷ King Agrippa, ye tugul lal depom irer profeta kowe? Igula le ho chepar irer!”

²⁸ King Agrippa yesa kasiya Paulus bo, “Ho chichiy le lepal yodle sugfed ngo be yoh le hobe wigdiyey ngal Kristiano?”

²⁹ Paulus yesa sor bo, “Te tugul hare ye ssulay hare yete ssulay, ngo mepel le yai ngal Deus ila gel mo pangmiloh rechoka ha tetalengayey igla ngo habe weg bo habe wochog ngang, ngo hala chog ila ha towe rol chen!”

³⁰ Iwe ngo king we mo tamol aam we, mo Bernice mo pangerloh ikowe sibis, ngo resa sudah,

³¹ iwe ngo yodwe resa rol loloh ngo resa rol sosor bo, “Tor sew formel le yeramtale ye foru le hare rebe kalbusu hare re limeseloh iyang.”

³² Iwe ngo Agrippa sa kangalu Festus bo, “Hare yeramtale yete dongor bo re bela hatugulu kofal mo woal Roma, ila ngo yesa tal igla.”

27

Paulus Sa Teragloh Woal Roma

¹ Yodwe yesa tugul le ha bele loh Italia, ngo resa fang Paulus mo sibis chol kalbus kowe ngali Julius we semal tamol rel saldawel Roma we rema sor bo, “Saldaw Kowe Layur Tamol.”

² Hasa dabey seyay barko mo woal Adramyttium, le yesa meméal bo bele loh woal mokwe fuluyel Asia, iwe hasa loh. Iwe ngo Aristarchus ye dabohmem, we iy semal yarmetael Thessalonica we sew mokwe haplomol Macedonia.

³ Yela rallowe seral ngo hasa hola doh Sidon. Ye momay yal Julius hagiyege ngal Paulus, bo ye tahche bo ye bela tefael mo irer mekla maryarel bo rebe fang hammalel.

⁴ Hasa chuy mo woal fuluwe hasa loh ngo sa kkel doh yang le ye su mo uwol lobowe habe loh iyang, iwe ha sala dar mo falibel Cyprus bo habe yangulur.

⁵ Iwe hasa supiloh molwe medawal Cilicia mo Pamphylia yee, hala budoh woal Myra we ye mel wol Lycia.

⁶ Ila lobola tamol saldaw we yela wiri seyay barko le ye budoh mo wol Alexandria le yebe loh Italia, iwe yesa yitlugmemdah yuchul.

⁷ Iwe hasa terag hasa loh le sugfed mo sugfed yamem loloh. Yela fedbong mo wol miril ngo

hasa hola doh Cnidus. Yesa kkel yang ngalugmem le ye tay mmal le habe taboloh terag we yamem, iwe hasa hattepal mo fael Crete ha sala memalhadah llurul fuluy. Irel yodwe ha bibidiy ngo ha dahradiy Chibwey we Salmone.

⁸ Hasa tawey chog metal fuluy hasa loh, le yesa wares targel wamem irel yamem loloh yee, hala budoh lobowe rema sor bo, “Dewal Molow” we ye te ddaw tang haplom we rema sor bo Lasea.

⁹ Ye ssulay yamem mel woal haplom we. Ngo yela yodle ngo yesa kkel yal hamwerah le habe taboloh terag we yamem, bo la yodle ngo sa wol miril bong we rema sor bo Bungul *Atonement*. * Iwe ngo iye mele Paulus ye kangalur le ye sor bo,

¹⁰ “Re mal, isa wiri le ye bele chaep igla sa loh le ye bele kkel yal hamwerah seale yach. Yebe towas peteg ngo ye towas barko le ngo yor le yebe mes.”

¹¹ Iwe ngo tamol saldaw we ye luglug ngal kapin we mo yeramtawe wal barko we, ngo yete chepar irel mokwe Paulus ye sor.

¹² Laomwe ila ye hamwerah le bela llifang ngo yor barko iyang; iwe dolper mal kowe ngo re dipli le rebe terag ngal Phoenix, igle yebe mmal, bo re bela mel iyang irel llifang. Phoenix ila sew lam woal Crete le sere ye teleloh ifangel meldew, ngo sere ye teleloh iyorol meldew.

Sew Laeng Mo Llemdaw

* **27:9 Bungul Atonement:** Rema foaru bongle irel hayugugul loh haduwowel maram, ngo bela yadle ngo yesa hamwarah lerebe saiy bo yesa taikof rrael. Kamahoy Word List.

¹³ Yela yugugdoh yang mo iyor, ngo mal kowe resa kachog le ye bele mmal molwe re luluwaley. Iwe resa yafsi yengkar we, ngo hasa terag hasa loh le ha hareprep ngal chog metalfuluyel Crete.

¹⁴ Tey ssulay ngo yesa kkel doh yang we remasor bo, "Hodiyafang."

¹⁵ Yesa llifdi ngalugmem yang we sala tay mmal le habe hawwel barko we ngal yang. Iwe hasa hamaluyahmem loh hasa dabey malel yang.

¹⁶ Ha sar llurloh mwo sugfed irel mala hala malguloh mityel fuluwe Cauda. Ila lobole ngo re sa yedangili fedaley bo rebe haluglugu molwe botel barko we.

¹⁷ Resa yafsidah yuchulwa ngo resa chowu barko we. Resa motog bo hade patdah woal yochol Libya, iwe resa lul hasa dabey chog yang.

¹⁸ Iwe ngo ye kkel chog laeng we ngalugmem. Ngo yela rallawe seral ngo yesa chaep yar pepeloh leted mokwe hasiyel barko we.

¹⁹ Yela rallawe seral ngo resa ppedaloh leted tot mokwe hapitigil barko we.

²⁰ Be fedbong loh le ha tuwiri metal yaal, ngo ha tuwiri metal fis, ngo ye kkel chog mormorol yang. Hasa hamaluyahmem loh bo hasa sor bo ha tewa molow.

²¹ Molwe sa sulay loh le ye tay yoh le re mongoy, ngo Paulus yesa sudah ngo yesa sor bo, "Re mal, hare iye ngo ha talenga yaloy le sete chuy tang Crete, ila ngo sidaor mo irel mele igla le iye yesa cholop meka ye towas mo ika ye ppungloh.

²² Ila igla ila ibe hafaef pechelmi, bo habe hakkela lal dipmi! Tor semal le yebe mes; barko

le chog mele yebe towas.

²³ Bo bong we ngo semal angelus kowe lol Deus we ngang ima mapel ngali ye budoh irey,

²⁴ iwe ngo yesa sor bo, 'Ho towe motog ho Paulus! Bo gel ila ho bela su mo imol Llulupal Tamol we. Iwe ngo luwul yael Deus momayel hagiweg ngo yebe hadorar panger rechoka re daboh yuchul wa.'

²⁵ Ila ha hakkela lal dipmi re mal! Bo ngang ila ye luglug lal depey irel Deus bo pangal meka ye sor ngo yema ppalu ngali.

²⁶ Iwe ngo gich ila si bele la pat long woal sew fuluy."

²⁷ Yela seg mo fabong ngo ha chil mel chog luwul laeng we mo lal medawal Mediterranean. Molwe yela lugulbong ngo sela kowe resa yaledepa le hasa harpa fuluy.

²⁸ Iwe resa halgadiy sew yaw le yor hacchol le ye ffor dah iyang. Re sala gola le yesa hal riyeg ngefal, yodol lobowe; yela pad ssulay mo wol miril ngo resa hagla fael sew, ngo yesa hal seg mo limngaf molwe yoddol.

²⁹ Resa merah bo yede bidah barko we wulyoch, iwe resa hadro faw yengkar mo wol miril barko we, ngo resa memapel bo yebe ttiril rael loh.

³⁰ Iwe ngo sela kowe resa meméal bo re bele leftang barko we; resa habidiyo boat we war ngo resa kekachapar fedal bo medalbo re bela ppedi sew yengkar mo imol barko we.

³¹ Iwe ngo Paulus yesa kangalu tamol saldaw we mo saldaw kowe lol bo, "Hare rebe tamel sela

ka yuchul wa, ila ngo tor mele habe foru ngo hasa daor.”

³² Iwe saldaw kowe resa supiloh molwe tall boat we resa hamalaho.

³³ Imol chog molwe bele tehach mall ngo Paulus yesa hafaef pecher pangerloh bo rebe mongoy: “Igla ila yesa seg mo fabong yami wedwed loh chog ngo yesa hola doh igla ngo tor mele ha mongoy.

³⁴ Fael pechemi ngo ha mongoy mongoka; ha mongoy bo habe kkel. Ha towe motog bele seyaf mwo mo irel mekla yaf chimmi ngo towe ppungloh.”

³⁵ Wol miril yaf sor mele ngo Paulus yesa hasi seyaf flowa, ngo imor pangerloh ngo yesa kangalu Deus yaf hachigchig, yesa dipiy, ngo sa chaep yaf mongoy.

³⁶ Yesa kkel loh lal deper, ngo sa pangerloh ngo re rol mongoy.

³⁷ Irel yodle ngo ha rubuguy mo fisig mo wolmael pangamemloh yuchul barko le.

³⁸ Yela wol miril molwe resa rol mongoy ngo resa ppedaloh flowa kowe leted bo yebe ppal war.

Resa Hasredah Barko We

³⁹ Yela rael loh ngo ye tagel ngafir sela kowe fuluwe, iwe ngo re wiri le yor dewal ngo ye felapiy. Iwe resa luluwaley le re bele hasredah barko we mo lobowe ye felapiy.

⁴⁰ Iwe resa supiloh tael yengkar kowe, ngo re besiloh tael kowe re chowu ngaf molwe faedolel barko we. Iwe ngo resa habidage yuwe imow

bo yang yebe ssoro molwe moal barko we ngal fuluy. Iwe hasa tengi fuluy hasa loh.

⁴¹ Iwe barko we yesa mmusru sew piy sala hod; sala mmachloh molwe moal barko we luwul piy le ye tay bang. Irel yodla ngo yesa tetowas molwe miril barko we irel kkalel law.

⁴² Iwe saldaw kowe resa kapta fengali bo rebe limeserloh chol kalbus kowe bo rede yaf ngal fuluy re sala daor.

⁴³ Iwe ngo tamol saldaw we ye luluwaley bo yebe hadora Paulus, iwe yesa hapolahor mo irel yar foru molwe re luluwaley. Yesa far hasi yesa kangalur panger mal kowe yebe mmal le rebe yaf bo rebe mol llutloh resa yaf ngal fuluy;

⁴⁴ iwe ngo yesa kangalur ikowe sibis bo re bele moch dabey mirir le rebe kak war mokwe irael barko we. Iye mele ha foru ngo ha sala hola fuluy le ha te mes.

28

Woyal Malta

¹ Molwe hasa daor bo hasa hola fuluy, ngo hasa moch gola bo Malta mele idel fuluwe.

² Chol fuluwe re momay ngalugmem ngo re hakkola ngalugmem. Iwe ngo yesa chaep yal ppotog ngo ye kkel yal haroffoy, iwe resa tolu sew yaef hasa budoh rangugmem iyang.

³ Paulus yesa pulgu fengali tot ral ire sa yetadah woyal yaef we. Ngo yesa buyoy semal parchoyah mo luwul ral ire kowe irel bechel yaef we sala pachlaho molwe paol Paulus.

⁴ Chol fuluwe re wiri parchoyah we ye chechengag irel molwe paol Paulus, ngo resa sor

bo, “Ye tugul le yeramtale ila yema lilimesloh yarmat. Iwe ngo riya ila ye towe tahche, ila mwo ye sala daor long mo leted.”

⁵ Paulus yesa llifchigidah labud we woal yaef we iwe ngo tor mele iy ye foru.

⁶ Resa wwedwed hare yebe boboloh molwe paol hare ye moroloh sa mes. Ngo molwe yela ssulay yar wedwed loh chog ngo tor mele ye wel ngali, ngo yesa weg yar luluwal ngo resa sor bo, “Semal deus mele!”

⁷ Ye mel tot bugat le te ddaw tang loboswe le bugtael Publius we tamol fuluwe. Yesa palugmem ha sala mel irel lal solral.

⁸ Mala temat Publius ila ye yol chog le ye tomay. Ye kkel bechel ngo ye pachngali meseccha. Iwe yesa bulong Paulus lal singgil we sala mapel, ngo ye yetedah paol uwol iwe sala chuy loh yal tomay.

⁹ Wol miril molwe ye foru mele, ngo sa pangerloh cho tomay kowe wol fuluwe ngo re budoh irel, ngo pangerloh ngo ye chuy yar tomay.

¹⁰ Ye cholop kkefang kala re fang ngalugmem, ngo yela yodwe ha bele terag, ngo resa fang hammalmem irel saewe yamem.

Ha Chuy Mo Malta Hasa Loh Roma

¹¹ Yela wol miril suluw meram ngo hasa terag mo wol fuluwe le ha dabey seyay barko le rema sor bo “Deus kowe Re Libbe” le ye budoh mo woal Alexandria. Barko we ila ye mel wol fuluwe irel Llifang we.

¹² Ha budoh wol haplom we rema sor bo Syracuse, iwe hasa mel iyang wol solbong.

¹³ Hasa chuy mo iyang hasa loh yee, hala hola haplom we Rhegium. Yela rallowe seral ngo yesa budoh yang mo iyor. Yela haruralel, ngo hasa hola haplom we Puteoli.

¹⁴ Iga mele hala wirir sibis chotugul kowe mo iyang, ngo resa kangalugmem bo habe melegili sew wiik irer. Iye sengal yamem loh yee, ha sala moch la hola Roma.

¹⁵ Chotugul kowe woal Roma resa rongrong kofmem iwe resa budoh yee, rela hola haplom kowe ye mel Market we Appius, iwe mo Suluw Inn iyang, bo habe rol werfengal. Yodwe Paulus yela wirir ngo yesa kangalu Deus yal hachigchig ngo yesa palleng yal kkel loh lal depal.

Waal Roma

¹⁶ Yodwe hala hola Roma, ngo resa tahche Paulus bo yebe mel lufulyal le semal chog saldaw mele ye poposa.

¹⁷ Yela solbong mo wol miril ngo Paulus yesa dengag mokwe metal yalor Jews bo rebe rol ttey. Yodwe rela ttey fengal ngo yesa kangalur bo, “Re wochilay re Israel, tor mele ye tayikof le iforu ngalir yarmetal faluyach hare iforu ngal meka kkoch we ye budoh mo irer chapdoh kowe yach. Iwe ngo re hasi chog resa kalbusuyey mo wol Jerusalem, ngo re fang long ngang lal payur saldawel Roma.

¹⁸ Wol miril yar yarmetal Roma haddoguyuyey ngo resa memmeal bo re bele tahcheyey bo tor mele re wiri le iforu le hare rebe limeseyeyloh iyang.

¹⁹ Ngo yodwe Jews kowe resa hakkela chog bo re towe tahcheyey, ngo ngang isa dongor

ngal molwe Llulupal Tamol bo ibe taldiyey le ila mwo ngang tor mele ibe sor bo derer mekla chol faluyey.

²⁰ Ila fal le isa dengag hami bo sibe rol werfangal ngo si rol hapatpat. Mala tosal ila resa chenayey le yagel yeramtala re Israel re luglug ngali.”

²¹ Resa kangalu bo, “Tedyor babior le ye holahmem le ye budoh mo wol Judea le ye sor kofam. Ngo wol tedyor le ye budoh le ye hasidoh kaptam le ye tayikof.

²² Iwe ngo hamem ha dipli le habe gola yam luluwal, bo hasa gola le pangal lobos ngo yarmat re hapatpat le re hapaliyel ngal chol rela gel ho dabey.”

²³ Iwe resa hatugulu rallawe rebe rol werfangal mo Paulus. La hola rallawe ngo ye cholop yarmat le re budoh lobowe Paulus ye memel iyang. Lemaliyel yee, la bong le Paulus ye hamdefa ngalir kofal molwe Lamliyel Deus, iwe ngo yesa yedamgel bo yebe weged deper ngal Jesus, irel yal kangalur Hatobtoob we yael Moses mo mokwe profeta kowe re sor.

²⁴ Sibus ir resa chepar ngo sibus ir rete chepar.

²⁵ Iwe resa roloh le te sew chog deper wol miril molwe Paulus ye kangalur bo, “Ye fel yael Espritu Santos hapatpat ngal profeta Isaiah bo yebe kangalur chapdoh kowe yami!

²⁶ We ye sor bo,
‘Ho loh ho sala kangalur rechoka:
Habe talenga talenga ngo ha towe medaf;

habe kaloh kaloh ngo ha towe wiri,
27 bo rochoka ila yesa buch lal chemer,
resa pilta talenger ngo re pilta meter.
Bo hare te ila sengal,
ila ngo mekla meter yebe wiri formel,
ngo mekla talenger yebe rongrong formel,
ngo yebe medaf lal chemer,
iwe ngo rebe tagul ngalyey,
ngo iy be taldir, yalol Deus yal sor.' ”

28-29 Iwe ngo Paulus yesa hasiyaloh yal hapatpat le ye kangalur bo: “Imemeal bo habe gola le mele yalol Deus le kofael molow ila yesa holar Gentiles. Iwe ngo ir ila rebe taelenga!”

30 Ruwow raeg le Paulus ye memel irel sew imw le yema fflag paliyal. Panger rechokla rema budoh irel ngo yema hammaler.

31 Yesa foloyu ngalir kofal molwe Lamliyel Deus ngo ye foloyu ngalir kofael Samol Jesus Kristus. Ye fofoloy le ye kkel ngo ye tal yal hapatpat ngalir.

Bogtag we ye Tefoy
The New Testament in the Ulithian language of the
Federated States of Micronesia

Copyright © 1995 Bible Society of Micronesia

Language: Ulithian

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2023-10-19

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 8 May 2024

aa6104d5-dd9d-56ad-899f-74d8b5a3a837